21

Stamp Office, from Alexander John Ellis
printer publisher & proprietor


# ƎE FONETIC NUZ.

CONDUCTED Bꟻ ƎE PROPRIETUR, ALECSANDER J. ELIS, B.A.

NR 3.] SATERDA, 20 JANUERI, 1849. [Prịs 4½d. Stampt. Per Cwerter in advạns, 4s. 6d.


## (FACTS FOR SPELLERS OF THE OLD SCHOOL.

READER! Do you ask why we propose to change the English orthography? We reply:

1. IT IS A FACT, that no one can tell the sound of an English word from its spelling.

Proof.—To *read* the book he has *read*; to *present* a *present*; the *slough* of a snake found in a *slough*; *lead* me to the *lead* mine; *refuse* the *refuse*, &c., &c.; the words in italics are pronounced differently, that is, are different spoken words, according to their meaning alone; and there are 201 words of this kind in our language, which are pronounced in 406 different ways;—2. The same combination of letters has very different significations in different words: compare *hear*, h*ear*d, h*ear*t; *here*, wh*ere*; h*oe*, sh*oe*; n*ow*, kn*ow*; l*over*, cl*over*; l*umber*, pl*umber*; l*aughter*, sl*aughter*; d*oe*, d*oes* (v.), d*oe*th; *eyed*, k*eyed*, conv*eyed*, journ*eyed*; and so on, in an infinite number of cases.—3. There is a very large number of words concerning the pronunciation of which even orthoepists are not agreed: as, *knowledge*, (nol-ledge, no-ledge); *leisure*, (lee-zhur, lezh-ur); *inímical*, *inimícal*, and so on.—4. No one can be sure of the pronunciation of any word he has not previously been taught: let the reader try the unusual words, *batman*, *beaufin*, *rowlock*, *bourgeoise* (type); and the names of places and persons, *Beaulieu*, *Auchinleck*, *Hochelaga*, and so on. Turn the page and read:—

Bawman, biffin, rulluc, burjoice, Bewli, Aflèck, Hoshlahgah.

2. IT IS A FACT, that no one can tell the spelling of an English word from its sound.

Proof.—1. There are 405 spoken words, spelled in 857 ways; but the variations of the spelling never depend on the sound, and cannot be learned from it.—2. There are upwards of 1500 words, about the spelling of which authors are not agreed.—3. The style of spelling cannot even be predicted from a knowledge of etymology: compare *f*ancy *ph*antom, con*cede* suc*ceed*, isl*a*nd b*uy*, h*us*band h*ou*se, r*h*yme, g*h*ost, cit*y*, fl*ys* fl*ies*, bur*gess* bour*geoise* bur*gher*, &c., &c.—4. No sound in the language is uniformly represented by the same sign.—5. Every letter of the alphabet except *j*, is occasionally mute; and every letter has more than one phonetic sense; see *a* in h*a*ting, f*a*ther, w*a*ter, m*a*ny, h*a*t, w*a*nt, and *au* in g*au*ging, *au*nt, h*au*l, h*au*teur, Jerv*au*lx Abbey, l*au*rel, meersch*au*m, Menel*au*s.

3. IT IS A FACT, that there is no way of teaching to read English but by pointing to a word and telling its sound, or of teaching to spell but by making the pupil commit to memory the names of the several letters of which a word is composed.

Proof.—It has been already proved that no law can be assigned for spelling English; it therefore follows that English spelling can only be acquired by an exhaustive enumeration of particulars.

4. IT IS A FACT, that very few persons can read aloud with correctness whatever English book may be put into their hand; and that fewer still can spell accurately when writing from dictation on any unknown subject.

Proof.—This is the result of observation; but may be concluded *à priori* from the great difficulties under which any one must labour of acquiring a knowledge of the arbitrary connection between the spoken and written form of the 40 to 90 *thousand* words of which the English language is composed.

5. IT IS A FACT, that few children who are taught to read in schools, especially in schools devoted to the instruction of the poorer classes, acquire the art of reading fluently and correctly, and that most poor children leave school unable to read with ease.

Proof.—The reports of inspectors appointed by the Committee of Privy Council on Education, shew this to be the case.

6. IT IS A FACT, that 1 woman in 2, and 1 man in 3, who were married in 1846, signed the marriage register with marks.

Proof.—The Registrar General's Report for 1846.

7. IT IS A FACT, that in consequence of the great difficulty shewn to exist in learning to read and spell, a very large number of the people of England can neither read nor write.

Proof.—"England and Wales with their 16 millions of people, contain nearly 8 millions unable to write their name, and not less than 5 millions unable to read their mother tongue.... [This] is a conclusion which results not merely from the publications of the Registrar General, nor from any solitary testimony, but from evidence emanating from a multitude of points, and all converging upon this issue."—Extract from an article on *Popular Education in England*, in the British Quarterly Review, Nov. 1846. *One Third of the population of England are unable to Read!*

8. IT IS A FACT, that by means of the Phonetic Alphabet persons may be taught to read all books printed phonetically with mechanical correctness, both as to pronunciation and accentuation, in a very short space of time; varying according to the intelligence of the learner, from *one day* to *three months*.

Proof.—1. By actual experiment.—2. The Phonetic Alphabet only consists of 40 letters, and two auxiliary signs, together with the points and orthographical marks (! ? ?), and these letters are *invariably used in the same sense under the same circumstances*; the time necessary to acquire a knowledge of them must therefore be very brief.

For these reasons, Reader, we call upon you, and every enlightened Englishman, to further the SPELLING REFORM.)

## (THE ENGLISH PHONETIC ALPHABET.

| The letter written, | prntd | is *always* sounded as | The letter written, | prntd | is *always* sounded as |
|---|---|---|---|---|---|
| Ɛ ɛ | Ɛ ɛ | *ee* in *eel* | P p | P p | *p* in *pole* |
| Ⱥ a | Ⱥ a | *a* .. *ale* | B b | B b | *b* .. *bowl* |
| Ɑ ɑ | Ɑ ɑ | *a* .. *alms* | T t | T t | *t* .. *toe* |
| Θ ɵ | Θ ɵ | *a* .. *all* | D d | D d | *d* .. *doe* |
| Ω ω | Ω ω | *o* .. *ope* | Ȼ ȼ | Ȼ ȼ | *ch* .. *cheer* |
| Ɯ ɯ | Ɯ ɯ | *oo* .. *food* | J j | J j | *j* .. *jeer* |
| | | | C c | C c | *c* .. *came* |
| I i | I i | *i* .. *ill* | G g | G g | *g* .. *game* |
| E e | E e | *e* .. *ell* | | | |
| A a | A a | *a* .. *am* | F f | F f | *f* .. *fear* |
| O o | O o | *o* .. *olive* | V v | V v | *v* .. *veer* |
| U u | U u | *u* .. *up* | Ŧ ŧ | Ŧ ŧ | *th* .. *thigh* |
| Ʊ ʊ | Ʊ ʊ | *oo* .. *foot* | Đ đ | Đ đ | *th* .. *thy* |
| | | | S s | S s | *s* .. *seal* |
| Ɨ ɨ | Ɨ ɨ | *i* ... *isle* | Z z | Z z | *z* .. *zeal* |
| Ơ ơ | Ơ ơ | *oi* .. *oil* | Σ ʃ | Σ ʃ | *c* .. *vicious* |
| Ȣ ȣ | Ȣ ȣ | *ow* .. *owl* | Ʒ ʒ | Ʒ ʒ | *s* .. *vision* |
| Ʉ ʉ | Ʉ ʉ | *u* .. *mule* | | | |
| | | | R r | R r | *r* .. *rare* |
| Y y | Y y | *y* .. *yea* | L l | L l | *l* .. *lull* |
| W w | W w | *w* .. *way* | M m | M m | *m* .. *mum* |
| | | | N n | N n | *n* .. *nun* |
| H h | H h | *h* .. *hay* | Ŋ ŋ | Ŋ ŋ | *ng* .. *sing* |

The sign (') is prefixed to *l*, *m*, *n*, to show that they form syllables by themselves; thus, *lit'l*, *spaz'm*, *op'n*=little, spasm, open. The parentheses () indicate that the inclosed words are not spelled phonetically.)

*Adiʃunal leterz fer foren ssndz hwiç du not ocúr in iŋgliʃ.*

| Đɛ leter rit'n, | printd | iz olwaz synded az | Đɛ leter rit'n, | printd, | iz olwaz synded az |
|---|---|---|---|---|---|
| Ä ä | ¨Ⱥ ä | freng (ê) | Hl hl | -Hl hl | welʃ (ll) |
| Â â | ˆA â | freng (â) | Hr hr | -Hr hr | welʃ (rh) |
| Ü ü | ¨U ü | freng (û) | Lj lj | Lj lj | italyan (gl) |
| Ö ö | ¨O ö | freng (eû) | Nj nj | Nj nj | italyan (gn) |
| Ë ë | ¨E ë | freng (e) | | | |
| | | | K k | K k | jerman (ch) |
| Ā ā | -A ɑ | fr. ʃort (a) | Q q | Q q | duç (g) |
| Ō ō | Ʊ o | fr. ʃort (o) | | | |
| U̇ u̇ | ·U u̇ | fr. ʃort (u) | Ɔ ɔ | Ɔ ɔ | árabic ʕqin |
| Ȯ ȯ | ·O ȯ | fr. ʃort (eu) | ɹƷ ɹʒ | ɹƷ ɹʒ | poliʃ (rz) |
| aṅ | aṅ | freng (in) | | | |
| oṅ | oṅ | freng (an) | | | |
| oṅ | oṅ | freng (on) | | | |
| uṅ | uṅ | freng (un) | | | |

Đɛ stroŋli pronsnst árabic leterz qr índicated in rịtiŋ, bị subscrịbiŋ, and in print bị prefícsiŋ, a dot; đus, *Mu.hámmud ɔÁlɛ* (Mehemet Ali).

Fer furđer pqrticulerz, and simbulz fer intermɛdiet ssndz, sɛ đɛ *Esenʃalz ov Fonetics*, bị Alecsqnder Jon Elis, B.A.

Đoz ignorant ov foren laŋgwejez qr advịzd tu pronsns

ä, â, ë, ɑ, o, ṅ, ɹ, k, q, ɹʒ,

az ɑ, q, u, a, o, ŋ, y, c, g, ʒ,

respectivli, tu omit ɔ, and tu disrɛgqrd đɛ mqre ov stroŋ leterz, until đa can lern đɛ tru ssndz. In freng, ö, ü ma bɛ pronsnst az *ur*, ʉ, and ȯ, u̇ az *u*, *i*; in jerman, ö, ȯ ma bɛ spoc'n lịc *a*, *e*, and ü, u̇ lịc *ɛ*, *i*.

Đɛ sịn (') iz plast over đɛ vsel in đɛ acsénted silab'l, er at its cloz. Hwen it iz not printed, *đɛ wurdz must bɛ red az if it stud*

1) on đɛ lqst silab'l *but wun* ov el wurdz ov tú silab'lz, and ov el wurdz endiŋ in *ic* er *ics*, and ov el wurdz haviŋ an ʃ, a ʒ, er a *y* befór đar lqst vsel, and ov el wurdz haviŋ an ɛ, a, q, ɵ, ω, ɯ, ɨ, ơ, er ȣ in đar lqst silab'l but wun; and

2) on đɛ lqst silab'l *but tú* ov el uđer wurdz.

Wurdz holli printed in capitalz, and freng wurdz, (hwiç hav no régulerli acsénted silab'lz,) ferm đɛ onli ecsepʃun tu đɛ abúv rulz.

## ƎE FONETIC NUZ.

### Đɛ Lo.—Ⱥ Paralel.

"Nun but itsɛlf can bɛ its paralel!" Đɛ hacnid fraz must hav of'n ocúrd tu đoz hu hav bestód labur and tot on an atémt tu ɛvólv đɛ pronunsiaʃun ov đɛ iŋgliʃ laŋgwej from its old speliŋ. But đɛ loz ov Iŋgland, in grot, natur, íntricesi, and hoples ambiguiti, ofer wun ov đɛ most rɛmqrcab'l paralelz đat can bɛ imájind. Đɛ iŋgliʃ, or, az ɤr ansesturz cold it, *eŋglisc*, lịc ɤr loz, iz ov sacsun, er lo jerman orijin. Fer ajez, bot lo and laŋgwej wer unrít'n, er prácticali so; and ɛv'n tu đis ɤr, muç ov đɛ lo hwiç regulats ɤr dali transacʃunz, đɛ so cold *comun lo ov Iŋgland*, iz unrít'n, and sed tu bɛ loct up in đát mistɛrius cabinet, đɛ brest ov đɛ jujéz. Đɛ rud prinsip'lz ov justis hwiç wer curent in đɛ sacsun tịmz, and colécted bị ɤr beter sacsun ciŋz intu spɛʃiez ov codz, rɛsévd az vịolent and rud a ʃoc az ɤr laŋgwej and ɤr ertografi, bị đɛ invaʒun ov đɛ nermanz. Neđer iŋgliʃ lo ner iŋgliʃ dịalect woz "jent'l" ɛnúf fer đɛ nerman nịt. Dịvers az had bɛn đɛ speliŋz emplód bị ɤr unmícst sacsun ansesturz, (índicatiŋ most probabli az grat a diversiti in đɛ pronunsiaʃun ov persunz liviŋ wịd apqrt in comunitiz, đen az muç séperated az đɛ most distant ɯropɛan cuntriz at prezent—na, prácticali mor so—tru đɛ impérfect menz ov convaans;) yet, đɛ introducʃun ov a number ov muŋciʃ scrịbz, hu, from prịd and incapasiti, wer unwíliŋ and unab'l tu acwịr đɛ ssndz ov đɛ sturdi jermanic tuŋ spoc'n bị đɛ victimz and serfs ov đɛ nerman lerdz, cozd az iremédiab'l confuʒun in ɤr ertografi az đɛ hqrʃ fúdaliz'm ov đɛ nerman nịt, hiz grqspiŋ ambiʃun, and unbrịd'ld luv ov dominyun, prodúst in đɛ administraʃun ov đɛ lo. Đɛ rịts ov đɛ sacsun pɛp'l, az wel az ov đɛ sacsun laŋgwej, had tu bɤ tu đɛ impɛrius wíl ov a forener and a coŋcerer.

From đát tịm tu đis, đar haz bɛn a perpetual strug'l betwɛ́n đɛ sacsun and nerman elements. Privilej qfter privilej, hwiç never ʃud hav egzísted, haz bɛn rested from đɛ hard hand ov đɛ deséndents er reprɛzentativz ov đɛ nerman noblés. Az đɛ rasez wer mor and mor closli amálgamated, đɛ strug'l sɛst tu bɛ wun ov ras, and becám wun ov staʃun—ov đɛ oprést wiđ đɛ opréserz. Tịm wud fal us tu ʃo hɤ constituʃunal rịts hav, wun bị wun, bɛn grqnted, and qr stil beiŋ grqnted. Đɛ corts ov lo nɤ spɛc iŋgliʃ instéd ov freng and latin, eldó đar bucs qr stil loded wiđ absúrd freng wurdz hwiç no wun noz hɤ tu pronsns, in an ertografi hwiç no wun can justifị er ecsplán, and wiđ latin termz hwiç brac Prisianz hed most unmérsifuli.

But đis iz not el. Tu acomodat anʃent loz tu modern tịmz—loz hwiç wer framd bị persunz tu hum đɛ prezent stat ov sosịeti wud hav apérd đɛ wịld wonderiŋz ov a fɛveriʃ drɛm—a sistem ov *legal ficʃunz*, az đa qr polịtli termd—juj-eturịzd felshudz az đa rɛali qr—haz bɛn invénted, and iz stil in ʉs. Obzérv, fer egzqmp'l, đɛ prinsip'l upón hwiç đɛ cort ov Cwɛnz Beng tacs conizans ov persunal acʃunz: "Đis cort," sez Mr Justis Blacstun, (*Com.* 3, 42. 43) "mịt elwaz hav held plɛ ov eni sivil acʃun, (uđer đan acʃunz rɛal,) provịded đɛ deféndent woz in custodi ov đɛ mqrʃal er priz'n-cɛper er đis cort, fer a brɛç ov đɛ pɛs, er eni uđer oféns. And in proses ov tịm, it bɛgán, *bị a ficʃun*, tu hold plɛ ov el persunal acʃunz hwotsoéver, and haz contínʉd tu du so fer ajez; *it beiŋ surmízd* đat đɛ deféndent iz arésted fer a supózd trespas, hwiç hɛ haz never in rɛaliti comíted, and beiŋ đus in đɛ custodi ov đɛ mqrʃal ov đis cort, đɛ plantif iz at liberti tu proséd agénst him fer eni uđer persunal injuri; *hwiç surmíz*, ov beiŋ in đɛ mqrʃalz custodi, *đɛ deféndent iz not at liberti tu dispʉ́t*. And đɛz ficʃunz ov lo, đo at ferst đa ma stqrt'l đɛ stʉdent, hɛ wil fịnd, upón furđer consideraʃun, tu bɛ hịli benefiʃal and ʉsful; espeʃali az đɛ macsim iz ever inváriabli obzérvd, đat no ficʃun ʃal ever ecsténd tu wurc an injuri—its proper operaʃun beiŋ tu prɛvént a misçef, er remedi an inconvɛniens, đat mịt rɛzúlt from đɛ jeneral rul ov lo. So tru it iz, đat *in ficʃionɛ jʉris semper subsístit ecwitas* (ecwiti iz elwaz tu bɛ fsnd in a ficʃun ov lo)." It iz evident đat no "macsim" can prɛvént injuri beiŋ dun, hwen a sistem ov ficʃun iz wuns alsd; and it iz notorius, đat most ov đɛ ficʃunz aróz from a dɛzịr tu injur, tu ɛvád lo, er rest it tu purpusez not oríjinali cóntemplated. Witnes đɛ hol maʃɛneri ov ʉsez and trusts, hwarón đɛ treméndus fabric ov modern convaansiŋ iz bilt, hwiç in đar orijin wer az flagrant pɛsez ov deliberet and astʉ́t frod az đɛ wurldz histori can ʃo.

Đɛ díficulti ecspɛrienst bị most men in tiŋciŋ clɛrli, and in ecspréсiŋ clɛr ịdɛaz in a clɛr maner, néseserili laz đar rịtiŋz op'n tu endles cwib'l and ɛvaʒun. Đɛ statʉt loz ov ɤr cuntri nɤ, az wel az in daz ov yor, qr monstrus egzqmp'lz ov unintelijibiliti. Hens it iz, đat cwic, acʉ́t men, suç az sucséd az ádvocets and lɛgal advịzerz, fịnd amp'l scop fer écsersịziŋ đɛ most rɛfịnd misconstrucʃun, forsiŋ wurdz, bị dint ov hameriŋ, intu ʃaps đar orijinal contrịverz wud hav bɛn surprịzd at, and, in đɛ cant laŋgwej ov đɛ profeʃun, "drịviŋ a coç and fer tru eni act ov pqrliment." Hens, tú, đɛ grat mqs ov juj lo. Đɛ statʉt iz tet nutiŋ ov, til đar hav bɛn tú er trɛ "dɛsiʒunz" upón it. Đɛz "dɛsiʒunz," hensfort, ferm pqrt ov đɛ statʉt fer loyerz, eldó uterli beyónd đɛ rɛç ov đoz fer hum statʉts qr framd, and hu, bị anúđer delicet ficʃun, canot advqns đar on ignorans ov đát lo, hwiç đa canot posibli no; "fer a mistác in pont ov lo, *hwiç everi persun ov discreʃun not onli ma, but iz bsnd and prezʉ́md tu no* (!) iz, in criminal casez, no sors ov deféns." (Blacst. *Com.* 4, 27.) *Đɛ Statʉts at Lqrj* qr férmidab'l volʉmz; đar rɛpélz and rɛ-

Ɛ ɛl *eel*, A al *ale*, Ɑ ɑmz *alms*, Ɵ ɵl *all*, Ω ωp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; A am *am*, Ʋ fʋt *foot*; Ɨ ɨ *eye*, Ơ ơl *oil*, Ɤ ɤl *owl*, Ų ų *yew*; Ç çɛs *chess*, Ŧ ŧin *thin*, Đ đɨ *thy*, Ʃ ʃɛ *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

enáctments, đar crɵsiŋz and đar wɨndiŋz, mac đɛ studi ov đem panfʋli perplécsiŋ; but đa ʃriŋc intɯ insignificans bɛsɨd đɛ *Lɵ Repórts* hwiç crɤd đɛ ʃelvz ov a lɵyerz studiω. Đɛ grater pɑrt ov đɛ loŋrobd jentri flɨ tɯ dɨjésts; and đɛ erur ov wun rɨter iz perpétųated, til it bɛcúmz đɛ lɵ ov đɛ land?

Tɨm wʋd fal us tɯ rec'n up đɛ varius sɵrsez ov lɵ, đɛ conflíctiŋ jurisdicʃunz ov cɵrts, đɛ sivil, đɛ míliteri, đɛ eclɛziastical, đɛ comun lɵ, and đɛ çɑnseri, wiđ đar intérminab'l lists ov rɯlz and practis; but đɛ rɛder must hav persɛ́vd hɤ stroŋli ɵl wɛ hav sed ov đɛ lɵz ov Iŋgland agrɛ́z wiđ hwot mɨt bɛ sed ov đɛ old iŋgliʃ speliŋ. Đɛ varius sɵrsez ov lɵ ɑr đɛ varius sɵrsez ov ɤr laŋgwej. Hwot iz rɨt in wun iz roŋ in anúđer. Đus, đɛ wurd *sɨt* must, if derɨ́vd from a sacsun sɵrs, bɛ ⟨*sight*⟩, if from a comun latin sɵrs ⟨*site*⟩, if from a lɛgal latin sɵrs ⟨*cite*⟩, and sω on. Đɛ comun lɵ in đɛ jujez brest, iz đɛ ɵrtografical lɵ in đɛ rɨterz mɨnd; đɛ statųt lɵz, hwiç ɑr wurŧ nuŧiŋ wiđɤ́t jujez dɛsiʒunz, ɑr ɤr pronɤnsiŋ dícʃuneriz and ɵrtoepical wurcs, hwiç ɑr lɨtli estɛ́md til rɨterz and spɛcerz ov not hav pɑst đar sɛl upón đem. Đɛ lɵ cómentater, jústifɨiŋ eç absurditi dɤn tɯ an acnólejd ficʃun, iz đɛ sųdω-etimolojist dɛféndiŋ everi ɵrtografical cwerc, dɤn tɯ đɛ most glariŋ ignorans, tɯ đɛ etimolojical ficʃunz ov suç wurdz az ⟨island⟩ and ⟨*rhyme*⟩.

Bωŧ ov đɛz mɑsez ov incoŋgrɯiti and absurditi must bɛ swept awá from ɤr cuntri. A nų ɵrtografi, and nų lɵz, must bɛ enácted, in hwiç sens, consistensi, and justis ʃal prɛvál. It iz ɛzier tɯ rɛfɵ́rm ɤr speliŋ, đan tɯ rɛfɵ́rm ɤr lɵ. Lɑrj az iz ɤr lítereri welŧ, yet ɵl its prodųserz wʋd bɛ évidentli bénefited bɨ đɛ çanj, fɵr producʃun wʋd bɛ incrɛ́st. Hwarás in lɵ, đɛ dredfʋl and panfʋl labur bɨ hwiç đɛ prezent nolej ov its proféserz haz bɛn acwɨ́rd, đɛ dred ov ʃaciŋ rɨts ɵlrédi acwɨ́rd, đɛ grat ganz hwiç đɛ prezent reçed sistem prodųsez tɯ a fų, and đɛ grat lɵsez hwiç a sistem ov rɛal justis bɛtwɛ́n man and man wʋd ocaʒun; ɑr impediments hwiç bɛcúm ɵl đɛ mor fɵ́rmidab'l hwen it iz consíderd, đat suç a delicet maʃɛneri az đát ov đɛ lɵz ov a cuntri rɛcwɨ́rz, fɵr its imprɯvment, đɛ ad ov đoz veri men hɯz pɛcúnieri interests wʋd bɛ most atáct. Stil, wɛ bɛlɛ́v in đɛ grωŧ ov rɛz'n; and đat, az đɛ old iŋgliʃ speliŋ ov Henri đɛ secundz tɨm yɛlded tɯ đát ov đɛ Elizabɛŧan rɨterz, and đát in turn tɯ đɛ ɵrtografi nɤ most jénerali in us, hwiç iz destind tɯ fɵl intɯ a pųrli fωnetic caracter; sω đɛ lɵz ov Iŋgland, hwiç, hwɨl đa profés unɵlterabiliti, hav ɵlterd and dɯ ɵlter, wil, in jeneraʃunz yet perháps unbɵ́rn, bɛ redųst tɯ đát ɵrder, regųlariti, and gʋd sens, hwiç justis and conʃienʃusnes dictat az đɛ proper fɤndaʃunz ov manz dɛliŋz wiđ man; fɑr, veri fɑr, az wɛ yet ɑr from suç a "consumaʃun devɤtli tɯ bɛ wiʃt." *l.*

---

## Đɛ Mançester Mɛtiŋ.

Đɛ fʋl rɛpórt ov đis impɵrtant mɛtiŋ rɛçt us at tú lat on ɤr lɑst wɛc tɯ alɤ́ ov a carfʋl perɯzal ɵr eni coment. Wɛ dɯ not rɛgrét đis, fɵr đɛ caracter ov đɛ prosɛdiŋz woz bɨ no mɛnz efemeral, tɯ bɛ hastili jųjd and đen carlesli lad asɨ́d. On đɛ contreri, it woz ov suç a natųr đat it must egzért đɛ gratest ínflɯens on đɛ political ɛvénts ov đɛ fωrt-cumiŋ seʃun. Đɛ rezolųʃunz embodiiŋ đɛ opinyunz ov đis mɛtiŋ must bɛ tac'n az a manifésto ov wun ov đɛ most pɤerfʋl and combɨ́nd pɑrtiz "ɤt ov dɵrz,"—pɤerfʋl, not merli from đar numberz and welŧ, but from đar talents, zɛl, and indómitab'l enerji. Nω guvernment can avɵ́d giviŋ its most sɛrius atenʃun tɯ a fɵrmal rezolųʃun propɵ́zd bɨ Mr Cobden in đɛ Frɛ Trad Hɵl ov Mançester, and carid bɨ đɛ aclamaʃunz ov ten tɤzend entųziastic lisnerz. It must bɛ freʃ in đɛ memori ov Lɵrd Jon Rusel, đat bɨ similer mɛnz wun ov đɛ most dificult and ecsténsiv pɛsez ov modern lejislaʃun—đɛ aboliʃun ov đɛ Cɵrn Lɵz—woz carid trɯ a pɑrliment çoz'n tɯ rɛjéct it. If đɛ Anti-Cɵrn-Lɵ-Lɛg woz a "grat fact," sω must đɛ Mançester mɛtiŋ ov lɑst wɛc bɛ consíderd. It iz most sertenli đɛ berŧ ov az grat and ecsténsiv a sistem ov ɑjitaʃun az eni đat haz yet egzísted—wun hwiç wil most probabli ecsɨ́t stil mor interest đan đɛ Anti-Cɵrn-Lɵ mɯvment, az đɛ propɵ́zd saviŋ ov ten milyunz sterliŋ per anum cumz stil mor hωm tɯ đɛ fɛliŋz ov everi paiŋ subject ov đɛ britiʃ empɨr.

Đɛ propoziʃunz mad at đis "monster mɛtiŋ" wer trɛ—đɛ tú ferst dɛfɨniŋ đɛ endz tɯ bɛ obtánd, and đɛ ŧerd đɛ mɛnz bɨ hwiç it woz hωpt tɯ acómpliʃ đem. Mr Cobden mɯvd đɛ ferst rezolųʃun, hwiç woz tɯ cωoperat wiđ đɛ Liverpɯl Finanʃal Rɛfɵ́rm Asωʃiaʃun in đar endévur tɯ rɛdųs đɛ public ecspenditųr tɯ đɛ standerd ov 1835, lopiŋ ɵf 10,000,000*l.* at wun cut, bɨ a holsál rɛducʃun ov đɛ ɑrmi and navi. Mr Cobden propɤnded đis rezolųʃun in wun ov đoz clɛr, teliŋ spɛçez, fʋl ov hɑrd facts and plan termz, wiđ nun ov đɛ convenʃunal fɵrmz ov rétoric, but abúndans ov convínsiŋ ɑrgųment, fɵr hwiç hɛ iz sω remɑrcab'l. Đɛ pɛriud hwiç had ɛlápst sins đɛ publicaʃun ov hiz naʃunal bujet, (a condénst vų ov hwiç woz giv'n in ɤr ferst number) alɤ́d him tɯ ɑnser sum ov đɛ objecʃunz hwiç had bɛn brɵt agénst it. Đus hɛ met đɛ ɑrgųment đat đɛ incrɛ́s ov đɛ popųlaʃun dɛmɑnded an incrɛ́s ov guvernment ecspénsez, bɨ admítiŋ đɛ fact, ʃωiŋ đat hɛ alɤ́d a grater propɵrʃunet incrɛ́s in đɛ sivil guvernment, but dɛnɨiŋ đat terten yɛrz ov pɛs rɛcwɨ́r an incrɛ́s in đɛ ɑrmaments. "Ų must rɛdųs đɛ number ov men," sed hɛ, "and bɛ *conténted wiđ a smɵler manifestaʃun ov brɯt fɵrs in đɛ eyz ov đɛ wurld.* Ų must trust sumtiŋ tɯ providens, sumtiŋ tɯ ųr on just intenʃunz—tɯ ųr gʋd conduct tɵrdz uđer naʃunz, and not put faɨ́ŧ in cɵstli fɵrmz and manifestaʃunz ov brɯt fɵrs, az ų nɤ dɯ." A biʃup cʋd hav scarsli spωc'n in a mor cristyan spirit.

Mr Cobden az ųʒųal duz not alɤ́ himsélf tɯ bɛ divérted from hiz subject bɨ eni lit'l ɛvénts hwiç crɵs hiz pɑŧ. Hɛ nωz đat if hɛ wer tɯ dɛsénd intɯ minųʃiɛ hɛ wʋd bɛ sɯn led hωplesli astrá bɨ đɛ tecnicalitiz ov đɛ iníʃiated. If a man wiʃez tɯ rɛdųs hiz on domestic ecspénsez, hɛ duz not bɛgín bɨ ŧiŋciŋ hwot hɛ can dɯ wiđɤ́t, but hɤ muç hɛ *must dɯ wiđ;* not bɨ pɵltri saviŋ ov cand'l-endz, but bɨ đɛ grat rɛducʃunz hwiç cut ɵf cand'lz and ɵl. Mr Cobden admíts đɛ ecspéns per man ov cɛpiŋ up đɛ ɑrmi—hɛ duz not trɨ tɯ les'n đát; but hɛ gωz bωldli tɯ đɛ wun pɵnt ov rɛducʃun in đɛ number ov men emplɵ́d. "Set asɨ́d a sum fɵr đɛ ɑrmi, and *mac it dɯ,*" iz hiz ɑrgųment. Đat Mr Cobden wil sɯn atán hiz object,—đat in đɛ necst seʃun ov pɑrliment đar wil bɛ eni ŧiŋ lɨc ɛv'n a dɛsent mɨnoriti in hiz favur, wɛ hav no rɛz'n tɯ ecspéct. Hɛ duz not ecspéct it himsélf. Hɛ ωnz đat đis iz a cwestyun hwiç must bɛ ferst dɛsɨded bɨ đɛ cuntri, and đen conférmd bɨ đɛ hɤs. Đis iz đɛ mωd in hwiç ɵl grat cwestyunz hav bɛn carid. Hweđer đɛ fɛrz ov đɛ iŋgliʃ, ɵr đɛ jelusiz ov Ųrup, wil ever alɤ́ ov đɛ grat rɛducʃun ov đɛ ɑrmi hwiç Mr Cobden wʋd hav—fɵr hɛ ωnz hɛ haz no intenʃun ov stopiŋ at hiz ferst dɛmɑ́nd—remánz tɯ bɛ sɛn. But a mor cristyan, mor moral object, canot bɛ propɵ́zd fɵr đɛ consideraʃun and adopʃun ov đɛ naʃun. Đoz hɯ, lɨc đɛ ciŋ ov Prųʃa, lʋc upón đɛ ɑrmi az đɛ "just prɨd" ov đar cuntri, instéd ov đar grɛf, đar misfɵrtųn, wil bɛ indignant at suç a propoziʃun. Đɛ meni hundredz hɯm suç an ecsténsiv dizɑrmment az must ensų́ if Mr Cobdenz propozalz wer rɛalɨzd, wʋd ŧrω ɤt ov đar prezent cɵrs ov lɨf, and dɛprɨ́v ov đar prezent prívilejez and ɛmolųments, wil dɯ đar ɵl tɯ opɵ́z đem, and wil cunjur up dɛtalz ov ɵl đɛ most frɨtfʋl ɛv'lz hwiç an atémt tɯ rɛtúrn tɯ cristianiti must prodų́s. Agénst đɛz Mr Cobden parádz đɛ muni ɑrgųment, and hɛ haz bɛn cónsɛcwentli snɛrd at az a pɤndz ʃiliŋz and pens politiʃan. But hɛ nωz tú wel đɛ rɛal eféct ov muni tɯ alɤ́ suç a snɛr tɯ led him ɤt ov hiz pɑŧ. Hɛ nωz đat pɛs, cumfurt, plenti ɑr imposib'l, hwɨl tacsez grɨnd wun clɑs tɯ supɵ́rt an ɑrmd fɵrs ɵr an ɨd'l secʃun ov đɛ pɛp'l. Đɛ fų tɤzendz hɯm hiz rɛducʃun scɛm wʋd ŧrω ɤt ov wurc—ɵr rɑđer đɛ fų hundredz, fɵr it iz đɛ ofiserz alón hɯ ɑr menʃund and tɵt ov—ɑr not tɯ bɛ compárd wiđ đɛ milyunz hɯm đɛ rɛmiʃun ov tacsez wʋd rɛlɛ́v. Đɛ fɑrmer profitiŋ bɨ đɛ mɵlt tacs, public helŧ ganiŋ bɨ a liberaʃun ov windωz and sωp from đɛ prezent protéctiv tacsez fɵr dizɛ́z and dert, đɛ pʋr rɨjɵsiŋ over đɛ lωerd prɨs ov đar favurit beverej, tɛ,—đɛz ɑr đɛ picturz hwiç đɛ pɤndz ʃiliŋz and pens filosofi ov Cobden cunjurz up. Naʃunal glori, đɛ balans ov pɤer, đɛ poziʃun ov Iŋgland amúŋ naʃunz, hɛ ventųrz tɯ tret az figments ov đɛ bran, if bast upón a standiŋ ɑrmi and lɑrj míliteri ecspenditųr. Hɛ ʃωz hɤ uđer naʃunz wiđ smɵl ɑrmaments hav yet bɛn treted wiđ respéct and on ɛcwal termz, bɨ đɛ pozéserz ov míliteri and naval pɤer sufiʃent tɯ cruʃ đem, bɛcɵ́z ov đɛ moral enerji in đɛ pɛp'l itsélf. It iz neđer đɛ red cωt nɵr đɛ wʋd'n wɵl hwiç, in đɛz daz, protéct Iŋgland,—it iz tɯ gʋd guvernment, comerʃal prosperiti, and a cúltivated, rɛdiŋ, ŧiŋciŋ, moral pɛp'l, tɯ hɯm wɛ must alón trust fɵr đɛ respéct ov đɛ forener. Wɛ must rɑđer sɛc tɯ ecsɨ́t estɛ́m, đan fɛr.

Đɛ secund propoziʃun woz mad bɨ Mr Milner Gibsun, fɵr an ecstenʃun ov đɛ sufrej, "đɛ améndment ov ɤr sistem ov reprɛzentaʃun." Đɛ *Dali Nųz* haz bɛn latli prɯviŋ, bɨ a sɛriɛz ov ɑrtic'lz, hɤ muç wɛ stand in nɛd ov an imprɯvment in đis pɵnt; hɤ néseseri it iz đat sum mɛnz ʃʋd bɛ devɨ́zd hwiç ʃʋd render bɵt sufrejez imposib'l. It iz evident, đat if wɛ cʋd inʃų́r an édųcated pɛp'l, no individųal, *mal ɵr fɛmal,* hɯ haz atánd matų́r aj, ʃʋd bɛ ecsclɯded from haviŋ a vɵs in đɛ guvernment ov đɛ cuntri, trɯ đɛ mɛdium ov a reprɛzentativ. Đɛ díficulti at prezent lɨz in çeciŋ ɵf đɛ unédųcated, ɵr in dɛterminiŋ sum practical test hwarbɨ́ edųcaʃun ma bɛ inférd. Wɛ ɑr loŋ pɑst đɛ daz hwɛn đɛ rɛdiŋ ov đɛ "haŋiŋ vers" cʋd sav a criminal from đɛ rωp. It wʋd not dɯ tɯ giv a man a vot merli bɛcɵ́z hɛ cʋd rɛd, ɵlđɵ́, perháps, everi wun ʃʋd bɛ ecsclɯded hɯ canot rɛd. Đɛ propoziʃun ov Mr Gibsun rɛdų́sez itsélf tɯ a muni cwolificaʃun; hɛ onli wiʃez tɯ giv "đɛ tacs-paerz" a mor "diréct and complɛ́t contrɵ́l over đɛ Hɤs ov Comunz." Đɛ basis ov eni ecstenʃun wʋd đarfɵr bɛ, đat đoz hɯ pa tacsez ʃʋd hav an ínflɯens over đɛ ɛlecʃun ov đoz hɯ vot tacsez. Đis iz an intélijib'l prinsip'l, and sertenli ʃʋd bɛ alɤ́d tɯ prɛvál tɯ its fʋlest ecsténṭ. Tɯ ɤr mɨndz, hɤéver, it duz not gω fɑr ɛnúf; it iz not fɤnded upón a sufiʃentli enlɑ́rjd vų ov đɛ rɛlaʃunz bɛtwɛ́n đɛ memberz and đɛ guvernment ov a stat. But đis wɛ must rɛzérv fɵr fųtųr consideraʃun. Mor haz yet tɯ bɛ gand đan mɛr ecstenʃun ov sufrej. Đɛ frɛdum ov đɛ voter from intimidaʃun and from unlɵfʋl ínflɯens, haz tɯ bɛ sɛcų́rd—a frɛdum hwiç iz az impɵrtant az an ecsténded sufrej itsélf, and iz đɛ mor dificult tɯ sɛcų́r đat in veri meni plasez đɛ voterz đemsélvz invɨ́t đɛ çanz, đɛ gold'n çanz, "in liŋced swɛtnes loŋ drɵn ɤt," wiđ hwiç đa bɨnd đemsélvz bodi and sɵl. Đɛ entɨ́r rɛconstrucʃun ov ɛlectoral districts, and đɛ introducʃun ov sɛcret vωtiŋ, sɛm đɛ onli remediz fɵr đis frɨtfʋl stat ov imoraliti hwiç stil disgrasez ɤr cuntri.

Đɛz ɑr đɛ tú objects propɵ́zd bɨ đɛ Mançester mɛtiŋ tɯ bɛ put in ɑjitaʃun and carid. But ʔ hɤ. Bɨ đɛ most pɛsfʋl ov mɛnz, bɨ a vωt ov đɛ veri Hɤs hwiç nɤ incrédųlusli smɨlz, ɵr contémtųusli snɛrz. Đɛ mɛnz fɵr maciŋ đɛ Hɤs ov Comunz vωt in favur ov justis and moraliti, ɑr sɵt fɵr in çanjiŋ đɛ constítųensi ov đɛ cɤntiz. Đɛ burωz wʋd sɯn bɛ in favur ov đɛ Mançester plan; but in đɛ cɤntiz prɛvál đɛ gratest enemiz ov rɛtrénçment—đoz hɯ dɛrɨ́v meni ɛmolųments from guvernment, hɯ hav patrunej, and loŋ fɵr pɤer, ɵr hɯ ɑr conécted pérsunali ɵr bɨ interest wiđ đɛ jɨant establiʃment hwiç it iz propɵ́zd tɯ rɛdų́s, and wiđ đɛ wurst fɛtųrz ov đɛ ɛlecʃun crɨmz hwiç it iz propɵ́zd tɯ abóliʃ. Đɛ mɛnz propɵ́zd fɵr çanjiŋ đɛ cɤnti constítųensi iz, tɯ crɛát a lɑrj clɑs ov smɵl frɛ-hωlderz, bɨ purçesiŋ lɑrj cwontitiz ov land in đɛ naburhʋd ov tɤnz, and rɛ-seliŋ it in smɵl lots, at hωlsal prɨsez, tɯ persunz, hɯ, haviŋ a smɵl properti, ɑr wiliŋ tɯ bɛcúm fɵrti-ʃiliŋ frɛ-hωlderz. It iz vɨolentli objécted tɯ đis plan, đat it wʋd tend tɯ raz up a lɑrj bodi ov pezant fɑrmerz, hɯz ínflɯens wʋd bɛ destrúctiv tɯ ágricultųr and lωeriŋ tɯ đɛ jeneral tωn ov nolej in đɛ cuntri. Đis iz a cwestyun ov hwiç wɛ must dɛfér consideraʃun; it iz tú lɑrj tɯ bɛ discúst at đɛ clωz ov an ɑrtic'l. Sufɨ́z it at prezent tɯ hav plast bɛfɵ́r ɤr rɛderz in đɛ brɛfest posib'l maner, đɛ objects and mɛnz ov đɛ grat ɑjitaʃun hwiç haz just comɛ́nst, and hwiç ɤr nolej ov đɛ men hɯ condúct it—đɛ sam men hɯ led đɛ Anti-Cɵrn-Lɵ-Lɛg, wiđ đɛ sam çarman (Mr Wilsun), and đɛ sam spωcsmen (Mesz Cobden and Brɨt)—must convíns us wil neđer bɛ ʃɵrt nɵr slugiʃ, nɵr unprodúctiv ov impɵrtant rɛzúlts. *s.*

---

# FOREN INTELIJENS.

## Frɑns.

Đɛ disolųʃun ov đɛ Naʃunal Asémbli haz bɛn đɛ prɛvaliŋ topic ov discuʃun dųriŋ đɛ pɑst wɛc. In đɛ Asémbli on frɨda wɛc, ɑfter đɛ dɛbát on đɛ introducʃun ov foren sɵlt, đɛ dɛbát on đɛ disolųʃun ov đɛ Asémbli woz tac'n, and đɛ rɛzúlt ov a diviʒun woz đɛ adopʃun ov M. Rɑtoz propoziʃun fɵr a spɛdi disolųʃun, bɨ 400 vωts agénst 396, and its referens tɯ a comíti. On munda, acɵrdiŋli, đɛ fiftɛn bürω prosɛded tɯ đɛ ɛlecʃun ov đɛ comíti in cwestyun; đɛ fóloiŋ jent'lmen wer apɵnted: MM. Rɯ, Lɑvärnɨ, Belʒω, Düpoñ dë Büsac, Sañ Godañz, Mɑrɛ, Dëgusa, Piär Bωnɑpɑrt, Saroñ, Grevɛ, Lünja, Ʒül Fɑvr', Likten-berger, Coñbɑrel dë Laval, and Ranjω, ⟨Roux, Lavergne, Billaut, Dupont de Bussac, St. Gaudens, Marie, Degousée, Pierre Bonaparte, Sarrans, Grévy, Lugnier, Jules Favre, Liechtenberger, Combarel de Leyval, Regnaud.⟩ M. Coñbɑrel dë Laval iz sed tɯ bɛ đɛ onli member ov đɛ comíti fávurab'l tɯ an erli disolųʃun. Đɛ rɛpórt ov đis comíti canot bɛ brɵt up fɵr at ɛr ten daz, ɑfter hwiç đɛ project must bɛ red ŧrɛ tɨmz wiđ intervalz ov fɨv daz; sω đat hwotéver ecspediʃun bɛ ųzd, đɛ clωz canot bɛ pɑst in muç les đan fɵr wɛcs, and it iz đarfɵr prɛzų́md đat đɛ ɛlecʃunz canot tac plas until đɛ bɛgíniŋ ov april. A project woz acɵrdiŋli prɛzénted on saterda lɑst, bɨ MM. Valofscɛ dë Lastärɛ ⟨Wallowski de Lasteyrie⟩ and Ʒerɑr ⟨Gérard⟩, propoziŋ april 10 fɵr đɛ disolųʃun ov đɛ prezent Asémbli and đɛ convωcaʃun ov đɛ necst. On đɛ sam da đɛ dɛbát on đɛ cwestyun ov đɛ admiʃun ov foren sɵlt woz rɛzų́md, and 2*f.* 75*s.* (2*s.* 2½*d.*) and 3*f.* 25*s.* (2*s.* 7¼*d.*), wer, on a diviʒun, adópted, az đɛ amɤ́nt ov dųti tɯ bɛ impɵ́zd, acɵrdiŋ az đɛ sɵlt ma bɛ impɵrted in frenç ɵr foren veselz. On munda M. Marast woz rɛɛlécted prezident ov đɛ Asémbli bɨ a majoriti ov 477 agénst 221, hiz competitųr bɛiŋ M. Düfɵr; but az it woz prɛ́viusli anɤ́nst đat đɛ later declɨ́nd đɛ cándidetʃip, đɛ contest woz merli nominal. Đɛ Asémbli đen rɛzɵ́lvd đat it wʋd prosɛ́d tɯ đɛ secund deliberaʃun on đɛ ɵrganic lɵ ov đɛ cɤnsil ov stat. Đɛ minister ov finans, in đɛ cɵrs ov đɛ discuʃun, relativ tɯ a tacs on sucseʃunz, obzérvd, đat đɛ ɑrmi cʋd not bɛ redų́st, in fas ov đɛ ɑrmaments at prezent cept on fʋt bɨ ɵl Ųrup. Đɛ cwestyun ov đɛ vɨsprézidensi ocųpɨz muç ov đɛ public atenʃun. It iz sed đat đɛ prezident wʋd prɛfér M. Ω. Barω; but đɛ later, đω hɛ wʋd dɛzɨ́r tɯ obtán đɛ ofis, fɛriŋ đat hiz rɛtɨrment from đɛ cabinet at prezent wʋd briŋ abɤ́t a crɨsis, haz dɛsɨded not tɯ alɤ́ himsélf tɯ bɛ put fɵrwerd az a candidet. Đɛ namz menʃund az lɨcli tɯ bɛ candidets fɵr đis ofis, ɑr MM. Düfɵr Bulä (dë lɑ Mört), Abɑtutçɛ, and Veviañ ⟨Dufaure, Boulay (de la Meurthe), Abatucci, Vivien⟩. Ov đɛz đɛ Asémbli wʋd probabli sɛléct M. Düfɵr. Ov đɛ spɛçez mad in đɛ bürω on munda, in referens tɯ đɛ apɵntment ov a comíti on đɛ cwestyun ov đɛ disolųʃun, đát ov M. dë Lɑmɑrten haz prodų́st đɛ gratest sensaʃun. It iz rɛpɵrted tɯ hav bɛn wun ov hiz most sucsésfʋl spɛçez. Hɛ ádvωcated đɛ erli disolųʃun ov đɛ Asémbli, az wel fɵr its on sac az fɵr đát ov đɛ cuntri. It iz sed đat đɛ guvernment inténdz tɯ propɵ́z tɯ đɛ Asémbli đɛ liberaʃun ov ɔAbd-ul-.Cɑdur, wiđ permiʃun tɯ him tɯ rɛzɨ́d in đɛ ɛst, acɵrdiŋ tɯ đɛ termz hwiç hɛ mad on đɛ ocaʒun ov hiz surénder tɯ Jeneral Lɑmωresiär ⟨Lamoricière⟩.——Đɛ *Mωnɛtör* públiʃez đɛ rɛtúrnz ov đɛ diréct tacsez. From đɛz rɛtúrnz it apɛ́rz đat đɛ fɵr diréct tacsez hwiç had bɛn éstimated in đɛ bujet at 431,503,000*f.* (17,260,120*l.*), hav yɛlded onli 365,470,000*f.* (14,618,800*l.*), bɛiŋ a défisit ov nɛrli 66,000,000*f.* (2,640,000*l.*); đɛ 45 soñtem (ɵr 45 per sent.) adiʃunal tacs, hwiç had bɛn éstimated at 192,000,000*f.* (11,680,000*l.*), haz prodų́st onli 172,000,000*f.* (10,880,000*l.*) ɵr indɛ́d les, fɵr a lɑrj sum haz bɛn remíted; đɛ indiréct tacsez hav yɛlded 676,790,000*f.* (27,071,600*l.*), bɛiŋ 143,979,000*f.* (5,759,160*l.*) les đan in đɛ yɛr 1847. Đɛ rɛtúrnz ov đɛ lɑst cwɵrter ov 1848 ʃω a diminųʃun ov 11,314,000*f.* (509,360*l.*) fɵr october, az compárd wiđ đɛ sam munŧ in 1847; ov 12,734,000*f.* (452,560*l.*) fɵr novémber; and ov 17,446,000*f.* (697,840*l.*) fɵr desémber.——It wʋd apɛ́r đat a mɯvment ov sum sɵrt woz imɛdyetli cóntemplated in rɛlaʃun tɯ đɛ Pωp. At Tulon ɵrderz had bɛn rɛsɛ́vd tɯ prɛpár fɵr an ecspediʃun, and đɛ gratest activiti prɛváld in đɛ docyɑrdz and amúŋst đɛ ʃipiŋ. At Ʃärbur ⟨Cherbourg⟩ ɵlsω, ɵrderz had bɛn rɛsɛ́vd from đɛ minister ov đɛ marɛ́n, tɯ fit ɤt several frigets and stɛm slɯps lɨiŋ at đát pɵrt. Đɛ intrɛ́gz and indiscrɛ́t vɨolens ov đɛ cuz'nz ov đɛ Prezident giv muç trub'l and unɛzines. Đɛ ministri dɛzɨ́rd tɯ rɛmɯ́v M. Napoliun Bωnɑpɑrt, đɛ sun ov prins Ʒerωm, from Paris, bɨ indų́siŋ him tɯ acsépt an embasi, but hɛ sucsesivli rɛfų́zd đɛ miʃun tɯ Bruselz, đɛ Hag, and Lundun, and đát ov Constántinop'l. Hɛ haz rɛzɵ́lvd tɯ rɛmán on đɛ spot, tɯ tac advɑntej ov ɛvénts. Đɛ minister ov finans in a rɛsent sercųler, ɑfter rɛfɛ́riŋ tɯ đɛ stat ov đɛ treʒųri az impériusli rɛcwɨriŋ ɵl its rɛsɵrsez, cɵlz upón đɛ sitiz'nz hɯ ma not hav pad in ɵl đar tacsez, tɯ has'n tɯ briŋ up đar arɛ́rz acɵrdiŋ tɯ đar mɛnz, az néseseri fɵr đɛ sɛcųriti ov đɛ cuntri. Đɛ *Evanmoñ* stats đat M. Gezω wil not rɛtúrn tɯ Paris bɛfɵ́r mɑrç.——Lɵrd Brɯm arɨ́vd in Paris on wenzda wɛc.——M. Cabä, đɛ soʃalist lɛder, haz left fɵr hiz ecsperiméntal colωni Ɛcɑrɛ, ɵr Icaria, in Tacas (Tecsas) ov hwiç suç lámentab'l acɤ́nts

Ɛ ɛl *eel*, Ⱥ al *ale*, Ʌ ɑmz *alms*, Θ ɵl *all*, Ω ωp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; Ᾰ am *am*, U fut *foot*; ȷ ȷ *eye*, Ꞷ ɵl *oil*, Ɣ ɤl *owl*, Ų ų *yew*; Ç çes *chess*, Ŧ ŧin *thin*, Đ đȷ *thy*, Σ ʃε *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

hav reçt Ųrup, in ɵrder tɯ convíns himsélf ov đε repɵrted stat ov afárz bȷ persunal inspecʃun.——Đε wecli balans ʃet ov đε Baŋc ov Frɑns up tɯ đε 11 inst., egzíbits đε fólωiŋ rezúlts: đε nωts in serçulaʃun hav incrést 9⅓ mil. fraŋcs. Đε Treʒuri balans haz ben ɵgménted bȷ 6½ milyunz standiŋ nɤ at 25¾. Đε stoc ov bulyun haz had aded tɯ it 6¾ milyunz. Đε discɤnts and prωtésted bilz remán nerli đε sam, đε later haviŋ ben dimíniʃt bȷ ŧrε cwɵrterz ov a milyun. Đε amɤ́nt ov bulyun iz 269 milyunz agénst 430¾ milyunz ov iʃuz.——It iz stated đat đε freŋç guvernment, in complȷans wiđ đε reprezentaʃunz ov đε spaniʃ cabinet, haz giv'n ɵrderz tɯ hav ɵl đε spaniʃ refųjéz hɯ ʃud be fɤ́nd engájd in intrégz tɯ prωmót sivil wɵr in đar ωn cuntri, sent intɯ đε interiur ov Frɑns, sω az tɯ prevént đar comųnicatiŋ diréctli wiđ đε fruntyer.——Ⱥ prωfɤ́nd secresi contínųd tɯ be obzérvd, az tɯ đε objects ov đε ɛcspediʃun fitiŋ at Tulωn.

(*From ɤr ωn Corespóndent*).

Paris, tųzda ɛvniŋ.

Đε strug'l betwén đε Ministri and đε Naʃunal Asémbli stil contínųz, but everi tiŋ sεmz tɯ indicat đat đε iʃu wil be unfávurab'l tɯ Ωdelωn Barω and hiz colɛgz. Đε petiʃunz praiŋ fɵr a spɛdi disolųʃun ov đε Constitųent Asémbli, ov hwiç serten jurnalz hav bωsted sω lɤdli and sω loŋ, ɑr nωn tɯ hav prωseded from a clic ov ecspéctant plas-hunterz and đar depéndents; but đε number ov signatųrz apénded tɯ đem duz not amɤ́nt tɯ 8,000; meni ov đem not bariŋ mωr đan ŧrε ɵr fɵr namz. Đε prωpoziʃun ov M. Rɑtω in favur ov a spɛdi disolųʃun woz admited fɵr discuʃun bȷ a majoriti ov ωnli ŧrε, and it haz sins ben asertánd đat tú ɵr ŧrε namz wer ŧrωn intɯ đε urn bȷ persunz hɯ had nω rȷt tɯ dɯ sω. In wun instans đis triceri woz discúverd befór đε fȷnal decleraʃun ov đε vωt, sum ónurab'l jent'lman haviŋ ŧɵt it a gud jωc tɯ vωt fɵr M. Prɯdωn ⟨Proudhon⟩ in a sens contreri tɯ đát jent'lmanz opinyun, hwȷl hε woz confȷ́nd tɯ hiz hɤs bȷ indispoziʃun. Tú uđer persunz hav publiʃt leterz in đε jurnalz, tɯ đε eféct đat đar namz wer ŧrωn intɯ đε urn in đar absens, and đat đa ʃud hav vωted ωn đε uđer sȷd. It iz rεali infamus đat men hɯ árωgat tɯ đemsélvz đε ωnur ov beiŋ đε ωnli respectab'l pɑrti in đε stat, ʃud indúlj in suç disgrasful conduct. ȷ hav ben tωld, ωn gud ɵtoriti, đat meni facts ov đis natųr ocúr at ɵlmωst everi impɵrtant diviʒun, and đat đεz fɵls vωts ɑr ɵlwaz in favur ov đε pɑrti đat glɵriz in đε epitets ov *respectab'l* and *moderet*. Đε Asémbli yesterda eléctεd its prezident fɵr đε ensųiŋ munt, and M. Ɑrmωn Marast woz çωz'n agén bȷ an iméns majoriti. Đε comiʃunerz namd bȷ đε bürω (comítiz) ov đε Asémbli tɯ mac a repɵ́rt ωn đε opurtųnnes ov M. Rɑtωz prωpoziʃun fɵr dizólviŋ đε Asémbli, ɑr ɵl, wiđ wun sóliteri ecsepʃun, opózd tɯ đát meʒur. Đε hωl ínfluens ov đε Ministri cud ωnli secúr đε elecʃun ov wun in fiften. In fact, đε ministerz canot hωld ɤt agénst đε pɤer agénst đem. Đar iz a veri jeneral feliŋ đat Ωdelωn Barω haz gud rez'nz fɵr wiʃiŋ tɯ se an end ov đε Asémbli az sɯn az posib'l. Hε apérz tɯ hav detérmind ωn sum cȷnd ov interferens in Itali, and wud fan liberat himsélf from đε constránt under hwiç hε iz nɤ held, bȷ đε constant intermédliŋ ov serten reprezentativz, hɯz cwestyunz in đε tribųn ɑr lȷcli tɯ deféat hiz planz. Serten it iz, đat đε Asémbli sεmz tɯ hav tac'n a freʃ les ov lȷf, and tɯ hav giv'n up ɵl ŧɵt ov sųisȷd fɵr đε prezent.

ȷ hav ɵlrédi tωld ų đat đε majoriti obtánd bȷ Lųε Napωliun iz nω crȷteriun az tɯ đε streŋt ov pɑrtiz. Đε elecʃun ov a nų reprezentativ fɵr đε Ω-Ran ⟨Haut-Rhin⟩, hwiç tuc plas lɑst wεc, tendz tɯ prɯv đat ȷ woz not mistac'n in đát opinyun. Notwiđstándiŋ ɵl đε guvernment ínfluens woz egzérted tɯ đε utmωst, M. Fωtia ⟨Fauvetier⟩, a stɑŋç republican, hɯ had ben dismíst from đε ofis ov prefect bȷ đε prezent ministri ωnli a fų daz befór, haz ben elected fɵr đát depártment bȷ a gud majoriti. In đis veri district Lųε Napωliun had mωr đan ŧrε tȷmz đε number ov vωts đat wer giv'n tɯ Cavänjac. Đis fact, wiđ meni uđerz ov a similer tendensi, hav rωt a çanj in đε aspect ov afárz, and pεp'l sεm tɯ hav discúverd đat đε *raacsiωnür* (reácʃunεriz) ɑr not sω populer az đa wud be ŧɵt. ȷ hav sεn đε elecʃun ov curnel fɵr đε tent arωndesmωn (serc'l) adúst az a prɯf, in a Lundun paper, đat republicanz ɑr at a discɤnt đar. Nutiŋ can be furđer from đε trɯt, az đε mɑs ov đε pεp'l tuc nω interest in đε mater, and did not vωt at ɵl, scarsli wun sicst ov đε electerz haviŋ gɵn tɯ đε pωl.

It iz sed, and not imprωbabli, đat meni intrégz ɑr in activ operaʃun, but đε ωnli evidens ov đε fact iz đε vɑst number ov scandalus stɵriz set aflót tɯ injur đε prezident ov đε republic; ɵl đεz ɑr indústriusli sérçulated bȷ đε Lundun dali jurnalz, and in sum instansez apér tɯ hav oríjinated in đε fertil branç ov đar corespóndents, az ȷ can fȷnd nω tras ov đem her.

Her, az in Iŋgland, đε strug'l fɵr economi and retréŋçment haz begún in rȷt ernest, and wil met wiđ veri jeneral supɵ́rt; fɵr, az đε ministerz dɯ not pretend tɯ hav eni tiŋ tɯ prωpóz wiđ a vų ov retrεviŋ đε finanʃal poziʃun ov đε cuntri, everi bodi sez đε nesesiti ov imedyetli redúsiŋ đε ecspendityr tɯ đε lωest posib'l figųr. Đε ɑrmi must be dimíniʃt tɯ a grat ecstént, and an iméns saviŋ iz ɛzili atanab'l in đát wa. Ministerz, hɤéver, luc ωn đis mɯvment wiđ sulen indiferens, and pretend đat nutiŋ can be dun til đε mεtiŋ ov anúđer Asémbli. Đε jeneral opinyun sεmz tɯ be, đat đε Ministri ɑr in đε agoniz ov det, and fεl đar uter incómpetensi tɯ grap'l wiđ đε manifωld díficultiz ov đar lucles poziʃun. M. Beljω ⟨Billault⟩ iz regɑrded az đε prωbab'l hed ov đε fųtųr Ministri, and hε wil nω dɤt çuz fɵr hiz colεgz men hɯ hav at lεst a comųniti ov opinyunz ωn ɵl đε mωr impɵrtant pωnts ov public polisi.

Az tɯ comerʃal afárz, đar iz nω çanj fɵr đε beter yet, az đε wεcli retúrnz ov đε Baŋc ov Frɑns wil clerli ʃω. E. C. C.

## Jermani.

*Ɵstria.*—Đε repɵ́rt đat Pest ⟨Pesth⟩ and Ωfen ⟨Ofen⟩ had ben tac'n bȷ đε impérialists woz confɵ́rmd. In an ɑrmi buletén publiʃt bȷ prins Vendiʃgräts it woz stated đat nω opoziʃun had ben ofεrd. Cosut had fled tɯ Debrétsin ⟨Debreczin⟩ wiđ đε regalia ov Huŋgeri, and đε baŋc nωt pres, and had ben jɵnd bȷ đε comíti ov deféns, and đωz memberz ov đε Dȷet hɯ had declárd đε ŧrωn ov Huŋgeri vacant; hiz pɑrtizánz ɑr sed tɯ be sum 12,000 stroŋ. On đε 4 inst., Féldmɑrʃal Leftenent Cɤnt Σlic ⟨Schlick⟩ engájd đε Huŋgarian jeneral Másɑros ⟨Meszaros⟩ betwén đε siti ov Caʃán ⟨Kaschau⟩ and đε hȷts ov Párωza ⟨Paroza⟩, đε later beiŋ completli defɛ́ted. Jeneral Másɑros ⟨Meszaros⟩ woz ɵl but surɤ́nded, and but fɵr đε pistul đat woz leveld at him misiŋ fȷr, must hav ben ʃot.——Jeneral Velden anɤ́nst đε surénder ov a grat number ov ɵstrian trups in đε huŋgarian ɑrmi, hɯ cwited đar cwɵrterz at Nωzats ⟨Neusatz⟩, and jɵnd đε impérialists at đε rωman encampment ner Cɑts ⟨Kaacz⟩.——In opoziʃun tɯ ministerz đε Dȷet at Cremser vωted ωn đε 8 inst., bȷ a majoriti ov 196 tɯ 99 vωts đε fólωiŋ mωʃun, hwiç iz ɛcwivalent tɯ a vωt ov wont ov confidens: "Rezólvd, đat đε Dȷet declár đat it dizérnz wiđ regrét, in đε statment ov ministerz mad ωn đε 4 inst., previus tɯ đε coménsment ov đε debát ωn đε ferst secʃun ov đε fundiméntal lɵ, a statment in consεcwens ov hwiç đε uterans ov đε mωst lɵal sentiments, duriŋ đε vωtiŋ ov đát paragrɑf, wil apér az a fɵrst opinyun, and not az a frε, unʃác'ld desiʒun—a deviaʃun from đε prinsip'l ov frε ecspreʃun ov opinyun—a deviaʃun, morωver, incompatib'l wiđ đε digniti ov frε repezentativz ov đε pεp'l, and at varians wiđ đε poziʃun ov đε Constitųent Dȷet az admíted bȷ đε imperial maniféstωz ov jųn 3 and 6, 1848." Đε speçez mad ωn đε ocaʒun ʃω a determinaʃun in đε ɵstrian pɑrliment not tɯ submít tɯ đε indignitiz hwiç đε ɵstrian ministri hept upón it. Đε mωʃun woz nerli ųnánimusli declárd urjent. Här Fiʃhof lad pɑrticųler stres ωn đε atémt ov đε ministri tɯ lωer đε pɑrliment, ŧrɯ đε menz ov đε nųz-paperz, and đε promulgaʃun ov suç impɵrtant lωz az đωz ωn recrɯtiŋ, and ωn đε pres, wiđɤ́t daniŋ ɛv'n tɯ infɵ́rm đε Constitųent Asémbli ov hwot đa wer dɯiŋ. Đε minister Σtɑdión woz hist duriŋ hiz spεç. It iz not supózd đat hε wil atác muç impɵrtans tɯ đε deféat, but if đε slavonic pɑrti ωnli rali, đε ministri must sɯn yεld. At ɵl evénts đε rezúlt ov đis debát ʃωz a revȷval ov constitųʃunal feliŋ.——In spȷt ov 18 degréz ov cωld (40½ degréz beló freziŋ ωn Fɑrenhȷts scal, ɵr 8½ degréz beló zerω) a sucsésful trȷal trip, wiđ an enjin and tender, woz mad ωn đε secʃun ov ralwa betwén Tsilε and Tüfer, ωn đε lȷn from Vεéna tɯ Treést.——*Đε Bréslser Tsȷtuŋ* asérts đat đε ministerial decré had arȷ́vd in Prag, bȷ hwiç đε ųniversiti ov đát siti iz declárd tɯ be a slavωnian wun, and ɵl proféserz apɵnted bȷ đε stat ɑr ɵrderd tɯ impɑ́rt instrucʃunz in đε Bohemian laŋgwej. It iz ŧɵt ɵl đε jerman stųdents and proféserz wil lεv Prag, az đar cuntrimen did in đε tȷm ov Hus.

*Fraŋcfurt.*—At đε sitiŋ ov đε Naʃunal Asémbli ov đε 8 inst., đε Minister ov Justis lad befór đε hɤs ɵl đε docųments relatiŋ tɯ đε ecsecųʃun ov Robert Blum ⟨Blum⟩, hwiç wer ɵrderd tɯ be reférd tɯ đε comíti. After a loŋ discuʃun đε hɤs vωted fɵr đε clωziŋ ɑfter 1 ma necst, ov ɵl public plasez ov gamiŋ ŧrɯɤ́t ɵl Jermani. Đar ɑr ωnli tú jerman stats hwar public gamiŋ iz tólerated, Ɵstria and Bavaria, and đa ɑr presȷsli đε cuntriz đat ɑr đε lest dispózd tɯ ωbá đε desiʒunz ov đε Naʃunal Asémbli at Fraŋcfurt. On đε 12 inst., đε ɵrder ov đε da woz đε discuʃun ov đε repɵ́rt ov đε comíti ov đε ɵstrian cwestyun, and đε prωgram ov đε ministri. Ɵl đε ministerz wer prezent, and đε public tribųnz wer fild tɯ ωverflωiŋ. Đε interest felt in đε subject woz unprésedented, and nȷnti-fɵr ov đε memberz ov đε Asémbli demɑnded permiʃun tɯ adrés đε hɤs. Fȷv améndments wer oferd tɯ đε prωgram ov ministerz, hwiç ɑr az folωz:—Ferst; đat đε sentral ministri enter intɯ negωʃiaʃunz wiđ đε ɵstrian guvernment, respéctiŋ đε ųniun ov Jermani wiđ đε non-jerman provinsez ov Ɵstria. Secund; đat đε Naʃunal Asémbli rejéct đε clam ov đε ɵstrian guvernment tɯ trεt wiđ đε sentral wun respéctiŋ đε constitųʃun, but đat it empɤer đε sentral ministri tɯ negωʃiat wiđ Ɵstria respéctiŋ đε relaʃunz ov its non-jerman provinsez tɯ Jermani. Ŧerd; đat đε sentral ministri be cωld upón tɯ empló ɵl wurđi menz in its pɤer tɯ cum tɯ an understándiŋ wiđ đε ɵstrian guvernment, wiđɤ́t hwiç đε solųʃun ov đε grat cwestyun iz not posib'l. Fɵrt; đat đε sentral pɤer enter intɯ negωʃiaʃunz, az cwicli az posib'l, wiđ đε ɵstrian guvernment, respéctiŋ serten néseseri modificaʃunz ov đε constitųʃun, and mac a comųnicaʃun ωn đε subject befór đε secund rɛdiŋ. And fift; đat đε Asémbli pɑs tɯ đε ɵrder ov đε da ωn đε Barun fon Gɑgernz mωʃun.—Barun fon Gɑgern, prezident ov đε ministri, ádvocated đε consiliaʃun ov Ɵstria. Đε debát woz rezúmd ωn đε 13t, and ɑfter a protrácted discuʃun, đε propoziʃun uphéld bȷ đε ministerz woz carid bȷ a majoriti ov 261 tɯ 224. Bȷ đis desiʒun đε sentral ministri ɑr empɤerd tɯ cari ωn diplωmatic negωʃiaʃunz wiđ Ɵstria, just az if it wer a foren pɤer. Đε vωt, morωver, ma be lucet upón az đε precúrser ov đε wun fɵr đε elecʃun ov đε ciŋ ov Pruʃa az emperur ov Jermani.——Đε at türiŋer (tųrinjian) prinsez, and đε grand dųc ov Oldenburg, hav declárd in favur ov đε ciŋ ov Pruʃa az emperur ov Jermani; and đε grand dųc ov Hesen Dɑrmʃtat, and đε secund çamber ov Bɑden, in favur ov an heréditeri emperur. Đε dųc ov Bɑden cɵinsȷ́dz wiđ đε vųz ov đε abúv çamber.

*Pruʃa.*—Veri lit'l nųz ov interest hav arȷ́vd bȷ lɑst acɤ́nts. Đε Çamber ov Depųtiz ov Meclenburg Σverén had declárd in favur ov đε elecʃun ov đε ciŋ ov Pruʃa, az herediteri Emperur ov Jermani. M. đë la Moscova woz ecspécted ʃɵrtli tɯ arȷ́v at Berlén, az đε sucséser ov M. Arɑgω đε freŋç minister. Đε colera woz stil rajiŋ in Breslɤ.

*Hamburg.*—Đε corespóndent ov đε *Dali Nųz* rȷts from Hamburg ωn 9 inst.: "Yesterda đε corporaʃun ov merçants had a mεtiŋ at đε loŋ rum ov đε Ecsçánj, hwen đε çarman ov đar comíti red a statment enúmeratiŋ đε laburz ov đε comíti duriŋ đε lɑst yεr. Đa wer prínsipali diréctεd, hε sed, tɵrdz frε trad, detaliŋ đε manifωld steps đa had ben taciŋ at Fraŋcfurt, tɯ regųlat đε jeneral sistem ov comers, đε tarif ov impɵrt dųtiz, ets, and remɑrciŋ ωn đε dificultiz and obstac'lz put in đar wa bȷ đε protecʃunists ov đε sɤt ov Jermani, consístiŋ ov ɵl sɵrts ov manųfactųrerz and uđerz, hɯ fεt veri hɑrd not ωnli tɯ mentán đε hȷ dųtiz, but tɯ hav đem incrést. Besȷ́dz đát dóminatiŋ subject hε menʃuned đε activiti ov đε comíti displád in varius uđer direcʃunz. Fɵr instans, impruvments ov đε baŋc establiʃment, ditω in ʃips, đε lωz ωn bilz ov εcsçécer, and uđer comerʃal materz, đε disiplin ωn bɵrd ov veselz, đε cworantén regųlaʃunz. Tretiz wer negóʃiated and concluded wiđ đε several guvernments hɯz térituriz bɵrder ωn đε river Elb, from ɤr ʃɵrz up tɯ đωz ov Bohemia, tɯ redús đε tωlz levid bȷ đem. Hε red ωver đε tarif, tɯ ʃω đε reducʃun mad in consεcwens."

(*From ɤr ωn Corespóndent.*)

Drazden, 12 jan.

If evénts hav trod'n hɑrd ωn ɛç uđerz helz duriŋ đε lɑst ten munts, wε canot but acnólej đat a bodiŋ cwȷetųd haz preváld duriŋ đε lɑst wεc ov đε pɑst, and đε ferst ov đε nų yεr. Ma it be ominus ov pεs, lȷc đε festiv sez'n hwiç haz provóct it! Yet wε hav lit'l cɵz tɯ ecspéct đat ɤr wiʃ wil be fulfíld. Respéct fɵr đε lɵ haz ben reestábliʃt in ɵlmωst everi lit'l individųal stat; and efúrts ɑr beiŋ mad, wiđ mωr ɵr les sucsés in diferent plasez, tɯ satisfȷ đε rεal wonts ov đε pεp'l, bȷ varius impruvments in constitųʃunal fɵrmz, lejislaʃun, and egzecųtiv guvernment. Ov cɵrs, everi jerman sculbɵ comprehéndz—ɵldó serten prinsez and sω cωld statsmen dɯ not az yet se it—đat đε fat ov Ųrup, đε salvaʃun ov đε wurld, duz not depénd ωn Liktenʃtȷn and Rɵs-Grȷs. Neverđelés, public atenʃun iz in sum degré clamd fɵr đε atémts ov đε at türiŋer (tųrinjian) sovrenz, đε mȷtiest ov hɯm rulz ωver a térituri ov 66 jerman (1,421 iŋgliʃ) scwar mȷlz, and đε wεcest ωver 6·8 jerman (146½ iŋgliʃ) scwar mȷlz, tɯ ųnȷ́t đemsélvz in wun compáct stat, hwiç wud đen contán rɑđer mωr đan 200 jerman (4,306 iŋgliʃ) scwar mȷlz. Đεz atémts at ųniun hav, in đε men tȷm, fald; prínsipali becɵ́z Zacsen-Vȷmɑr, in đε hωtines ov its reláʃunʃip tɯ đε ruʃan tsɑr, had drεmz ov a türiŋer crɤn, hwȷl tú uđer sacsun dųcdumz clerli persévd đat a satisfacturi rezúlt cud ωnli ensų́ from an anecsaʃun tɯ đε ciŋdum ov Sacsuni. Wúd đat đis propoziʃun mȷt sucséd, and đus a stat ov abɤ́t 500 jerman (10,665 iŋgliʃ) scwar mȷlz, wiđ mωr đan 3,000,000 inhabitants, be created ɤt ov nȷn diminųtiv prinsipalitiz; fɵr it iz wun ov Jermaniz gratest misfɵrtųnz, amúŋ đε meni grat ev'lz hwiç oprés it, đat it iz nɤ split up intɯ a sistem ov fracʃunal stats.

Public opinyun iz dali impruviŋ in Pruʃa, despȷ́t đε efurts hwiç pɑrtiz ɑr maciŋ in everi direcʃun tɯ introdús men ov đar ωn stamp intɯ đε Dȷet. Wun tiŋ, hɤéver, stil distúrbz everi rȷt-mȷnded tiŋcer; wε men, đε conduct ov đε pruʃan jųjez tɵrdz suç ov đar colεgz az in đar opinyun transgrést đε bɤndz ov strict legaliti in đε ecsecųʃun ov đar pɑrlimenteri fuŋcʃunz.

Vindiʃgräts and Yélaçiç ɑr mɑrçiŋ bωldli fɵrwerdz ωver frωz'n rωdz and mɑrʃez, tɯ umb'l huŋgarian prȷd. Ωfen yelded ωn 5 jan., ɑfter fȷv ɤrz canunád, and đen Pest fel, wiđɤ́t drωiŋ sɵrd, intɯ đε handz ov đε impérialists. Wε dɯ not begrúj Ɵstria its advɑnsez in restɵriŋ a siŋ'l, stroŋ guvernment; and wε cónfidentli hωp, đat it wil not let đε opurtųniti slip ov tωtali anʃílatiŋ đε prȷd ov đε huŋgarianz and đε séperativ aspiraʃunz ov Cosut. Nɵr dɯ wε begrúj Ɵstria đε respéct hwiç it haz regánd in Itali bȷ đε efúrts ov its octajenarian jeneral. But wε must be carful not tɯ fɵrgét đat Ɵstria haz fɵr ŧrε hundred yεrz ben rɯld, not bȷ a monerc, but bȷ a nωb'l óligɑrci, hwiç iz nɤ reprezénted bȷ ŧrε slavonic jeneralz, and servd bȷ Σvɑrtsenberg, Σtɑdión, and Cω. If, az đar iz everi aperans, đis diplωmatic and prεst-rid'n clic aplȷ́ đε nųli rȷziŋ pɤer ov đε Emperur, nɤ az befór, tɯ ensláv naʃunz, and crɑftili impéd đε ųniun ov đε rest ov Jermani, đar atémts wil giv ocaʒun tɯ a nų revωlųʃun, and led tɯ a fatal and incųrab'l ruptųr wiđ Jermani. Meternik ⟨Metternich⟩ haz left us a pųpil in Σmärliŋ ⟨Schmerling⟩ hɯ completli suplȷ́z hiz mɑsterz plas. Let us hωp đat Gɑgern wil sucséd in frústratiŋ his scεmz.

Pruʃaz léderʃip haz ben espɤ́zd bȷ Vürtemberg, Fraŋcfurt (Fraŋcfurt), Nasɤ, Hesen-Casel (Heʃa), Meclenburg-Σverén, Brɤnʃvȷg (Brunzwic); and wε mȷt inclúd ɵl đε uđer stats in đis cáteguri, wiđ đε ecsepʃun ov Bavaria and Hánωver.

Đε ɵgmentaʃun ov ɤr ɑrmi tɯ tú per sent. ov đε popųlaʃun, hwiç, wiđɤ́t recniŋ đε fɑr lɑrjer prωpɵrʃun ov trups in Pruʃa and in đε Ɵstrian Stats, wil raz ɤr fɵrsez tɯ 600,000 men at ɑrmz, iz prωsediŋ stedili in ɵl ɤr stats. Σud đε Ciŋ ov Denmɑrc stil despȷ́z đε egzístiŋ ɑrmistis, đε freziŋ ov đε Belt wud ofer an ecselent opurtųniti fɵr redúsiŋ him tɯ rez'n. Ⱥ jeneral ųrωpεan wɵr oferz nω sɵrs ov aŋzȷeti tɯ a *ųnȷted* Jermani.

## Holand.

It apérz, from a lat comparativ statment ov đε impɵrtaʃunz and ecspɵrtaʃunz ov merçandȷz bȷ đε Rȷn, đat đε ecspɵrts from Amsterdam from đε varius Reniʃ pɵrts, hwiç amɤnted in 1847 tɯ 2,056,132 cwts., fel in 1848 tɯ 221,592 cwts., beiŋ ŧrε fiftɛnts les. Đε impɵrts wer 566,999 cwts. in 1748, hwarás in 1847 đa wer 787,530. Đis iz a considerab'l declȷn, bωt in đε impɵrt and ecspɵrt trad.—*Dali Nųz.*——*Đε Hag*, 13 jan.—Đε nų ferst and secund Çamberz ov đε Stats Jeneral ɑr convénd bȷ rɵal decré, fɵr tųzda, 13 feb.

## Denmɑrc.

It iz stated đat đε number ov daniʃ trups stil staʃund ωn đε ȷland ov Alsen ranjez from 12,000 tɯ 16,000. In Sonderburg alón đar ɑr 4,000. Đε daniʃ guvernment had estábliʃt cworantén ωn ɵl đε nɵrwejian pɵrts and hɑrburz.

## Itali.

*Rωman Stats.*—It woz stated đat M. Bavεlácewɑ, not haviŋ sucseded in obtaniŋ an ɵdiens ov đε Pωp at Gɑetɑ, had detérmind not tɯ act in đε guvernméntal comiʃun wiđ hwiç hε had ben çɑrjd bȷ đε Pωp. In consεcwens, đε Pωp had, bȷ a nų brεf, anɤ́nst a nų comiʃun ov guvernment, haviŋ at its hed Cɑrdinal Alteäre ⟨Altieri⟩.——Đε suprém junta had dizólvd itsélf, đε ωnli purpus ov its egzístens haviŋ ben tɯ convóc đε Constitųent Asémbli. Ⱥ comíti haz ben apɵnted tɯ prepár a popųler cáteciz'm tɯ instrúct đε pεp'l az tɯ đar dųti in đε elecʃunz fɵr đε Constitųent Asémbli, hwiç iz tɯ be ŧɵt đε pεp'l bȷ memberz seléctεd from đε clubz.—Đε *Contemporɑ́nεω* ov Rωm, ov 3 inst., públiʃez đε regųlaʃunz fɵr đε elecʃun ov đε Naʃunal Asémbli ov Rωm. Đε electerz can ωnli vωt in đε çεf tɤn ov đε comųn tɯ hwiç đa belóŋ. Đε lists ov electerz ɑr tɯ be mad up bȷ đε mųnisipal ɵtoritiz. Tɯ be an electer in a comųn, a rezidens ov sics munts iz recwȷ́rd.——Đε Pωp had iʃųd an adrés from Gɑetɑ, ŧretniŋ ɵl persunz wiđ ecscomųnicaʃun hɯ ʃud at ɵl pɑrtisipat in đε elecʃun ov đε memberz ov đε Constitųent Asémbli convóct bȷ đε junta. Đis haz cɵzd đε gratest ecsȷtment at Rωm, ɵl clɑsez beiŋ egzásperated tɯ đε hȷest piç agénst đε Pωp.

*Lumberdi.*—Đε *Melɑn Gazét*, ov 5 inst., anɤnsez ofiʃali đε intenʃun ov convωciŋ đε depųtiz ov đε Lombɑrdω-Veneʃan provinsez ov đε empȷ́r, in confɵrmiti wiđ đε ministerial prωgram ov 27 nov. lɑst, in hwiç đε integriti ov đε monerci iz lad dɤn az its basis.——Ⱥ leter from Mántua, ov 31 ult., sez đat đε fruntyer wil be completli grand fɵr wɵr wiđín fȷv daz.——Đε provinʃal delegaʃun ov Verωnɑ had publiʃt ωn 28 ult. a nωtificaʃun, impoziŋ a tacs ov 2 per sent., az a fɵrst lɵn, upón ɵl capital bariŋ interest and ecsediŋ đε sum ov 7,000 ɵstrian lεre (233*l.* 6*s.* 8*d.*); ɵlsω ωn ɵl capital ov anųal redεmab'l rents, not subjécted tɯ eni public çɑrj; and, lɑstli, ωn đε capital ov ɵl anųitiz ecsediŋ 2,000 ɵstrian lεre (33*l.* 6*s.* 8*d.*) Đε pament ov đε abúv tacs iz in tú ɛcwal rats, ωn 5 jan., and đε subsεcwent 5 feb.——Féldmɑrʃal Radétsci haz levid a contribųʃun ov 800,000 ɵstrian lεre (26,666*l.* 13*s.* 4*d.*) ωn đε prinsés Beljioyωsω, hɯ woz sω conspicųus in her egzerʃunz duriŋ đε lat wɵr; and haz tac'n pozeʃun ov ɵl her properti, az a prelímineri meʒur tɯ enfɵ́rs pament. On Napωlionz campán in Itali, her famili woz dispozést ov djamundz tɯ đε valų ov 1,200,000 lεre (40,000*l.*), and đε prinsés haz ever mad ecstrɵ́rdineri egzerʃunz in favur ov líberaliz'm. Σε nɤ livz in a veri retȷ́rd maner at Paris.

*Nap'lz.*—On đε 2nd, Jeneral Felanjiare set ɤt fɵr Gɑetɑ, ωn bɵrd đε Cɑpre. Hε gav ɵrderz, ɵlsω, fɵr a stεmer tɯ be cept in redines tɯ tac him tɯ Messena, hwar, it iz sed, hostilitiz had coménst, đε Sisilianz haviŋ ben đε ferst tɯ atác đε Neapolitan ɑrmi.

*Sisili.*—Đε Torraɑrsɑ ⟨Torrearsa⟩ cabinet rezȷ́nd ωn 28 ult.; but đε prezident ov đε sisilian guvernment not haviŋ ben ab'l tɯ fɵrm a ministri, đε fɵrmer cabinet, in ωbediens tɯ a vωt ov đε çamberz, had rezúmd đar fuŋcʃunz, and publiʃt a proclamaʃun tɯ đε pεp'l, dated 29 ult., in hwiç, ɑfter statiŋ đar rez'nz fɵr đar rezignaʃun and đar subsεcwent retúrn tɯ pɤer, đa recomend đε pεp'l tɯ obzérv traŋcwiliti, if đa wud sucséd in đar strug'lz agénst Nap'lz.

## Pɵrtųgal.

Ser Ç. Napier had arȷ́vd in đε Tagus wiđ hiz flεt ωn đε 4t, and had tɯ perfɵrm fȷv daz cworantén.——Ⱥ ʃoc ov an ertɛwac woz felt at Campω ωn 23 ult.

[*Fɵr đε remander ov Foren Intelijens, se paj* 35.]

# HΩM NUZ.

## Đε Rɵal Famili and Egzecųtiv.

Đε Cwen, Prins Albert, and đε rɵal famili hav remánd at Winzur. Đε Cwen held a privi cɤnsil ωn munda ɑfternún, hwiç woz aténded bȷ mωst ov đε cabinet ministerz. After đε cɤnsil, Ser F. Ŧ. Bariŋ woz prezénted tɯ đε Cwen, ωn hiz apɵntment tɯ đε 'Admiralti. On ŧurzda nȷt, 11 ult, đε ŧerd dramatic perfɵrmans tuc plas at Winzur cɑs'l, đε pla seléctεd ωn đis ocaʒun beiŋ Σacsperz trajedi ov *Hamlet*.——Ml Jini Lind, Ml Andersun, and Sr Bellétte had đε ωnur ov perfɵrmiŋ at Winzur Cɑs'l ωn tųzda ɛvniŋ.

*Đε Ministri.*—Đε vacansi consεcwent ωn đε det ov đε erl ov Ɵcland, haz ben suplȷ́d bȷ đε apɵntment ov Ser Frɑnsis Ŧernhil Bariŋ, tɯ đε ofis ov Ferst Lɵrd ov đε 'Admiralti. Lɵrd Jon Rusel in đε ferst instans oferd đε depɑrtment ov đε 'Admiralti tɯ Ser Jamz Graam, hɯ resévd đε propozal wiđ a perfect acnolejment ov đε public mωtivz đat sujésted it, but ɑfter sum consideraʃun declȷ́nd tɯ acsépt it. Had đát ofer ben acsépted it wud nátųrali hav led tɯ sum furđer modificaʃunz ov đε cabinet, wiđ a vų tɯ ecsténd đε basis ov đε guvernment; but under egzístiŋ sércumstansez it iz understúd nω uđer çanjez ɑr lȷcli tɯ ocúr.

Ɛ ɛl *eel*, A al *ale*, Ɑ ɑmz *alms*, Ɵ ɵl *all*, Ω ωp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; A am *am*, U fut *foot*; Ɨ ɨ *eye*, Ơ ơl *oil*, Ȣ ȣl *owl*, Ų ų *yew*; Ç çɛs *chess*, Ŧ ŧin *thin*, Đ đɨ *thy*, Ʃ ʃɛ *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

## Fɨr in Liŋcunz 'In.

On sunda mɵrniŋ lɑst, đɛ mωst ecsténsiv and destrúctiv fɨr đat haz ocúrd in đɛ metropolis fɵr sum yɛrz broc ȣt in 2 Nų scwar, Liŋcunz 'In, ʃortli bɛfór fɨv oclóc. Đɛ discuveri woz mad bɨ a polés cunstab'l, hɯ woz on dųti in đɛ scwar, hɯ obzérvd smωc íʃɯiŋ from đɛ basment ov đɛ bildiŋ. Hɛ imɛdyetli gav đɛ alɑrm, and in a ʃort tɨm several brigád and West ov Iŋgland enjinz rɛçt đɛ spot, đω not bɛfór đɛ hɛt woz sω inténs, đat on đɛ fɨrmen atémtiŋ an entrans, đɛ stωn floriŋ cract lɨc glɑs, and đɛ men bɛiŋ prevénted from fóloiŋ đɛ fɨr, đɛ flamz ruʃt up đɛ starz, and fɨrd in rapid sucseʃun everi rɯm in đɛ bildiŋ. Đɛ grater pɑrt ov đɛ bildiŋ woz burnt tɯ đɛ grȣnd, and đɛ properti destrơd. Notwiđstándiŋ đat đɛ fɨrmen wer engájd đɛ hɵl ov munda nɨt and tųzda, it woz not until sics oclóc đat đa sucsɛded in getiŋ đɛ complét mɑsteri over đɛ dizɑstrus conflagraʃun abúv reférd tɯ.—Yesterda Mr T. Hodsal, asésɛr ov lɵsez tɯ Mesz Toplis and Sunz, survaerz tɯ đɛ prinsipal inʃɯrans ofisez, vizited đɛ sɛn, fɵr đɛ purpus ov asertaniŋ, if posib'l, đɛ egzáct amȣnt ov lɵs đɛ varius pɑrtiz hav sustánd. Đát jent'lman infórmd đɛ reporter đat, az fɑr az hɛ had bɛn ab'l tɯ lern, đɛ properti destrơd wud ecsɛ́d 20,000*l*. abúv đɛ inʃɯransez efécted. Đɛ varius rezidents wer inʃɯ́rd fɵr compárativli trɨfliŋ amȣnts; and it iz ecspécted đat đɛ hɵl ov đɛ lɛsez sustánd bɨ đɛ fɨr-ofisez wil bɛ under 6000*l*. Dųriŋ đɛ hɵl ov tųzda đɛ rɯinz wer líterali crȣded wiđ baristerz and solisiterz, hɯ wer wurciŋ lɨc comun laburerz in rɛmɯviŋ đɛ burnt timberz and serçiŋ đɛ rubiʃ fɵr đɛ remánz ov dedz and uđer docųments; everi scrap ov paper đat cud bɛ fȣnd woz carfuli prezérvd and rɛmɯ́vd tɯ a plas ov saf custodi. Đɛ several pɑrtiz bɨ sω duiŋ ran grat risc, fɵr đɛ wɵlz hwiç remánd standiŋ wer in an ecsɛdiŋli danjerus condiʃun; and tɯ cɛp đɛ spectaturz ȣt ov danjer it woz fȣnd néseseri tɯ plas a wud'n bωrdiŋ rȣnd đɛ frunt ov đɛ premisez.—Sum ɨdɛa ov đɛ impɵrtans atáçt tɯ đɛ docųments contánd in đɛ bildiŋ ma bɛ fɵrmd from đɛ fact ov wun ov đɛ jent'lmen hωldiŋ çamberz in đɛ premisez haviŋ oferd 1000*l*. tɯ eni wun hɯ wud mȣnt đɛ fɨr-escáp, enter wun ov đɛ frunt çamberz, and briŋ ȣt a smɵl-pɑrsel lɨiŋ in wun ov đɛ drɵerz. Đɛ fɨr, hȣéver, had mad tɯ́ muç progres fɵr eni wun tɯ dɯ sω wiđ safti, and đar iz nω dȣt đat đωz docųments hav bɛn destrơd.—*Dali Nųz.*

*Mançester Comerʃal Asωʃiaʃun.*—On munda đɛ anųal jeneral mɛtiŋ ov đɛ memberz ov đis asωʃiaʃun woz held at đar rɯmz, Ciŋ strɛt, and woz veri nųmerusli aténded. J. A. Turner, esc, prezident ov đɛ asωʃiaʃun, tuc đɛ çar, and, ɑfter a fų ωpniŋ remɑ́rcs, cɵld upón đɛ sécreteri (Mr H. Flemiŋ) tɯ rɛd đɛ repórt ov đɛ transacʃunz fɵr đɛ pɑst yɛr. Đɛ repórt enterd at leŋt intɯ a statment ov đɛ varius subjects hwiç had engájd đɛ atenʃun ov đɛ bωrd, a consíderab'l pɵrʃun bɛiŋ devωted tɯ đɛ Ɛst India cot'n cwestyun, in hwiç suç an interest had bɛn ɵlwaz tac'n bɨ đɛ asωʃiaʃun. It woz stated, đat dųriŋ đɛ pɑst yɛr upwerdz ov 1,700 bɵlz ov cot'n, ov a gratli imprɯ́vd cwoliti, imported from varius cwɵrterz ov India, had bɛn consɨnd bɨ đɛ cumpani tɯ đɛ sécreteri ov đɛ asωʃiaʃun fɵr sal; đat public atenʃun had bɛn carfuli diréctéd tɯ ɛç ʃipment az it arɨvd, and in everi cas satisfacturi prɨsez had bɛn obtánd. An acȣ́nt woz ɵlsω giv'n ov đɛ cotej sɛ jin, constrúcted under đɛ direcʃun ov đɛ bωrd, fɵr introducʃun amúŋst đɛ nativz ov India, az an imprɯ́vd and çɛp mɛnz ov clɛniŋ cot'n. A tab'l ov đɛ rezúlts ov đɛ comparativ wurciŋz ov đɛ cotej jin, đɛ hand jin, and đɛ çurca, from đɛ pen ov Mr J. Petri, enjinɛ́r in đɛ cumpaniz servis, woz red, ʃωiŋ đɛ rezúlts tɯ bɛ gratli in favur ov đɛ fɵrmer ínstrument, đɛ cotej jin. It woz ɵlsω stated, đat đɛ Ɛst India cumpani had ɵrderd 200 cotej jinz tɯ bɛ furniʃt wiđ ɵl posib'l dispáç, sω az tɯ bɛ in redines fɵr đɛ crop ov đɛ nɛcst sɛz'n. Đɛ repórt conclɯded bɨ brɛfli revųiŋ đɛ events ov đɛ pɑst yɛr, and stated đat unmistacab'l evidens woz aforded ov đɛ retúrn ov mωr prosperus tɨmz. Taŋcs wer vωted tɯ đɛ retɨriŋ diréctérz, and tɯ đɛ çarman, and đɛ prosɛdiŋz clωzd.

*Pɛs Mɛtiŋ at Bristul.*—A mɛtiŋ woz convénd at Bristul on ŧurzda wɛc, fɵr đɛ purpus ov adóptiŋ rezωlųʃunz in favur ov ɑrbitraʃun, and in supórt ov Mr Cobdenz inténded mωʃun on đát subject. Robert Çɑrltun, esc, woz in đɛ çar, and đɛ mɛtiŋ woz adrést bɨ Ɛlɨhų Burit, rev. —— Avliŋ, Lundun, Mesz Edwerd Tomas, and Robert Noris. Đɛ prosɛdiŋz truȣ́t wer mωst entųziastic, and đɛ mɛtiŋ woz wun ov đɛ lɑrjest đat hav bɛn held in đɛ siti ov Bristul. Wont ov spas compélz us tɯ fɵrgó đɛ pleʒur ov giviŋ a repórt ov đɛ prosɛdiŋz, hwiç haz bɛn furniʃt us.

*Opoziʃun tɯ đɛ Ten Ȣrz Facturi Act.*—Fɵr ɵr fɨv daz agó, đɛ subinspécter ov facturiz, at Mançester, sustánd several infɵrmaʃunz agénst Mesz W. and P. Clɑrc, cot'n-spinerz, bɛfór đɛ majistrets, fɵr wurciŋ yuŋ persunz bɛyónd ten ȣrz per da, and penaltiz wer inflícted ov 50*s*. in ɛç cas. Đɛ wurcman hɯ woz đɛ prinsipal mɛnz ov convíctiŋ Mesz Clɑrc bɨ hiz disclωʒųrz, haz becúm sω obnocʃus tɯ đɛ handz emplớd in đɛ mil, đat hɛ haz sins bɛn atáct and bet'n severli bɨ đem. Sumunzez wer tac'n ȣt agénst nω les đan fɵrtɛn ov đɛ men engájd in đɛ asɵ́lt on saterda, and it iz ecspécted đat đa wil bɛ brɵt bɛfór đɛ majistrets tɯmórω.

*Đɛ mal roberi on đɛ Grat Western Ralwa.*—Đɛ secund egzaminaʃun ov đɛ priznerz tuc plas on saterda lɑst, at Ecseter. Đɛ evidens adúst on đis ocaʒun woz confɛ́rmaturi ov đɛ gilt ov Pul and hiz acómplis, hɯ woz ɨdentifɨd bɨ Mr Sɑrjent Laŋli, ov đɛ Lundun detéctiv fɵrs, az Edwerd Nɨtiŋgal, hɯm hɛ had nωn fɵr at ɵr nɨn yɛrz, but had lɵst sɨt ov dųriŋ đɛ pɑst yɛr and a hɑf. Đɛ priznerz sɛmd consíderabli unnérvd bɨ đis pɵrʃun ov đɛ evidens.—Pul and Nɨtiŋgal haviŋ bɛn ɑsct if đa wiʃt tɯ sa eni ŧiŋ in đar deféns, bɨ đɛ advɨs ov đar solisiter replɨd in đɛ negativ; đa wer đen acɵrdiŋli comíted fɵr trɨal. A mωst serçiŋ investigaʃun az tɯ đɛ maner in hwiç đɛ misiŋ properti had bɛn dispózd ov, had bɛn mad wiđȣ́t sucsés. Several resɛ́ts fɵr lɵnz had bɛn fȣnd on Pulz persun, ʃωiŋ đat hɛ had obtánd lɑrj sumz ov muni in đis maner. Đɛ statment đat hɛ had resɛ́vd 500*l*. wiđ hiz wɨf, apɛ́rz mɛrli tɯ hav bɛn a rɯz tɯ prevɛ́nt a tɯ́ sevɛ́r serç intɯ hiz afárz. Nɨtiŋgal woz fɵrmerli a hɵrs-dɛler at Hocstun, nɛr Lundun; hiz fɑđer obtánd consíderab'l notorɨeti bɨ hiz gambliŋ transacʃunz at Gudwud and uđer rasez.

*Đɛ Prívilejez ov đɛ Pɛrej.*—At Jujez Çamberz, Lundun, on munda wɛc, an aplicaʃun woz mad tɯ Mr Barun Plat fɵr đɛ disçɑ́rj ov đɛ erl ov Ocsfurd from đɛ Cwɛnz Benç priz'n. Đɛ erl woz imprɨ́z'nd fɵr det az đɛ on. Alfred Hɑrli, comunli cɵld Lɵrd Hɑrli; but hɛ haz becúm a pɛr ov đɛ relm, bɨ đɛ deŧ ov hiz fɑđer, đɛ lat erl ov Ocsfurd. Hɛ clamd hiz disçɑ́rj under đɛ privilej hwiç egzɛ́mts perz from aréstz fɵr det. Đɛ aplicaʃun woz opózd bɨ a barister, hɯ apɛ́rd fɵr several crediterz; conténdiŋ đat, at ɵl evénts, đɛ privilej did not atáç tɯ đɛ pɛr til hɛ had tac'n hiz sɛt. Barun Plat overrɯ́ld đis pơnt, and mad an ɵrder fɵr liberaʃun.

*Fatal Flud.*—Dųriŋ đɛ nɨt ov saterda lɑst sum veri hevi ran fel in varius pɑrts ov West Yorcʃer, bɨ hwiç đɛ riverz wer muç swωl'n. Ωiŋ tɯ đɛ fɵrs ov đɛ curent bɛtwɛ́n Bruđertun and Cɑs'lfurd, a lit'l beló đɛ cónfluens ov đɛ riverz Ar and Cɵlder, a vesel, lad'n wiđ wul and a jeneral cɑrgω ov drɨ-sɵlteriz and grωseriz, namd đɛ Yorcʃerman, ov Bradfurd, and belɵ́ŋiŋ tɯ Mr Wud ov Bradfurd, brωc from her mɯriŋz dųriŋ đɛ absens ov her mɑster on ʃωr. Ʃɛ woz carid sum distans dȣn đɛ river wiđ grat impetųositi, and woz evéntųali suŋc, đɛ captenz wɨf, hɯ woz fɑr advɑ́nst in pregnansi, and tɯ́ çildren hɯ wer ɵlsω on bωrd, bɛiŋ drȣnd.

## Biʃup ov Ecseter and hiz Dɨoses.

In consecwens ov đɛ ecstrɵ́rdineri pɯzɨt prosɛdiŋz ov Mr Prin (Prynne) in đɛ Eldad Çapel, tɯgéđer wiđ đɛ interest ecsɨted bɨ đɛ Mascel (Maskell) sacramental cóntroversi, in hwiç đɛ Plimut clerji opózd đɛ biʃup and hiz domestic çaplen, a jeneral mɛtiŋ ov đɛ la memberz ov đɛ Çurç ov Iŋgland, rɛzɨdiŋ in đɛ tȣnz ov Plimut, Dev'nport, and Stωnhȣs, woz held at đɛ rơal hotél, Plimut, on tųzda ɛvniŋ, des. 26, đɛ object ov đɛ mɛtiŋ bɛiŋ, acɵrdiŋ tɯ đɛ nωtis, tɯ memórializ đɛ ɑrçbiʃup "in referens tɯ đɛ alɑrmiŋ stat ov đɛ çurç ov Iŋgland, and ov đis dɨoses in pɑrticųler. Curnel Dunstervil prezɨded, and đɛ mɛtiŋ woz adrést bɨ J. N. Benet, esc; Vɨs-admiral Tomas; Dr Belami; P. M. Lit'l, esc; J. Grɛvz, esc, ets. Đɛ spɛçez wer ųnanimus in condémiŋ đɛ introducʃun ov ȣtwerd fɵrmz, ets, intɯ đɛ servis ov đɛ çurç ov Iŋgland, and a memorial ecsprésiv ov đɛz vųz woz adópted, tɯ bɛ prezénted tɯ đɛ ɑrçbiʃup ov Canterberi. Đɛ memorial in cwestyun, ɑfter recɵrdiŋ đɛ atáçment ov đɛ memórialists tɯ đɛ prinsip'lz ov đɛ estábliʃt çurç, advérts tɯ đɛ gradųal rɨz and spred ov tractarian vųz, and dɛpli deplórz "đat đis sistem ov erur, mωr ɵr les matųrd, haz obtánd a grat asendensi in đis dɨoses." Haviŋ reférd tɯ đɛ ɛv'lz hwiç đɛ memorialists aprehénd tɯ rezúlt from đɛz tendensiz, đɛ adrés conclɯ́dz wiđ đɛ ecspreʃun ov đɛ hωp đat a remedi mɨt bɛ fȣnd fɵr đɛz ɛv'lz, and đat đɛ atenʃun ov đɛ léjislatųr mɨt bɛ diréctéd tɯ đɛ subject.

On ŧurzda wɛc, a secund public mɛtiŋ woz held fɵr đɛ purpus ov resɛviŋ đɛ replɨ ov đɛ ɑrçbiʃup ov Cánterberi tɯ đɛ memorial. Đɛ aténdens, ɵldó nųmerus, woz not sω lɑrj az đát ov đɛ fɵrmer mɛtiŋ.—Mr J. Coritun Roberts, ov Treval, prezɨded, and op'ud đɛ biznes wiđ an enerjetic spɛç.—Cul. Dunstervil, wun ov đɛ depųtaʃun apơnted tɯ wat upón đɛ ɑrçbiʃup, stated đat hiz gras resɛ́vd đem wiđ đɛ utmωst cɵrdialiti, and apɛ́rd tɯ cơinsɨd wiđ đɛ vųz ov đɛ memórialists. Đɛ intervų lɑsted fɵr abȣ́t an ȣr.—Mr G. W. Soltω mɯvd đɛ ferst rezωlųʃun, fɵr adóptiŋ a memorial tɯ bɛ prezénted tɯ đɛ Cwɛn, tɯ a similer efɛ́ct az đát prezénted tɯ đɛ ɑrçbiʃup. Hɛ spωc at consíderab'l leŋt, conténdiŋ fɵr đɛ nɛsesiti ov đɛ mɯvment nȣ bɛiŋ mad tɯ prevɛ́nt đɛ "spred ov đɛ danjerus erurz" tɵt bɨ bɛ tractarianz, and red several ecstracts from *Anʃent Cristianiti*, a wurc ov a Mr Talur, in ecspoziʃun ov đɛ "corúpt vųz and practisez" ov đát anʃent çurç, tɯ hwiç hɛ belɛ́vd đɛ pɑrtiz tɯ hɯm đa wer opózd wer dɛzɨrus ov retúrniŋ.—Mr Ç. D. Botun secunded đɛ rɛzωlųʃun.—Dr Belami sed hɛ belɛ́vd đat disénterz az wel az çurçmen wer ínterested in đis cwestyun, az it had an imɛdyet conecʃun wiđ đɛ welfar ov đɛ comųniti.—Mr J. N. Benet red a lɵŋ list ov casez ov páriʃez and uđer plasez aflícted wiđ pųziiz'm. Đɛ burd'n ov đɛz casez woz, đat coŋgregaʃunz had bɛn ŧind; comųnicants cept bac; pɑstoral dųtiz neglécted; đɛ vizitaʃun ov đɛ sic abándund; and đɛ edųcaʃun ov đɛ pɯr unatɛ́mted, in consecwens ov đɛ apơntment ov tractarian clerjimen.—Mr Ʃomberg sujɛ́sted đat đɛ statments mad bɨ Mr Benet wer ov a caracter demɑndiŋ investigaʃun, and đat đa ωt tɯ bɛ put bɛfór đɛ Biʃup ov Ecseter, wiđ a rɛcwɛ́st đat hɛ ʃud institųt an incwɨri (disént.)—Đɛ çarman haviŋ put đɛ rezωlųʃun, declárd it tɯ bɛ carid.—Mr Ʃomberg mɯvd đɛ rezωlųʃun hɛ had sujɛ́sted, and ɑfter sum discuʃun Mr G. S. Cod secunded it.—Mr J. E. Elwurdi sed hɛ ŧɵt it cwɨt ųsles tɯ refér đɛ materz advɛ́rted tɯ in đɛ statment red bɨ Mr Benet, tɯ đɛ biʃup, az hɛ encɯ́rejd đem.—Mr Harisun objécted tɯ đɛ statment red bɨ Mr Benet, becɵ́z, in it nun ov đɛ casez wer ωténticated bɨ đɛ nam ov đɛ pariʃ ɵr đɛ persun tɯ hwiç đa reférd.—Evéntųali, đɛ rezωlųʃun woz put and declárd tɯ bɛ lɵst. Taŋcs bɛiŋ vωted tɯ đɛ comíti, and đɛ çarman, Mr Roberts acnólejd đɛ compliment, and đɛ mɛtiŋ séperated.

*Roman Cátolics and đɛ Ɵŧorɨzd verʃun ov đɛ Bɨb'l.* From a roman cátolic.—Ser, on rɛdiŋ đɛ ferst number ov đɛ *Fonetic Nųz*, ɨ fɨnd ų hav impųted tɯ a nųmerus clɑs ov ųr felω-cuntrimen, an opinyun repųdiated. In ųr ɑrtic'l, on đɛ burniŋ ov đɛ *Nų Testament*, in đɛ tȣn ov Bermiŋam, ų sa đɛ protestant bɨb'l iz nω mωr a sacred buc tɯ đɛ roman cátolic đan đɛ árabic Coran. Đis iz not sω, đɛ roman cátolic sertenli belɛ́vz đat đɛ protestant Bɨb'l contánz meni inácųresiz and mis-translaʃunz, but đat wiđ ɵl its fɵlts it iz an ádmirab'l wurc. And in prɯf ov đɛ sacrednes in hwiç hɛ held it, and đɛ relijus respéct and veneraʃun hɛ pad tɯ đát sacred volųm, it iz on đɛ protestant verʃun ov đɛ sacred scriptųrz đɛ solemniti ov an ωŧ iz administerd tɯ đem, in comun wiđ đar felω-cristyanz ov uđer profeʃunz. Đɛ veri fact ov đar bɛiŋ swɵrn on đɛ ɵŧorɨzd verʃun iz prɯf pozitiv ov đɛ sacrednes in hwiç đa hωld đɛ protestant Bɨb'l. [Đɛ sentens in đɛ ferst number ov đɛ *Fonetic Nųz* tɯ hwiç ȣr correspóndent reférz, ʃud hav run đus: "recolɛ́ct đat đɛ *protestant* Bɨb'l iz nω mωr ov a sacred buc tɯ roman cátolics, đan đɛ árabic Coran iz tɯ us—*đɛ sacred buc ov opózd sects ov relijunists*;" đɛ wurdz in italics wer ácsidentli omíted. Wɛ regrét đɛ omiʃun, az it néseserili ocaʒund misconsepʃun. Bɨ đɛ abúv leter it wil bɛ sɛn đat đɛ comparisun woz sumhwot incorɛ́ct. Yet đɛ roman cátolics not ωnli luc upon đɛ ɵŧorɨzd translaʃun az inacųret, but az lɛdiŋ tɯ misçɛvus erurz.—*Ed. F. N.*]

*Destrucʃun ov đɛ Hamsted Wɵter-wurcs.*—On saterda nɨt lɑst, đɛ naburhud ov Centiʃtȣn, nɛr Hamstɛ́d, woz trωn intɯ a stat ov grat confųʒun bɨ đɛ ȣtbrac ov a fɛrful conflagraʃun in đɛ nųli-ɛrécted premisez termd đɛ Hamsted Wɵterwurcs, hwiç woz aténded wiđ a destrucʃun ov properti valųd at several tȣzend pȣndz. Đɛ premisez in hwiç đɛ fɨr begán wer ov vɑst ecstɛ́nt, bɛiŋ abȣ́t ati fɛt sɛwar, ov consíderab'l altitųd, and fited up wiđ mωst cɵstli maʃeneri, đɛ wat ov hwiç iz éstimated at terti tunz. Hȣ đɛ calamiti ocúrd iz envélupt in misteri. At fɨv oclóc, hwen đɛ wurcs wer clωzd, đa apɛ́rd perfectli saf, and not sω muç az đɛ smel ov eni ŧiŋ burniŋ woz at đát tɨm perseptib'l. From đɛ egzaminaʃun mad, đar sɛmz lit'l dȣt đɛ flamz comɛ́nst in wun ov đɛ rɯmz over đɛ stɛm enjin. Đɛ damej iz đus ofiʃali reported tɯ đɛ West ov Iŋgland Inʃɯrans ofis:—"Bildiŋz ov enjin hȣs and wurcs jénerali consɯ́md—supózd lɵs, abȣ́t 3,000*l*.; maʃeneri, stɛm enjin, ets, pɑrʃali destrơd—éstimated lɵs, abȣ́t 5,000*l*.; total supózd lɵs, 8,000*l*." Unfɵ́rtųnetli đɛ hɵl ov đɛ properti woz uninʃɯ́rd. Đɛ premisez, it apɛ́rz, had not bɛn finiʃt meni wɛcs, haviŋ bɛn erécted fɵr raziŋ a pɯrer wɵter from a depŧ ov 350 fɛt.

*Stɵrm in Morcam Ba.*—Lɑst wɛc witnest a mωst sevɛ́r stɵrm, and a hɨer tɨd đan haz bɛn nωn fɵr meni yɛrz. On wenzda lɑst đɛ gal rωz tɯ a perfect huricen, and đɛ hɨ tɨd ocaʒund serius damej tɯ đɛ wurcs ov đɛ Furnés ralwa, nɛr Barω, and ɵlsω tɯ đɛ embáŋcment bɛtwɛ́n Rω Ɨl and đɛ man land. Đɛ fɵrs ov đɛ wɵter ruʃt over đɛ embáŋcment, and ript up and carid awá đɛ uper pavment on đɛ west sɨd tɯ a grat ecstɛ́nt. In sum plasez đɛ ralz and slɛperz wer hwerld intɯ đɛ ar. Grat damej woz ɵlsω dun tɯ several veselz on đɛ cωst.

*Đɛ Popųlaʃun ov đɛ Ɵstrian Empɨr*—Đɛ *Rɛ́fɵrm Almonid* đus subdivɨdz đɛ 37,662,486 individųalz hɯ constitųt đɛ popųlaʃun ov đɛ empɨr ov Ɵstria, namli,—7,819,275 jermanz, 6,308,202 çeks, moravianz, and slovacs, 2,180,524 pωlz, 3,069,132 rusniacs and ruʃanz, 1,143,367 slavonianz and vendz, inhabitiŋ Cɑrniola: 1,270,355 crωats, 1,685,146 servianz, çacats, slavonianz, dalmaʃianz, and istrianz; 10,000 bulgarianz and 4,214,047 madjɑrz; 5,066,846 italyanz, 389,511 furlanianz, 8,642 ladinianz, 2,630,278 moldȣ-wolacianz, 97,000 bohemiamz, 1,970 albanianz, 10,000 grɛcs, 17,384 armenianz; and, in adiʃun tɯ đis heterωjenius hωrd ov "turcs, infidelz, and héretics," nω les đan 740,256 jɯz. Đɛ ɵstrian ɑrmi amȣnts tɯ 492,486 men, ov hɯm 105,486 ɑr jermanz, 104,000 çeks, 44,000 huŋgarianz, and 60,000 italyanz.

*Post ofis Nωtis.*—On and ɑfter 15 inst., đɛ britiʃ rat ov postej ov 6*d*. đɛ hɑf ȣns on leterz from đɛ Ųnɨted Ciŋdum, adrést tɯ Oldenburq, and convád bɨ đɛ diréct Hamburq pacets, ɵr bɨ prɨvet ʃip, diréct from Lundun ɵr Hul tɯ Bramen, wil bɛ combɨ́nd wiđ 3*d*., đɛ rat dų at Oldenburq, hwiç inclɯ́dz đɛ transit rat paab'l tɯ Bramen. Đis combɨ́nd rat ov 9*d*. đɛ hɑf ȣns, ets, ma ɛđer bɛ pad in advɑ́ns ɵr left unpád, at đɛ opʃun ov đɛ sender; but đɛ pament ov đɛ britiʃ rat ωnli, acɵrdiŋ tɯ đɛ egzístiŋ practis, wil not bɛ permíted.

*Đɛ Mɵrniŋ Malz fɵr* 1849.—Đɛ fóloiŋ ofiʃal coréctéd list ov đɛ hɵl ov đɛ post tȣnz tɯ hwiç leterz and nųzpaperz can bɛ fɵrwerded bɨ đɛ mɵrniŋ mal tranz (az wel az ɛvniŋ), woz iʃɯd on saterda at đɛ jeneral post ofis, S. Mɑrtinz-lɛ-Grand, bɨ comɑ́nd ov đɛ Post-mɑster Jeneral, [wɛ giv đɛ namz in đɛ ωld speliŋ fɵr convɛniens ov pωstiŋ].

(Abergavenny, Abingdon, Alnwick, Ampthill, Andover-road, Arundel, Ashford, Atherstone, Attleborough, Aylesbury, Banbury, Barnsley, Basingstoke, Bath, Battle, Bedford, Belford, Belper, Berkhempstead, Berwick, Bewdley, Bicester, Billericay, Birkenhead, Birmingham, Bishop's-Stortford, Blackburn, Blandford, Bodmin, Bognor, Bolton, Boston, Bourne, Brackley, Bradford (Yorks.), Brandon, Brentwood, Bridgewater, Brighton, Bristol, Bromsgrove, Buckingham, Bury St. Edmunds, Broadway, Cambridge, Camelford, Canterbury, Carlisle, Chatham, Chelmsford, Cheltenham, Chipstone, Chester, Chesterfield, Chichester, Chippenham, Chipping-Norton, Christchurch, Chorley, Cirencester, Cobham, Cockermouth, Colchester, Congleton, Coventry, Cowes, Crewe, Cranbrook, Cuckfield, Darlington, Dartford, Daventry, Deal, Derby, Devizes, Dorking, Dorchester, Dover, Downham, Droitwich, Dunmow, Durham, Dudley, Eccleshall, Edinbridge, Ely, Emsworth, Enstone, Epping, Epsom, Esher, Evesham, Exeter, Falmouth, Farnham, Fareham, Farringdon, Fazeley, Fenny-Stratford, Feversham, Folkstone, Gateshead, Glocester, Godalming, Gosport, Grantham, Gravesend, Guernsey, Guildford, Halesworth, Halifax, Halstead, Harlow, Harwich, Hatfield, Hastings, Havant, Helstone, Hemel-Hempstead, Henley-on-Thames, Hereford, Hertford, Hepham, Higham, Ferrars, High Wycombe, Hoddesden, Holbeach, Horsham, Huddersfield, Huntingdon, Hythe, Ipswich, Ingatestone, Jersey, Kelvedon, Kendal, Kenilworth, Kettering, Kidderminster, Knutsford, Lancaster, Leamington, Leatherhead, Ledbury, Leeds, Leicester, Leighton Buzzard, Liskeard, Lewes, Lichfield, Lincoln, Lostwithiel, Liverpool, Lowestoft, Loughborough, Ludlow, Lynn, Lymington, Lyndhurst, Macclesfield, Maidenhead, Maidstone, Malvern, Manchester, Mannington, Marazion, March, Margate, Marlow, Maryport, Milton Mowbray, Milnthorp, Monmouth, Morpeth, Moreton-in-Marsh, Nantwich, Newark, Newnham, Newcastle-on-Tyne, Newmarket, Newport (Isle of Wight), Newport Pagnell, Northampton, North Shields, Northwick, Norwich, Nottingham, Nuneaton, Oldham, Ongar, Oundle, Oxford, Penkridge, Penrith, Penryn, Penzance, Pershore, Peterborough, Poole, Portsmouth, Preston, Preston Brook, Queenborough, Ramsgate, Reading, Redruth, Reigate, Ringwood, Rickmansworth, Ripley, Rochdale, Rorchester, Ross, Rotherham, Rugby, Rugeley, Rumsey, Ryde, Rye, Saffron Walden, Sandbach, Sandwich, Saxmundham, Sevenoaks, Sheerness, Sheffield, Sittingbourn, Shoreham, Slough, South Shields, Southampton, Stafford, Stamford, Staplehurst, St. Albans, St. Austle, St. Columb, St. Ives (Hunts), St. Leonards, St. Neots, Stockport, Stone, Stourbridge, Stoney Stratford, Stowmarket, Stratford-on-Avon, Stroud, Sudbury, Sunderland, Swindon, Tamworth, Taunton, Tenbury, Tenterden, Tetbury, Thame, Thetford, Thrisk, Thrapstone, Tipton, Tiverton, Towcester, Tring, Truro, Tunbridge, Tunbridge-wells, Ulverstone, Uxbridge, Wakefield, Wallingford, Walsall, Waltham-cross, Wansford, Wantage, Ware, Wareham, Warrington, Warwick, Watford, Weeden, Wellingborough, Wellington (Somerset), Welwyn, Weymouth, West Bromwich, Whitehaven, Wigan, Wigton, Wimborne, Winchester, Winchfield, Windsor, Wisbeach, Witham, Woburn, Woodbridge, Woodford, Woodstock, Wokingham, Wolverhampton, Worcester, Workington, Worthing, Wymondham, Yarmouth, York), ɵl Ɨrland and Scotland.

Fɵr ɵl đɛ abúv plasez đɛ leter-bocsez at đɛ rɛseviŋ hȣzez wil bɛ op'n til 7 oclóc, a.m., fɵr nųz-paperz, and 45 minųts pɑst 7, a.m., fɵr leterz; and đωz at đɛ branç ofisez, Çariŋ Crɵs, Ωld Cavendiʃ strɛt, and đɛ Burω, fɵr nųzpaperz until hɑf pɑst 7, a.m., and fɵr leterz until 8, a.m. At đɛ Jeneral Post Ofis, S. Mɑrtinz-lɛ-Grand, đɛ bocsez wil clωz fɵr nųz-paperz at a cwɵrter bɛfór 8, a.m., and fɵr leterz at hɑf pɑst 8, a.m.—W. L. Maberli, sécreteri.—Jeneral Post Ofis, jan., 1849.

*Post Ofis comųnicaʃun bɛtwɛ́n Frɑns and Iŋgland.*—It iz ɵlrédi nωn đat M. Taya (Thayer), Post-mɑster Jeneral in Frɑns, and M. Lafɛt (Lafitte), çarman ov đɛ Bulonɨ and Amion ralwa, had arɨvd tɯ nɛgωʃiat fɵr đɛ continųans ov đɛ mal servis az at prezent perfɵ́rmd from Dover tɯ Bulonɨ. Đɛ ferst frɯts ov đar miʃun hav bɛn, đat đɛ prezent aranjments, hwiç wer tɯ hav bɛn çanjd on 15 inst., wil bɛ contínųd tɯ 1 feb., hwiç wil giv tɨm fɵr furđer consideraʃun.

*Đɛ Rωal Eçiŋz.—Prins Albert* v. *Stranj.*—Jujment woz delíverd in đis cas on tųzda lɑst in đɛ vɨs-çɑnselerz cɵrts, bɨ vɨs-çɑnseler Nɨt Brɯs, đɛ ɑrgųments on hwiç wer gon intɯ on 13 and 14 des. Haviŋ recapítųlated đɛ man facts ov đɛ cas, az set fɵrt in đɛ plɛdiŋz, hiz onur sed, in referens tɯ đɛ sal ov đɛ eçiŋz and catalog, đat wiđȣ́t đɛ consɛ́nt ov plantif, deféndent woz not justifɨd in publiʃiŋ đem. Đɛ plantif and hiz consɵrt had alón đɛ rɨt tɯ detérmin hwen, hȣ, and fɵr hɯz advɑntej đar properti ʃud bɛ mad ųs ov. Đɛ deféndent woz not ωnli unlɵfuli invadiŋ đɛ rɨt ov đɛ plantif, but đɛ invaʒun woz ov suç a cɨnd az tɯ entɨt'l đɛ plantif tɯ đɛ prevéntiv remedi ov an injuŋcʃun. Tɯ relács đɛ restránt, đarfɵr, impózd upón đɛ deféndent, woz not hwot hɛ (đɛ vɨs-çɑnseler) woz prepárd tɯ dɯ. But it woz anúđer cwestyun, hweđer, in đis staj, hɛ had a rɨt tɯ demɑ́nd đat đɛ cas ʃud bɛ consíderd in a cɵrt ov lɵ, and an acʃun brɵt agénst him. An acʃun wud bɛ nȣ, at lɛst, ov dȣtful ųtiliti; and, in hiz mɨnd it wud not bɛ ųsful ɵr jústifɨab'l tɯ rɛcwɨr đɛ plantif tɯ gω intɯ anúđer cɵrt. Đɛ ɵrder hɛ ʃud mac wud bɛ, tɯ refɯ́z đɛ mωʃun, wiđȣ́t prejųdis tɯ eni cwestyun in đɛ cɵz, and wiđ rezervaʃun ov cɵsts, đɛ plantif and Mr Hwɨt, hiz solisiter, continųiŋ đɛ undertaciŋ ɵlrédi giv'n bɨ đem, and giviŋ ɵlsω an undertaciŋ tɯ spɛd đɛ cɵz, ɵr prosecųt it wiđ dilijens. Đɛ mωʃun in đɛ uđer cas must bɛ delt wiđ in đɛ sam wa; and in đɛ sam ɵrder, in substans, must iʃɯ, but wiđȣ́t menʃun ov cɵsts. Hɛ did not sɛ hwɨ bωŧ sųts ʃud not bɛ redi bɨ Triniti term nɛcst; and, from đar natųr, đɛ cɵrt wud bɛ dispózd tɯ hɛr đem hwenéver đa wer prepárd.—In consecwens ov đɛ abúv jujment, wɛ understánd đat Mr Stranj haz detérmind tɯ apél tɯ, and la hiz hɵl cas bɛfór, đɛ lɵrd çɑnseler.

Nɛcst yɛr wil bɛ đɛ sɛwar ov 43. Wɛ hav not had a sɛwar yɛr sins 1764, and anúđer wil not ocúr until 1936. If everi-ŧiŋ ʃud bɛ sɛward up nɛcst yɛr, hwot a glωrius tɨm wɛ ʃal hav.—*Buritz Cristyan Sitiz'n.*

Ɛ ɛl *eel*, Ɑ al *ale*, Ꭓ ɋmz *alms*, ϴ ɵl *all*, Ѡ ɷp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; A am *am*, Ʊ fut *foot*; Ɉ ɉ *eye*, Ơ ɵil *oil*, Ɣ ɤl *owl*, Ʉ ų *yew*; Ç çes *chess*, Ŧ ŧin *thin*, Ƌ đɉ *thy*, Σ ʃɛ *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

## Finanʃal Refórm Metiŋz.

*Westminster Refórm Sosɉeti.*—An ajúrnd metiŋ ov đis sosɉeti woz held lɋst munda ɛvniŋ, at đɛ Yorc Hotél, Cuvent-gɋrd'n, tɯ tac intɯ consideraʃun đɛ rezolųʃunz hwiç wer pɋst at đɛ Frɛ Trad hɵl, Mançester, on 10 inst.—Mr Luis haviŋ tac'n đɛ çar, Mr J. Bul mɯvd đɛ ferst rezolųʃun, and ɋfter urɉiŋ đɛ nesesiti, on jeneral az wel az speʃal grɤndz, ov redúsiŋ đɛ ecspenditųr ov đɛ cuntri, ecsprést it az hiz belɛ́f đat đa cud not dɯ beter đan folo in đɛ wac ov đɛ Liverpul Asoʃiaʃun, and briŋ abɤ́t đát grat desideratum hwiç đɛ comerʃal men ov Mançester had so wel defɉnd in đɛ rezolųʃun. Mr Grigsun (gurçwerd'n), in secundiŋ it, ųlojɉzd Mr Cobden for hiz acútnes in seléctiŋ đɛ yɛr 1835 az a standerd for đɛ gɉdans ov guvernment, Pɛl and Weliŋtun beiŋ đen in ofis. Grat praz woz ɵlso dų tɯ Mr Cobden for đɛ ɉtemz hɛ had seléctɛd upón hwiç tɯ redús đɛ tacs—on molt, tɛ, and windoz. Hɛ woz cwɉt serten đat if đa mad a deter and crediter acɤ́nt, plasiŋ đɛ ɋrmi, navi, and ordnans on wun sɉd, and molt, tɛ, and windoz on đɛ uđer, đat đɛ cuntri wud ecsprés a stroŋ opinyun in favur ov đɛ later. Mr Tomlinz suported đɛ rezolųʃun, hopiŋ đat, hwɉl đa petiʃund for a les ecspenditųr, đa wud not lɯz sɉt ov đɛ grat cwestyun ov pɋrlimenteri refórm.—Mr A. Rɉt, in mɯviŋ đɛ secund rezolųʃun, sed đat, had it not bɛn for đɛ Refórm Bil, Iŋgland mɉt hav bɛn rɛsentli in a convulʃun from wun end tɯ đɛ uđer. Đar woz, đarfor, grat vertų in tɉmli conseʃun. Mr Tomlinz woz so plɛzd wiđ đɛ termz ov đɛ rezolųʃun đat hɛ begd tɯ bɛ permíted tɯ secund it. It woz suported bɉ D. Manoc, esc, M.Ꭓ.; and đɛ ŧerd rezolųʃun, mɯvd bɉ Mr Lë Broń, haviŋ bɛn ɵlso ųnánimusli adópted, đɛ metiŋ séperated.

*Metiŋ at Norij.*—Đɛ werd comítiz ov đɛ Refórm Asoʃiaʃun met on munda ɛvniŋ, at đɛ old lɉbreri rɯm, Norij, for đɛ purpus ov adóptiŋ meʒurz tɯ furđer đɛ mɯvment in favur ov Finanʃal Refórm. J. Colman, esc, woz cold tɯ đɛ çar. Đar woz a veri nųmerus asémbli ov đɛ comítiz from ɵl pɋrts ov đɛ siti. Đɛ fóloiŋ rezolųʃun woz ųnánimusli adópted:—"Đat đis comíti wil coóperat wiđ đɛ Liverpul Finanʃal Refórm Asoʃiaʃun, and wiđ everi uđer mɯvment for đɛ promoʃun ov naʃunal ɛconomi, in order tɯ secúr not onli a reducʃun ov đɛ public burd'nz, but ɵlso đar far and ɛcwal distribúʃun."—It woz ɵlso detérmind tɯ hold wɛcli metiŋz in a lɋrj sentral rɯm, tɯ crɛat a stroŋ public fɛliŋ in favur ov đis object. A spirited adrés woz orderd tɯ bɛ iʃud tɯ đɛ public.

*Metiŋ at Σefeld.*—A nųmerus and entųziastic metiŋ ov đɛ inhabitants ov Σefeld woz held on munda ɛvniŋ, at đɛ Cɤnsil Hɵl, for đɛ purpus ov estábliʃiŋ a Nų Refórm Asoʃiaʃun in Σefeld, tɯ coóperat wiđ similer sosɉetiz estábliʃt in Mançester, Liverpul, and uđer tɤnz, wiđ a vų ov promotiŋ finanʃal and léjislativ refórm.—Mr E. Smiŧ woz cold tɯ đɛ çar, and stated đat đɛ metiŋ had bɛn cold for đɛ fóloiŋ objects: 1. Tɯ estábliʃ a nų refórm asoʃiaʃun in Σefeld; 2. Tɯ consíder and detérmin respéctiŋ a project for đɛ reorganɉzaʃun ov đɛ liberal pɋrti ŧrɯɤ́t đɛ West Rɉdiŋ, hwiç haz bɛn agrɛ́d upón bɉ đɛ sentral comíti at Normantun. Đɛ objects ov đɛ asoʃiaʃun wud bɛ tɯ lɯc ɋfter đɛ rejistraʃun ov đoz hu ɵlrédi pozés vots, and sɛ đat đa wer properli rejisterd; tɯ aténd tɯ đɛ rejistraʃun ov đoz elécterz hu hav not yet bɛn put upón đɛ rejister; and tɯ asíst and promót đɛ formaʃun ov nų frɛ-holderz wiđ a vų tɯ an incrés ov đɛ number ov cɤnti vots. Đis lɋst đa consíderd an ecsɛdiŋli important meʒur. Đa wonted tɯ sɛ đɛ jeneral tacsaʃun consíderabli dimíniʃt. Tɯ eféct đis đa must hav a consíderab'l contról over đɛ Hɤs ov Comunz; and hwenéver đa ʃud bɛ ab'l tɯ sa tɯ đɛ West Rɉdiŋ, "Wɛ hav a majoriti ov 5,000 voterz on đɛ list, on hum wɛ can depénd for đɛ advɋnsment ov đɛ nų refórm mɯvment," hɛ had no dɤt đat đɛ mɛr anɤnsment ov đát fact wud set'l đɛ cwestyun ov đɛ eleçʃun. It woz not đoz hu reprezént đis mɯvment hu lost đɛ lɋst eleçʃun: it woz đoz hu had upón đar banerz đɛ moto "Sivil and relijus liberti"—but hu on đat ocaʒun ʃod veri lit'l atáçment tɯ in đɛ cɉnd ov man đa had çoz'n az đar reprezentativ. Hɛ felt az confident ov sucsés in đis mater az hɛ felt hwen đa wer ádvocatiŋ đɛ aboliʃun ov đɛ corn lɵz. Mr Soli sed đat đa wer ɵl awár ov đɛ grat metiŋ hwiç woz held at Mançester lɋst wɛc—a metiŋ hwiç mɉt mac đem prɤd at haviŋ suç a man az Riçerd Cobden for đar reprezentativ (çɛrz). But it woz not sufiʃent merli tɯ admɉr suç men. Đa must mac preperaʃunz for holdiŋ suç metiŋz đemsélvz—đa must organɉz đemsélvz túroli: and it woz for đát object đa wer nɤ met. Hɛ đen red a scɛç ov đɛ propózd constitųʃun ov đɛ Nų Refórm Asoʃiaʃun, hwiç declárd đat—Đɛ objects ov đɛ sosɉeti ʃud bɛ tɯ promót frɛ trad, đɛ balut, ecstenʃun ov đɛ sufrej, finanʃal refórm, and tɯ opóz đɛ ecstenʃun ov relijus endɤments.—Sum uđer jent'lmen haviŋ spoc'n, and rezolųʃunz in acordans wiđ đɛ objects ov đɛ metiŋ haviŋ bɛn pɋst, đɛ prosɛdiŋz términated.

*Repél ov đɛ Molt Tacs.—Metiŋ at Cambrij.*—In pursúans ov notis giv'n in đɛ local paperz, a metiŋ ov agricultųrists and uđerz woz held on saturda, at đɛ Lɉun hotel, at twelv oclóc, hwiç woz veri nýmurusli and respectabli aténded; meni ov đɛ prinsipal agricultųrists ov đɛ cɤnti beiŋ prezent.—Mr Jamz Wit woz cold tɯ đɛ çar.—Đɛ Çarman sed it woz rɉt tɯ stat hɤ đɛ metiŋ oríjinated; it woz at đɛ instans ov đɛ Fɋrmerz Club, đat steps mɉt bɛ tac'n tɯ hav đɛ molt tacs tac'n of, or tɯ adópt uđer mɛnz tɯ asíst đɛ agricultųral interest. Đɛ dųti on corn woz nɤ abɤ́t tɯ bɛ repéld, and a grat influcs mɉt bɛ reznabli ecspécted. Đɛ agricultųral interest woz nɤ in a veri deprést condiʃun, and đɛ repél ov đɛ molt tacs wud not onli bɛ a bɯn tɯ đɛ agricultųral interest but tɯ đɛ comųniti at lɋrj.—Mr E. Foster sed hɛ had resɛ́vd a leter from Mr Cobden, ɋsciŋ if hɛ ŧot đɛ cɤnti constítųensi wud coóperat wiđ đɛ Liverpul Refórm Asoʃiaʃun, az đát woz đɛ onli wa tɯ get rid ov đɛ molt tacs.—Mr Wɉlz, in alųʒun tɯ Mr Edwerd Fosterz obzervaʃun, sed đa wer not in a poziʃun tɯ plas đemsélvz in đɛ ɋrmz ov Mr Cobden.—Đɛ Çarman sed hɛ did not ŧiŋc đɛ fɋrmerz wud bɛ đɛ hɤndz for Mr Cobden tɯ hunt wiđ. Tɯ hím mɉt bɛ atribųted ɵl đar misfortųnz. Hɛ ŧot đɛ fɋrmerz had beter act for đemsélvz, and not coalés wiđ Mr Cobden.—Mr Foster sed, Mr Denisun at đɛ Yorcʃer eleçʃun, stated hé woz wiliŋ tɯ giv đɛ prinsip'lz ov frɛ trad a far trɉal.—Đɛ Çarman sed hɛ woz not goiŋ tɯ ɋsc đɛ metiŋ tɯ adópt đɛ petiʃun hɛ woz goiŋ tɯ red. Hɛ merli submíted it for đar consideraʃun, az no wun els had dun so. Hɛ nų đat it woz ɋsciŋ an ɛnormus bɯn from đɛ guvernment tɯ repél đɛ molt tacs; but ¿ hwɉ ʃud not foren corn pa sum dųti tɯ enab'l đɛ guvernment tɯ asíst đɛ fɋrmerz (çɛrz). Đɛ çarman đen red đɛ petiʃun hɛ had drɵn up, for a repél ov đɛ molt tacs, and a fiest dųti on foren corn.—Mr Wɉlz did not fɛl himsélf in a poziʃun tɯ ɋrgų đɛ cwestyun. But hɛ woz in favur ov a fiest dųti on corn. Frɛ trad wud rɯin a lɋrj clɋs ov smɵl fɋrmerz, hu ot tɯ bɛ protécted. Hɛ ŧot sumŧiŋ mor imperativ woz recwɉrd, đan đɛ cors sujéstɛd bɉ đɛ çarman.—Mr Jonsun (Wicen) sed, wɛ met her in a diferent poziʃun tɯ hwot wɛ ever did befór. Frɛ trad iz trɉumfant. Wɛ hav bɛn defɛted, and must fɉt acordiŋli. Let frɛ trad prinsip'lz bɛ fɛrli trɉd. Let us strɉv tɯ sɛ đoz prinsip'lz carid ɤt in ɵl ŧiŋz (hɛr, hɛr). If wɛ get đɛ repél ov đɛ molt tacs, and đen fɉnd đát iz not sufiʃent benefit tɯ mac up for ɤr losez, let us trɉ sumŧiŋ els; but it woz not for us tɯ dictat tɯ đɛ çanseler ov đɛ ecsçɛcer. Hɛ (Mr Jonsun) recoménded đɛ ajúrnment ov đɛ metiŋ for a fortnɉt, and đat public notis ʃud bɛ giv'n ov it in đɛ cuntri paperz.—Mr S. Jonas secunded đɛ rezolųʃun, hwiç woz carid ųnánimusli.—A vot ov ŧaŋcs woz đen propózd tɯ đɛ çarman, and đɛ metiŋ séperated.—*Cambrij Indepéndent.*

*Destruçʃun ov a hol Famili.*—Pencrij, frɉda nɉt.—Đɛ gratest posib'l ecsɉtment preválz at đɛ prezent tɉm ŧrɯɤ́t đis úʒuali cwɉet vilej, in consecwens ov a discuveri haviŋ bɛn mad ov a trɯli apɛliŋ caracter. On saterda nɉt, Mr W. Werd, đɛ coroner, held an incwest at đɛ Bor Tavern, hwar evidens tɯ đɛ fóloiŋ eféct woz giv'n:—A famili, consístiŋ ov an ajed man wiđ hiz wɉf, ov đɛ nam ov Creswel, and tɯ́ sunz, đɛ eldest an idiut, and đɛ yuŋgest abɤ́t nɉnten, rezɉded in a cotej, nɛr đɛ turnpɉc rod. On tųzda morniŋ lɋst, a bríclar, hu had bɛn engájd đɛ presɛdiŋ da setiŋ a stov in đɛ ciçen, went tɯ đɛ cotej tɯ remúv hiz tɯlz. Upón goiŋ đar, hɛ woz rɋđer astóniʃt at not fɉndiŋ eni member ov đɛ famili up. Hɛ́, hɤéver, wated at đɛ dor for nerli an ɤr, hwen hɛ coménst nociŋ; but not resɛviŋ an ɋnser, hɛ got a lader, and mad tɯ đɛ bedrɯm windo, and on lɯciŋ trɯ, hɛ sɵ đɛ inmats lɉiŋ in bed. Hɛ cold tɯ đem, but no wun ɋnserd him; hɛ đarfor forst an entrans, hwen hɛ fɤnd đɛ muđer lɉiŋ in bed cwɉt ded; her huzbund woz at her sɉd perfectli insensib'l. In anúđer bed hɛ fɤnd đɛ idiut bɵ lɉiŋ cwɉt unconʃus, and in an ajɵniŋ bedrɯm hɛ fɤnd đɛ yuŋgest sun ded and cold. Medical ad woz instantli sent for, but đɛ huzbund, hu woz ati yɛrz ov aj, dɉd dųriŋ đɛ ɛvniŋ wiđɤ́t beiŋ ab'l tɯ relát eni ŧiŋ respéctiŋ đis veri misterius afár. Đɛ idiut haz recúverd, but no acɤ́nt can bɛ obtánd from him az tɯ đɛ probab'l cɵz ov đɛ deŧs. Đɛ coroner sed it wud bɛ imposib'l at prezent tɯ cloz đɛ incwest. Hɛ ʃud lɉc a *post mortem* egzaminaʃun ov đɛ bodiz tɯ bɛ mad, and đɛ conténts ov đɛ stumacs tɯ bɛ analɉzd. Mr Lester, a surjun, haviŋ bɛn apɵnted tɯ mac an analisis, đɛ incwɉri woz ajúrnd.

## Ɉrland.

*Dublin Comiʃun cort.*—Đɛ jujez hav postpónd jujment in Mr Dufiz cas until saterda (đis da), but from hwot đa íntimated on Tųrzda wɛc, đar can bɛ lit'l dɤt but đat it wil bɛ giv'n agénst Mr Dufi, and đɛ ecspectaʃun in Ɉrland apérz tɯ bɛ đat hɛ wil bɛ sentenst tɯ transportaʃun wiđɤ́t delá. Đar iz a lɋrj arér ov unhérd cozez in çanseri, and đɛ profeʃun iz spécųlatiŋ az tɯ hwot mod must bɛ adópted ov deliŋ wiđ đɛ arér, hwiç iz becúmiŋ a veri serius ɛv'l. Đar woz a leŋŧi leter in đis (frɉdaz) *Fremanz Jurnal*, from Mr Jon Ѡ'Conel, in hwiç hɛ intimated hiz intenʃun ov suportiŋ Mr Fagan, M.P. for Corc, in đat jent'lmanz inténded opoziʃun tɯ đɛ plan for limitiŋ đɛ aria ov tacsaʃun. Mr Jon Ѡ'Conel haz adrést hiz leter tɯ Mr Henri Gratan. Scarsli đɛ slɉtest atenʃun iz pad tɯ eni sujestyun cumiŋ from đɛ member for Cilcéni. Hɛ haz no ínfluens hwotéver over đɛ public mɉnd.

*Đɛ Ɉriʃ pur lo.* Đɛ subject ov pur lo refórm, in ɵl its brɋnçez, contínųz tɯ bɛ đɛ çef topic ov discuʃun in Ɉrland. Đɛ jentri and rat-paerz contínų tɯ met in ɵl direcʃunz (ecsépt in Ulster), tɯ recwɉr an imedyet çanj in đɛ pur lo. In most casez đa apér tɯ bɛ ínfluenst bɉ đɛ ɉdea đat đar can bɛ no çanj for đɛ wurs in đar condiʃun. In jeneral, espeʃali hwar landlordz preponderat, đɛ limitaʃun ov đɛ aria ov tacsaʃun tɯ indivídųalɉz responsibiliti, acumpanid bɉ sum cɉnd ov lo ov set'lment, wiđ a limited retrospéctiv operaʃun, iz đɛ mod ov améndment ov đɛ pur lo most urjentli recoménded. In Ulster đɛ propozal ov an incum tacs az a mɛnz ov releviŋ poperɉzd and baŋcrupt ųniunz in đɛ west and ɛst iz regarded wiđ detérmind hostiliti. From đɛ ųniun ov Tiperari đar iz intelijens tɯ đɛ eféct đat đɛ Bord ov Gɋrdianz haz bɛn dismíst bɉ a seld order ov đɛ Pur Lo Comiʃunerz, for refúziŋ tɯ strɉc a rat, includiŋ a proviʒun for đɛ repament ov đɛ Treʒuri advɋnsez. In a loŋ leter đɛ Comiʃunerz stroŋli coménted on đɛ conduct ov đɛ gɋrdianz, but prazd đɛ abiliti and egzerʃunz ov đar çarman, Mr Masi.

*Đɛ Repél Asoʃiaʃun.*—Đɛ balans ʃet ov đɛ Repél Asoʃiaʃun for đɛ lɋst hɋfyɛr haz bɛn publiʃt, and egzibits a trɯli begerli acɤ́nt. Đɛ balans nɤ on hand amɤnts tɯ 42*l.* 15*s.* 6*d.* Đɛ subscripʃunz for đɛ lɋst hɋf yɛr amɤnted tɯ 369*l.* 0*s.* 2*d.* sterliŋ. Đɛz subscripʃunz inclúd a gratųiti ov 100*l.* from Bostun, and 16*l.* 5*s.* from Mr Jon Ѡ'Conel himsélf. Đɛ sal ov đɛ lɉbreri prodúst onli 471*l.* 7*s.* 8*d.*, and đɛ sal ov wast paper prodúst 133*l.* 15*s.* Đar iz ɵlso amúŋst đɛ ɉtemz a sum ov 128*l.* 12*s.* 6*d.*, hwiç iz cúriusli descrɉbd az "*restitųʃun* ov a grɋnt formerli mad for đɛ ereçʃun ov a repél hɵl in Corc." From đis it wud sɛm đat repél iz az hoplesli defúŋct in Corc az in Dublin.

*Đɛ Stat Priznerz and Mr Jon Ѡ'Conel*—Đɛ leter from đɛ "stat priznerz," publiʃt in đɛ *Fremanz Jurnal*, wil not ad muç tɯ đɛ çansez ov Mr Jon Ѡ'Conel becúmiŋ popųler agén wiđ đɛ repɛlerz. It iz az foloz:—Riçmund Brɉdwel, jan. 12, 1849.—Ser, haviŋ latli sɛn in đɛ nųz-paperz tɯ́ leterz bariŋ ųr signatųr, in đɛ ferst ov hwiç ų misreprezént and insúlt đɛ stat priznerz, hu hav nɤ no opurtųniti ov repliiŋ tɯ ųr asperʃunz; and in đɛ secund ov hwiç ų profés tɯ clam for đem mersiful consideraʃun, wɛ canot refrán from teliŋ ų, đat đo perfectli conténted tɯ pɋs over đɛ former in sɉlens, wɛ canot tolerat wiđ đɛ sam ɛcwanimiti ųr afectaʃun ov piti. Wɛ, đarfor, sinserli deprecat eni intervenʃun on ųr pɋrt in regɋ́rd tɯ đɛ penaltiz hwiç it ma bɛ ɤr lot tɯ sufer for haviŋ endévurd tɯ serv ɤr cuntri.—Wɛ remán, ser, ųr obɛdient servants, Wilyam Smiŧ Ѡ'Brɉen, Tomas Frɋnsis Maher, Terens Belɯ́ M'Manus, Patric Ѡ'Donohɯ.—Jon Ѡ'Conel, esc, M.P.

*Đɛ cwestyun ov rótaturi pɋrliments* iz stil cept befór đɛ public, but đɛ ɉdea duz not sɛm tɯ bɛ taciŋ eni rɯt in đɛ popųler opinyun. Its ádvocets apér tɯ flag in đɛ ajitaʃun.——Mr Conóli ov Cɋs'ltɤn haz adrést đɛ electerz ov Donegal az a candidet for đɛ reprezentaʃun ov đɛ cɤnti, vacant bɉ hiz fɋđerz deŧ.

*Colera in Belfɋ́st.*—Đɛ lɋst acɤ́nts ɋr ecstrɛmli unfávurab'l. Đɛ *Belfɋ́st Cronic'l* ov lɋst wɛc sez:—"Az woz nátųrali tɯ hav bɛn ecspécted, colera iz sloli but stedili on đɛ incrés; đɛ casez reported for đɛ lɋst trɛ daz amɤntiŋ tɯ 21 in ɵl. Đɛ sércumstansez ov several ov đɛz mac stroŋli in favur ov đɛ opinyun đat đɛ dizɛ́z iz infecʃus, at lɛst under pɋrticųler condiʃunz ov atmosferic localiti and bodili helŧ, and wɛ belɛ́v đat most ov đɛ profeʃunal jent'lmen hu hav pad atenʃun tɯ đɛ varius casez sins đɛ maladi ferst apérd in tɤn, ɋr nɤ inclɉnd tɯ đis sɉd ov đɛ cwestyun. On wenzda 8 nų casez wer reported, 2 deŧs, no recuveriz; on turzda 7 nų casez, 4 deŧs, 1 recuveri; and yesterda 6 nų casez, 2 deŧs, and 1 recuveri; maciŋ đɛ total sins đɛ coménsment 103 casez—42 deŧs, 37 recuveriz, and 24 remaniŋ under trɛtment. Ov đɛ nų casez reported yesterda but wun ocúrd in đɛ tɤn, đɛ uđerz beiŋ in đɛ ųniun wurchɤs."

*Inténded Incrés ov đɛ Ɉriʃ Constábųleri Fors.*—It iz sed đat a veri lɋrj incrés iz tɯ bɛ mad tɯ đɛ ɉriʃ constábųleri, and đat it wil bɛ organɉzd on a sumhwot diferent sistem from đɛ prezent. Rɯmurz ɋr curent đat guvernment wil propóz đɛ fors beiŋ divɉded intɯ trɛ diviʒunz—hors, fut, and ɋrtileri. Wɛ, ov cors, no not đɛ detalz, but wɛ hav rez'n tɯ belɛ́v đat, in đɛ ensúiŋ seʃun, a meʒur nerli ov đɛ abúv natųr wil bɛ popózd tɯ pɋrliment.—*Naval and Míliteri Gazét.*

*Mor rits ov erur.*—Đɛ cas ov Goherti and uđerz, convícted dųriŋ đɛ wor mania ov ilegal driliŋ and traniŋ tɯ ɋrmz, promisez tɯ cut ɤt mor wurc for đɛ loyerz. At đɛ rɉziŋ ov đɛ Cort ov Cwenz Benç yesterda đɛ asɉnments ov erur on đɛ pɋrt ov Goherti wer handed in, but not red. Đɛ prinsipal objecʃunz relát tɯ đɛ aléjd defécts ov đɛ indɉtment agénst đɛ prizner, for not négativiŋ đɛ ecsepʃunz in đɛ statųt in referens tɯ đoz trɉd for ilegali driliŋ.

*Ceri Prests.*—Đɛ *Limeric Reporter* sez đat sum ov đɛ prests ov đɛ djoses ov Ceri ɋr in suç a stat ov destitųʃun, đat đa wud abándun đar páriʃez, but for đɛ asistens giv'n tɯ đem bɉ đɛ biʃup.

Amúŋst đɛ cwestyunz hwiç wil bɛ brot befór đɛ Hɤs ov Comunz in đɛ ensúiŋ seʃun, wil bɛ đɛ proprɉeti ov abóliʃiŋ đɛ vɉs-rɵalti. Đɛ propoziʃun iz unpálatab'l tɯ đɛ sitiz'nz ov Dublin, hu consɛ́v đat sosɉeti her wud lɯz bɉ it, and đat đɛ metropolis wud not bɛ vizited in đɛ sɛz'n bɉ so meni cuntri familiz. But đɛ jeneral public ov Ɉrland ɋr perfectli indiferent tɯ đɛ cwestyun ov giviŋ up or retaniŋ đɛ lordleftenensi.——Đɛ rɯmerz abɤ́t lord Clarendun lɛviŋ đis cuntri obtán no credens in serc'lz hwiç ot tɯ bɛ acwanted wiđ çanjez in đɛ administraʃun. It iz, hɤéver, wel non đat Ser Jamz Graam iz most aŋcʃus tɯ trɉ hiz pɤerz wiđ đɛ "ɉriʃ díficulti;" and it iz belɛ́vd đat if ɛv'n hɛ had a ʃar in an ɉriʃ guvernment, đat hɛ wud pursú a fɋr mor liberal polisi đan mɉt bɛ supózd from hiz antesɛdent cors in pólitics.——It sɛmz not tɯ bɛ veri serten hweđer Mr Ceok (Keogh), đɛ member for Atlón (Athlone), wil persevér in briŋiŋ forwerd đɛ endɤment ov đɛ cátolic clerji. Đát subject iz az lit'l popųler hɛr wiđ eni grat pɋrti az in Iŋgland. Đɛ land-onerz ɋr not in favur ov it, and đɛ popųler organz crɉ ɤt agénst it.——Grat destitųʃun iz reported in đɛ cɤnti ov Galwa.——In Ulster đar hav bɛn several insɛ́ndieri fɉrz.

## Scotland.

*Storm and Los ov Lɉf.*—On sunda wɛc đɛ norŧ ov Scotland woz vizited bɉ a storm, đɛ cónsecwensez ov hwiç wer most serius tɯ đɛ ʃipiŋ. Đɛ gal contínųd ŧrɯɤ́t sunda, and đɛ for fóloiŋ daz, dųriŋ hwiç several veselz wer stranded or rect, and consíderab'l damej dun tɯ đɛ hɋrburz alóŋ đɛ cost.

*Edųcaʃunal Statistics in Glasgo.*—An ecsɛdiŋli important and ínterestiŋ repórt ov đɛ stat ov edųcaʃun in Glasgo, woz publiʃt lɋst yɛr, ov hwiç đɛ fóloiŋ iz a brɛf abstract. Đɛ incwɉri woz got up bɉ đɛ Sabatscɯl-Teçerz Ųniun. Đɛ tɤn cɤnsil ov Glasgo gav 100*l.* tɯ defrá đɛ ecspénsez, and đɛ informaʃun woz coléctɛd bɉ đɛ teçerz at infinit labur, bɉ goiŋ tɯ everi famili in đɛ siti wiđ đɛ néseseri cwɛriz. Đɛ number ov wɛda iŋgliʃ rɛdiŋ and rɉtiŋ scɯlz in đɛ siti iz 187; đar iz acomodaʃun in đɛz scɯlz for 28,341; đɛ number ov çildren áctųali aténdiŋ wɛda scɯlz iz 21,656; so đat đar iz acomodaʃun for 6000 mor đan nɤ aténd. Đɛ number ov çildren betwɛ́n đɛ ajez ov 6 and 16 iz 47,383; so đat 26,000 çildren betwɛ́n đɛz ajez ɋr not nɤ aténdiŋ scɯl. Ov đɛz, 17,000 must at wun periud hav bɛn at scɯl, az wɛ fɉnd onli 9430 hu canot rɛd. "*Onli*" 9430 canot rɛd đɛ Bɉb'l! Đɛ number betwɛ́n đɛ sam ajez hu canot rɉt iz 16,322. Đɛ number ov çildren nɤ aténdiŋ sabatscɯlz iz 22,781, so đat đar ɋr abɤ́t 25,000 hu dɯ not aténd sabatscɯlz. Wɛ fɉnd đat ov đɛ 9400 in Glasgo hu canot rɛd, 5000 ɋr gerlz, and onli 4400 bɵz; and đat ov đɛ 16,000 hu ɋr ab'l tɯ rɉt, 9000 ɋr bɵz, and onli 7000 gerlz. It đus apérz đat đɛ gerlz, hu ɋr muç mor teçab'l đan đɛ bɵz, hav đar wɛda instrucʃun most negléctɛd. Đis iz in sum meʒur mad up bɉ đɛ sabatscɯl. Đar ɋr 12,000 gerlz, and onli 10,700 bɵz, aténdiŋ sabat scɯlz. It iz a remɋrcab'l fɛtųr in đis repórt, đat hwɉl đɛ proporʃun ov çildren aténdiŋ sabatscɯlz in đɛ purer districts, az Brigtun and Gálogat, iz az hɉ az 50·60 per sent, in đɛ west end district, az Scal rod and Gɋrnit hil, đɛ proporʃun iz az lo az 3 per sent. Hwar đɛ proporʃun ov çildren hu canot rɛd iz 30·40 or 50 per sent, đɛ number ov çildren aténdiŋ sabatscɯlz iz 40·50 or 60 per sent; hwar đoz hu canot rɛd form but a fracʃun ov đɛ popųlaʃun, đar đɛ sabatscɯl ocųpɉz a propórʃunali inferiur plas. Đar iz sum cumfurt in đis statment, az it ʃoz us đar iz đɛ most wurc hwar đar iz đɛ most nɛd. Đɛ numberz betwɛ́n đɛ yɛrz ov 6 and 16 comíted tɯ Glasgo priz'n from jųn 1845 tɯ jųn 1846, wer az foloz: bɵz hu cud not rɛd, 89, gerlz, 59, total 148; bɵz hu cud rɛd imperfectli, 99, gerlz, 35, total 134; bɵz hu cud rɛd wel, 19, gerlz, 7, total 26; in ɵl, 308. Ov đɛz 145 bɵz cud not rɉt at ɵl, and 13 rot imperfectli, nun beiŋ ab'l tɯ rɉt wel. Đɛz statistics furniʃ mater for đɛ most serius reflecʃun: 9000 çildren in wun siti in Scotland canot rɛd, and 25,000 çildren ɋr at no sabatscɯl. ¿ Hɯ́ can sa đat a refórm iz not nɛded; and ¿ hɯ́ wil prezúm tɯ estimat or limit đɛ benefits lɉcli tɯ acrú from đɛ *Speliŋ Refórm* in suç casez.

---

***Hints tɯ đɛ Promoterz ov Raged Scɯlz.***—A fų hints ma bɛ giv'n tɯ đoz hu nɤ cari on, or đoz hu wiʃ tɯ begín suç a wurc. 1. Fics on đɛ localiti đat most nɛdz a scɯl. 2. Endévur tɯ get wun or mor gud sɉzd rɯmz, ɛzi ov acsés, in đát veri localiti. Đis clɋs wil not cum tɯ a scɯl, đɛ scɯl must bɛ tac'n tɯ đem. 3. Endévur nɛcst tɯ interest sum benevolent persunz in đɛ pɋrticųler localiti, or its naburhud, so az tɯ form a smɵl comíti tɯ cari on đɛ scɯl; and if posib'l let đis comíti bɛ mor imɛdyetli conécted wiđ đɛ minister ov sum pɋrticųler çurç or çapel in đɛ visiniti, so az tɯ giv it permanens and stabiliti. 4. Op'n a subscripʃun tɯ defrá ecspénsez, and hold a public metiŋ in đɛ naburhud on đɛ subject. 5. Get az meni mal or fɛmal teçerz az ų can, or az ma bɛ recwɉrd, tɯ put dɤn đar namz and adrésez, and tɯ promis tɯ aténd: wun regųler teçer tɯ everi sics or at çildren iz đɛ best plan; but hwen teçerz canot aténd régųlerli, đen tɯ dub'l đɛ number ov teçerz iz a gud plan, đat đa ma aténd ɵlternetli. Everi teçer tɯ consíder himsélf or hersélf bɤnd dɤn tɯ aténd, or if absent tɯ send a sųtab'l substitųt. 6. Nɛcst let đɛ teçerz çuz a sųperinténdent. If a pad teçer or sųperinténdent can bɛ aforded, it wer beter đat hɛ bɛ under đɛ contról ov đɛ comíti; but đát comíti wil jénerali bɛ fɤnd tɯ consíst ov đɛ teçerz. 7. Let stroŋ formz (and descs, if fundz permít) bɛ provɉded, wiđ bɉb'lz, testaments, and uđer bɯcs for adúlts. Đɛ ferst and secund clɋs bɯcs, and lesun bɯcs for adúlts, publiʃt bɉ đɛ Sunda Scɯl Ųniun, ɋr veri ųsful elementeri wurcs. 8. Let đɛ naburhud bɛ canvast for a wɛc or tɯ́, for fit objects for đɛ scɯl, *i. e.* çildren and ųđz hu hav no uđer opurtųniti ov resɛviŋ instrucʃun, and namz tac'n dɤn ov đoz hu promis tɯ aténd. 9. Let a da bɛ ficst for opniŋ đɛ scɯl, and let đát bɛ dun in đɛ most solem and imprésiv wa posib'l, an adrés beiŋ giv'n on đɛ subject bɉ sum wun capab'l ov adrésiŋ and ínterestiŋ çildren. Let đɛ admiʃun bɛ cwɉt frɛ. Begín wiđ a fų, admítiŋ mor ɋfterwerdz, az đɛ ferst ɋr brot under proper contról. Bar in mɉnd đat wiđɤ́t subordinaʃun, lit'l rɛal gud can bɛ dun. 10. If fɤnd néseseri, hav a polɛsman tɯ aténd at đɛ dor, đat unrɯli bɵz and gerlz ma at wuns bɛ remúvd from scɯl, or redúst tɯ order. 11. Ecspél đoz hu wil not behá́v properli ɋfter repɛted admoniʃunz, but admít and trɉ đem agén on a fųtųr da if đa promis améndment. Sum ov đɛ bɵz hu mac đɛ most progres ɋr đoz hu hav befortɉm bɛn đɛ veri wurst. 12. Egzáct no fɛ and ųz no corporal puniʃment: bɛ az cɉnd, forbariŋ, and afecʃunet az posib'l. In teçiŋ, tac đɛ scriptųrz az đɛ grɤnd wurc, espeʃali đar practical porʃunz, and mac đar glorius trɯđz az plan, simp'l, and ínterestiŋ az posib'l. Suç lesunz tɯ bɛ folod bɉ an adrés from đɛ sųperinténdent befór đɛ scɯl iz dismíst, hwiç ʃud not lɋst abúv fiften or twenti minųts. 13. Trɉ tɯ introdús siŋiŋ bɉ adóptiŋ sum simp'l hímz or sacred soŋz (Golz soŋz for çildren ɋr veri wel sųted); but dɯ not atémt prar unlés sumŧiŋ lɉc order and sɉlens can bɛ obtánd. 14. Let ɛç teçer, if posib'l, vizit hiz scolerz ocáʒunali, espeʃali absentɛ́z, and endévur tɯ gan đɛ gud wil and coóperaʃun ov đɛ parents or frendz (if eni) ov đɛ çildren. 15. Trɉ tɯ get đɛ çildren tɯ rɛd and subscrɉb for bɯcs, and giv sum instrucʃun in rɉtiŋ and acɤ́nts, if posib'l, on wun or tɯ́ wɛda ɛvniŋz, az an encurejment tɯ gud behavyur. 16. Endévur tɯ atáç tɯ đɛ scɯl a plas for woʃiŋ handz and fas, wiđ a persun tɯ sųperinténd it, and admít nun hu refųz tɯ clenz đemsélvz. 17. Giv an anųal trɛt ov sum cɉnd, suç az tɛ and bred-and-buter, and let đɛ çildren bɛ promist đis if đa behá́v wel. 18. Dɯ not forgét tɯ hav metiŋz from tɉm tɯ tɉm, ov đɛ comíti and teçerz for consultaʃun, and for ųnɉted prar, đat God ma bles đɛ efurts ųzd đus, tɯ benefit ɤr pur bređren. Đɛ teçerz ov several scɯlz sta for prar for abɤ́t hɋf an ɤr ɋfter đɛ scɯl iz dismíst.—***From a paper iʃud bɉ đɛ Lundun Raged Scɯl Ųniun.***

*Đɛ Cost ov Crɉm.*—It iz stated, bɉ đɛ *Nųcɋs'l Jurnal*, đat elév'n çildren, belóŋiŋ tɯ fɉv páriʃez in đát tɤn, hav cost đɛ burɵ no les đan 378*l.* 17*s.* 7*d.* for đar mantenans in priz'n, haviŋ bɛn comíted, sum ov đem, nerli twenti tɉmz. Đɛ muni wud hav bɛn mor wɉzli ecspénded on đɛ scɯl-mɋster đan on đɛ jaler.

Ɛ ɛl *eel*, Ɑ al *ale*, Ⱥ ɑmz *alms*, Ɵ ɵl *all*, ɷ ɷp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; A am *am*, Ú fut *foot*; Ɨ ɨ *eye*, Ơ ɵl *oil*, Ɣ ɤl *owl*, Ʉ ų *yew*; Ɛ ɕes *chess*, Ƭ ƭin *thin*, Ƌ đɨ *thy*, Σ ʃɛ *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

## Important Nɷtis.

Wɛ hav resévd meni just complánts from diferent pɑrts ov đɛ cuntri, đat ɤr paper haz bɛn ɕɑrjd 8*d.* pɷstej. Đɛ fóloiŋ iz an ecsplanaʃun. Beiŋ aŋcʃus tɯ mac đɛ Speliŋ Refórm az wel nɷn az posib'l amúŋ frecwénterz ov rɛdiŋ-rumz and mɛcanics instituʃunz, wɛ mad an agrɛment wiđ Mr Miɕel, đɛ wel nɷn nųz-ajent, tɯ send ɤt wun copi tɯ everi mɛcanics instituʃun and public lɨbreri and rɛdiŋ-rum in đɛ ciŋdum. In dɯiŋ sɷ hɛ emplɵ́d a raper, hwiɕ hɛ infórmz us hɛ had ųzd fer meni yɛrz fer similer purpusez, in hwiɕ hiz nam, and adrés, and đɛ natųr ov đɛ ofis hɛ cɛps, woz printed. Đɛ nųz-paper beiŋ hɵli nų in tɨpografi az wel az dat, it woz mɷr strictli egzámind at đɛ Lundun pɷst ofis, and it woz đarbɨ detécted đat mater had bɛn printed on đɛ raperz hwiɕ woz *contreri tɯ Act ov Pɑrliment;* a stamp tɯ đát eféct woz cónsecwentli afícst, and a dub'l pɷstej (8*d.*) ɕɑrjd, az fer a leter. Đɛ consecwens iz, mɷst pɑrtiz hav veri rɨtli refų́zd đɛ nųz-paper; ɤr object haz bɛn defɛted, wɛ hav sustánd a consíderab'l pecų́nieri lɵs, and Mr Miɕel ma bɛ subject tɯ pa đɛ hɷl pɷstej ov đɛ refų́zd paperz (50*l.* and upwerdz). *Wɛ mɷst pɑrtícųlerli drɵ atenʃun tɯ đɛ sercumstans, đat đɛ pɷstej haz not bɛn ɕɑrjd on acɤ́nt ov ɤr paper, becɵ́z tɤzendz ov copiz in uđer raperz hav pɑst frɛ bɨ pɷst az ųʒųal.*

*Đɷz hɯ wiʃ tɯ resɛ́v ɤr paper bɨ pɷst on saterda merniŋ,* ɑr infórmd đat an erli ediʃun iz printed on frɨda ɑfternún, and đat đa can hav copiz ov đis ediʃun ferwerded tɯ đem, on sendiŋ subscripʃunz in advɑ́ns fer a cwerter ov a yɛr, er fer eni ɛv'n number ov wɛcs.

*Copiz ov đɛ* Fɷnetic Nųz, *hwiɕ ɑr pɷsted befór* 4 *on Frɨda ɑfternún, ʃud bɛ resɛ́vd on Saterda in* Ɨrland and Scotland, nerƭ and sɤƭ Walz, Glɵster, Strɤd, Sisister, Durzli, Wut'n-under-ej, Bercli, and ɵl plasez furđer nerƭ; and đɛ cɤntiz ov Wuster, Liŋcun, Lester, Nerƭhámtun, and pɑrt ov Bédfurdʃer.

Pɷst ofis erderz (fer ɵl sumz ecsɛdiŋ 3*s.*) ɑr tɯ bɛ mad paab'l tɯ {Alexander John Ellis, phonetic printer, 4, Lansdown Crescent, Bath}, *in đɛ old speliŋ;* and đɛ direcʃunz ov subscrɨberz ʃud bɛ giv'n in đɛ *old speliŋ* ɵlsɷ. *Termz fer subscripʃunz in advɑ́ns:* wun cwerter ov a yɛr, er 13 sucsésiv numberz, 4*s.* 6*d.*; hɑf a yɛr, er 26 sucsésiv numberz, 9*s.*; ƭrɛ cwerterz ov a yɛr, er 39 sucsésiv numberz, 13*s.* 6*d.*; a hɷl yɛr, er 52 sucsésiv numberz, 18*s.*

*Bac numberz* ɑr suplɨ́d az *Spesimen copiz,* fer 2*d,* tɯ eni wun apliiŋ *trɯ đɛ pɷst.* Đa wil not bɛ sɷld at đɛ ofis, and ɷnli suɕ numberz wil bɛ sent az iz mɷst convɛnient.

## Nɷtisez tɯ Corespóndents.

*C. P.,* Nųland.—Rɛd đɛ ɑrtic'l *Fɷnetic Fulcrum,* in Nr 2, hwiɕ wil *prɯv* tɯ ų đat fɷnetic speliŋ fasilitats rɛdiŋ in đɛ ɷld stɨl; and rɛd đɛ *Plɛ fer Fɷnetic Speliŋ,* hwiɕ wil ʃɷ đat ųr etimɷlojical objecʃun iz uterli wiđɤ́t fɤndaʃun.

*Frend tɯ đɛ Destitųt.*—Wɛ had nɷ spas fer ųr ɑrtic'l in ɤr lɑst; and on recónsideriŋ đɛ subject, wɛ had rɑđer not giv it inserʃun at ɵl. Wɛ consíder đɛ clɑs ov sɷsɨetiz hwiɕ it ádvɷcats ov veri dɤtful advɑntej.

*Mis A. P.* rɨts đat ʃɛ tacs in sics copiz ov đɛ paper, hwiɕ ʃɛ erderz ov sics diferent nųzmen, and recoméndz her plan tɯ đɛ atenʃun ov subscrɨberz. It wud bɛ a convɛniens tɯ us tɯ hav az meni copiz erderd trɯ nųzmen az posib'l; and erderiŋ from diferent pɑrtiz iz, ov cers, an ecselent wa ov maciŋ đem awár ov đɛ egzistens ov ɤr paper.

*W. S.* and *F. O. C.* and uđerz, hav sent us sujestyunz fer hwot đa consɛ́v wud bɛ *imprɯvments* in ɤr alfabet, ɛđer in đɛ ferm ov đɛ leterz er in đɛ fɷnetic analisis. Wɛ must wuns fer ɵl refér suɕ corespóndents tɯ ɤr tretisez, hwar đis mater iz fuli discúst; espeʃali tɯ đɛ *Esenʃalz ov Fɷnetics,* pp. 87 tɯ 105, and tɯ đɛ Histori ov ɤr Ecsperiments, giv'n in đɛ ferst number ov đɛ *Fɷnetic Jurnal,* a fų copiz ov hwiɕ ɑr stil on sal, and hwiɕ wil enab'l đem tɯ acwɨ́r fer ferpens an amɤ́nt ov prelimineri nolej, wiđɤ́t hwiɕ it wud bɛ van fer us tɯ adrés đem. Ɑ practical nolej ov printiŋ iz ɵlsɷ recwizit in đɛ invenʃun ov a printiŋ alfabet. Wɛ hɷld ɤt nɷ ecspectaʃun ov ɤr ɕanjiŋ a siŋg'l leter, fer everi ɕanj wud invɵ́lv, at lɛst, an ecspéns ov 100*l.*, if not ov 1,000*l.*, and wɛ trɨd ecsperiments fer fɨv yɛrz, befór ficsiŋ ɤr alfabet and múltipliiŋ ɤr fɤnts.

*W. S.,* hɯ wiʃez tɯ nɷ hwɨ wɛ rɨt *frenɕ* and not *frenʃ,* Mr Wɷcerz ɷpinyun tɯ đɛ contreri notwiđstándiŋ, iz reférd tɯ đɛ ɑrtic'l "Stranj, Ƒrenɕ *v.* Stranʒ, Frenʃ" in đɛ *Fɷnetic Jurnal.*

*Rɛenzɛ.*—Aplɨ bɨ pɷst tɯ Mr Ɨzac Pitman, 5 Nelsun plas, Bɑƭ.

*Derbi Fɷnetic Sɷsɨeti.*—Wɛ hɷp tɯ insért đɛ repórt in ɤr necst; wɛ hav bɛn muɕ puʃt fer rum, and hav ɵlrédi giv'n up mɷr spas đan đɛ uđer rubrics ov ɤr paper properli admít, tɯ repórts ov đɛ progres ov đɛ Speliŋ Refórm. Az Mr Ɨzac Pitman iz alɷ́n responsib'l fer đɛ list ov đɛ Fɷnetic Sɷsɨeti, hwiɕ woz publiʃt in đɛ *Dɨeri,* wɛ hav ferwerded đɛ just complánt ov đɛ ɷmiʃun ov đɛ Derbi Fɷnetic Sɷsɨeti from đát list, tɯ him.

*P. P.*—Wɛ dɯ not understánd hwɨ đɛ 'Edinburɷ pɷst ofis objécted tɯ đɛ re-pɷstiŋ ov ɤr paper. Copiz ov đɛ *Fɷnetic Nųz* hav bɛn pɷsted and re-pɷsted trɯ đɛ *Lundun ofis* bɨ tɤzendz, and wiđɤ́t eni objecʃun. Probabli đɛ paper hwiɕ had bɛn ɕɑrjd and refų́zd, woz wun ov đɷz ɕɑrjd 8*d.* fer đɛ rɛz'n ecsplánd at đɛ bɛginiŋ ov đis colum. Dų nɷtis woz giv'n tɯ đɛ Pɷst-mɑster Jeneral, and acnólejd bɨ Curnel Maberli; and ɵldɷ́ a fertnɨt haz nɤ elápst, nɷ hint ov eni objecʃun tɯ alɤ́ đɛ *Fɷnetic Nųz* tɯ pɑs frɛ bɨ pɷst haz bɛn ferwerded tɯ us.

*E. W. C.*—Ʉr loŋ ɑrtic'l on fɷnetic subjects contrɑ́sts wiđ ųr dezɨ́r tɯ abrij đɛ fɷnetic intelijens in ɤr paper. Wɛ hav nɷ rum fer it *at prezent.*

*K. Q.*—Sum corespóndents hav remɑ́rct đɛz leterz in ɤr pajez, and supɷ́zd đem tɯ bɛ erurz ov đɛ pres. Wɛ refér tɯ đɛ secund pɑrt ov đɛ *Cɛ* on ɤr ferst paj, in hwiɕ it wil bɛ sɛn đat đa ecsprés serten sɤndz frɛcwent in đɛ jerman laŋgwejez; đɛz sɤndz ɑr ecsplánd in ɤr secund number, p. 15.

*J. T. R.*—Đɛ leter *ɕ=tʃ,* hens *Scoɕ=Scotʃ; Scotɕ* wud=*Scottʃ,* hwiɕ it wud bɛ veri dificult tɯ pronɤ́ns, sɷ az tɯ giv eféct tɯ đɛ *tt;* but ɕ iz ɷnli ųzd fer *tʃ* hwen *t* haz an iniʃal eféct on đɛ *ʃ;* hens wɛ rɨt *ɑbutʃip,* and not *abuɕip.* Ɵl đɛz tiŋz ɑr fuli ecsplánd in đɛ *Esenʃalz ov Fɷnetics,* tɯ hwiɕ wɛ refér ɤr corespóndent.

## Corespóndents ov đɛ Fɷnɷgrafic Magazɛ́nz,

*ɑnserd bɨ đɛ Dirécter ov đɛ Rɨtiŋ Depɑrtment ov đɛ Speliŋ Refórm.*

*A. B.*—Ladiz, az wel az jent'lmen, lern đɛ ƭerd er repɷrtiŋ stɨl ov fɷnografi, and ɑr élijib'l az memberz ov đɛ Repɷrtiŋ Sɷsɨeti.

*W. T.*—Đɛ pɷstej ov a copi ov đɛ List ov đɛ Fɷnetic Sɷsɨeti, fer 1849, cɵsts 4*d.* If ų wiʃ tɯ hav wun, plɛz ferwerd stamps.

*J. C.*—Wɛ ɑr oblɨ́jd bɨ đɛ list ov namz. In tú er ƭrɛ munƭs, furđer paperz ma bɛ ferwerded tɯ đɛ pɑrtiz wiđ advɑntej. Hwɨl sum resɛ́v đɛ trɯƭ imɛdyetli on its beiŋ prezénted tɯ đem, uđerz recwɨ́r "lɨn upón lɨn."

*J. B.*—Đɛ referens tɯ Sɑm 22, 9 iz incoréct. Plɛz tɯ send đɛ rezúlt ov furđer rɛdiŋ.

*J. T.*—Wɛ dɯ not profés tɯ *ɵlter* đɛ recognɨzd pronunsiaʃun ov đɛ iŋgliʃ laŋgwej, but tɯ *reprezént* it. Nɷ distiŋcʃun in đɛ pronunsiaʃun ov {so sew, sole soul, no know,} iz acnólejd in hwot iz consíderd coréct speɕ.

*F. S.*—Ʉr subscripʃun tɯ đɛ fɷnetic fund woz not resɛ́vd. Đis iz anúđer aded tɯ đɛ nųmerus casez ov pɷst ofis roberi nɤ ov dali ocúrens.

*T. R. W.*—Dr Fraŋclinz anecdɷt on đɛ speliŋ {ųf} fer *wiʃ,* woz insérted in đɛ *Fɷnotipic Jurnal* fer ɵgust 1843.

*T. C.*—Yes. It ʃal bɛ aténded tɯ.

*J. L. Ɛ.*—In đɛ cɷrs ov a fų munƭs.

Wont ov spas oblɨjez us tɯ defér nųmerus ɑnserz tɯ corespóndents.

## ƋƐ SPELIŊ REFƟRM.

### "Đɛ Gratest Spel in Lɨf; Rɛdiŋ đɛ *Fɷnetic Nųz.*"—PUNƐ.

"Wɛ taŋc đɛ́, *Punɕ,* fer lerniŋ us đát wurd!" Everi scɯlbɵ hɯ haz lernt đɛ mɛniŋ ov đɛ wurd *gospel,* nɷz đat it iz *gud spel,* gud tɨdiŋz; and *Punɕ* haz nɤ anɤ́nst tɯ đɛ wurld đat đɛ "gratest spel" er tɨdiŋz, đát iz, đɛ best and mɷst impertant nųz "in lɨf," iz "rɛdiŋ đɛ *Fɷnetic Nųz!*" ¿ Cud hɛ mɛn eni tiŋ els. ¿ Cud hɛ mɛn đɛ *gratest ɕɑrm* in lɨf? Perháps sum maliʃus persun wil insinųat đat hɛ ment đɛ *gratest labur;* but đát iz sɷ self-evident an absurditi and contradicʃun, đat wɛ wil not disfígur *Punɕez* cap bɨ haŋiŋ suɕ belz đaruntú. Besɨ́dz, *spel* iz not labur; it iz properli *spɷrt, gam,* (etimɷlójicali *spal,* az distíŋgwiʃt from *spel*): đɛ salerz *gɷ in* fer an *iniŋz,* wun gaŋ ɑfter anúđer; and hens đɛ nɵtical sens ov đɛ spal er spel. Đɷz hɯ nɷ nutiŋ ov đɛ trɯ significaʃun, and hɯ, from đɛ ecspɛriens ov đɛ ɷld speliŋ-buc, néseserili asɷʃiat đɛ ɨdɛa ov *speliŋ* wiđ đɛ mɷst distrésiŋ, hɷples, and insésant labur, ma hav had sum nɷʃun đat *spel* and *labur* hav đɛ sam mɛniŋ; az it wud, perháps, tac muɕ lojic tɯ perswád đem đat *scɯl* and *leʒur* ɑr wurdz ov ɨdentical significaʃun. But đát iz nɛđer hɛr ner đar: *Punɕ* iz a wɨz man; *Punɕ,* az wɛ nɷ from meni paperz hɛ haz rit'n, iz a sacsun scɷler and etimɷlojist; and *Punɕ* đarfɷr nɷz veri wel, đat *spel* ɷnli mɛnz *nųz, ɕɑrm,* er *enjɵment.* Hens, wɛ hav hiz undɤted ɵtoriti fer dɛclariŋ đat đɛ *gratest nųz, ɕɑrm,* and *enjɵment in lɨf* iz rɛdiŋ đɛ *Fɷnetic Nųz!* ¡ !

Nɤ, jɷciŋ apɑ́rt, wɛ ɑr perfectli sɛrius hwen wɛ asért đat wun ov đɛ gratest and mɷst impertant evénts ov đɛ prezent veri evéntful tɨm, iz đɛ aperans ov a Lundun fɷnetic nųz-paper in đɛ iŋgliʃ laŋgwej. Wɛ la nɷ stres hwotéver upón đɛ mater wɛ furniʃ in it; wɛ dɯ đɛ best wɛ can tɯ render ɤr paper wurƭ purɕesiŋ fer its conténts, independentli ov its ertografi; and wɛ hɷp, az wɛ gan tɨm and ecspɛriens, and az đɛ incrɛsiŋ numberz ov ɤr rɛderz enab'l us tɯ obtán mɷr and mɷr ecstranius ad, tɯ render đɛ substans ov ɤr columz mɷr and mɷr not-wurđi—sufiʃent tɯ comɑ́nd, az wel az invɨ́t atenʃun; but wɛ ɑr not suɕ prezumtųus fulz az tɯ sa, er ɛv'n obscúrli fɛl, đat đɛ publicaʃun ov ɤr paper iz an ɛra er evént in đɛ histori ov đɛ wurld, consíderd in referens tɯ its conténts alɷ́n. It iz đɛ fact, đat a fɷnetic nųz-paper not ɷnli egzísts, but *mɛts wiđ a lɑrj and ɛger demɑ́nd*—a demɑ́nd beyónd ɤr wermest hɷps er ecspectaʃunz; đat, instéd ov beiŋ lɑft at and decrɨ́d, it iz run ɑfter and red; đat đɛ prinsip'l ov a fɷnetic reprezentaʃun ov đɛ iŋgliʃ laŋgwej iz not lɯct upón az a cimɛra, az đɛ pųr utɷpian project ov a clozeted stųdent, but az wun ov đɛ afárz ov lɨf, tɯ bɛ acnólejd, supɷrted, and grɛted wiđ pleʒur bɨ đɛ wurld. Đis wɛ dɯ not hezitat tɯ cɵl đɛ "gratest spel," đɛ mɷst impertant nųz, "in lɨf," đɛ best tɨdiŋz fer đɛ pɛp'l ov Iŋgland. *Fer bɨ đɛ fɷnetic prinsip'l ov speliŋ alɷ́n, can wɛ hɷp tɯ hav a rɛdiŋ popųlaʃun.*

Let us hav a rɛdiŋ pɛp'l, and it wil becúm a tiŋciŋ, erderli, sensib'l, discrɛ́t, sivilɨzd, and cristyan pɛp'l, ɛzili guvernd bɨ đɛ prinsip'lz ov rɨt and justis. It wil not bar opreʃun, it wil not bar clɑs lejislaʃun, it wil not bar injústis er tɨm-hɷlɷd convenʃunaliti; but it wil wurc itsélf grádųali, stedili, onestli, intɯ đɛ strat cɷrs ov enlɨt'nd intelect and benevolent moraliti. Đis iz đɛ *grat spel,* đɛ magnifisent anɤnsment hwiɕ wɛ consɛ́v tɯ bɛ invɵ́lvd in đát ov a fɷnetic líteratųr. Đis iz hwot wɛ bɷldli dar tɯ cɵl đɛ *gratest spel in lɨf.*

And wɛ *ʃal* hav a rɛdiŋ pɛp'l; fer đɛ pɛp'l ɑr aŋcʃus tɯ rɛd, đa ƭerst fer đɛ pɤer ov acwɨriŋ ɨdɛaz from đɷz best ov ɵl advɨzerz, cumfurterz, and frendz—printed bucs; but đɛ ɷld speliŋ, đát *ʃɛvɷ dɛ frɛz* hwiɕ bris'lz up in đar pɑđz, frɨt'nz đem awá. Đa trɨ; đa fal. Đa lern đar alfabet, and biterli fɨnd đat it iz indɛ́d not wurƭ hwɨl goiŋ trɯ sɷ muɕ tɯ lern sɷ lit'l. "*Nɷ wun,*" az ɤr intelijent and activ frend Mr Mac Gɤan obzérvd in ɤr ferst number (p. 7, col. 2), "*nɷ wun can properli apreʃiat đɛ impertans ov đɛ Speliŋ Refórm til hɛ haz sɛn*" (az Mr Mac Gɤan, hwɨl tɛɕiŋ hiz clɑs ov adúlts, himsélf sɵ,) "*stroŋ ernest men glɷ wiđ entų́ziaz'm, at fɨndiŋ đát sɷ ɛzi ov atanment, hwiɕ đa hav ɵl đar lɨvz loŋ laburd unsucsesfuli tɯ acwɨ́r.*" Đɛz ɑr not đɛ wurdz ov an entųziast er a drɛmer; đa ɑr đɛ ecspreʃunz ov a man ov biznes, hɯ, in đɛ benevolens ov hiz hɑrt, snaɕt sum ɤrz in an ɛvniŋ from hiz ɷn laborius pursų́ts, and, hwen đɛ daz wurc woz ɷver fer đɷz hɯ ɷnli wurc tɯ becúm riɕ, and đen indúlj in ɨd'lnes, colécted tugéđer hɑrd-wurciŋ mecanics, in đɛ veri metropolis ov labur, and, bɨ đɛ fari wond ov fɷnetic speliŋ, ɷp'nd tɯ đar astóniʃt and ɛger mɨndz đɛ treʒurz ov nolej and relijun. Hiz scolérz wer not driv'n tɯ đɛ wurc, tɯ prɯv đɛ éficesi ov a nų sistem, tɯ bɷlster up sum pedagojic cwaceri; nɷ, đa wer men hɯ cam at a cɵl; men hɯ, az đa lernt mɷr and mɷr, becám mɷr ɛger tɯ lern; *men hɯ, goiŋ tɯ wurc at fɨv in đɛ merniŋ, wud rɨz at fɷr tɯ studi đar lesunz*—lesunz indɛ́d, not tɑscs—delɨtful mental jurniz, in hwiɕ ɛɕ step in advɑ́ns woz grɤnd gand, briŋiŋ đem nɛrer and nɛrer tɯ đɛ gɷl ɵlrédi in vų—đɛ pɤer ov rɛdiŋ at sɨt, đɛ privilej ov ɷpniŋ đɛ cɑscet in hwiɕ la enʃrɨ́nd ɵl đat iz gud, ɵl đat iz hɷli, ɵl đat iz hɨ and nɷb'l and tɵt-wurđi amúŋ men.

Wɛ begán in plafulnes; wɛ end in sɷlem taŋcfulnes đat it haz bɛn in sum meʒur vɤɕsáft untɯ us, tɯ asíst in đis grat and hɷli cɵz; and đat trɯ ɤr prezent instrumentaliti, đɛ GRATEST SPEL IN LƗF iz proclámd ɷver đɛ leŋƭ and bredƭ ov ɤr cuntri—ƟL HƜ WIL MA RƐD!

*e.*

## Progres ov đɛ Speliŋ Refórm.

*Artic'lz on đɛ Progres ov đɛ Speliŋ Refórm must rɛɕ us on Wenzda merniŋ at latest, az đɛ perʃun ov đɛ paper devɷted tɯ it haz tɯ bɛ finiʃt bɨ Wenzda nɨt.*

*Cilmɑrnoc,* 8 jan. 1849.—Ɑ mɛtiŋ cɵld bɨ prɨvet sercųlerz woz held in đɛ vestri ov đɛ Indɛpéndent ɕurɕ, at hwiɕ đɛ fóloiŋ jent'lmen wer prezent:—Capten Sperz, wun ov đɛ majistrets ov Cilmɑrnoc; rev. Dr Macíndɷ; rev. Jamz Morisun; C. D. Gɑrdner, esc, baŋcer; Robert Gɑrdner, esc, ov Canada; Robert Gɑrdner, esc, baŋcer; Mesz Jon Stųert, clɷđyerz; Andrɯ Stųert, clɷđyer; Jon Torans, rɨter; Jon Hɤi, grɷser; Tomas Lɛ, tɛɕer; P. R. Forester, tɛɕer; J. Palmer, tɛɕer; Maclɤ́d, tɛɕer; M. Milsun, editer ov đɛ *Cilmɑrnoc Jurnal,* and ov tú uđerz. Đɛ mɛtiŋ apɵnted Capten Sperz az ɕarman; and đarɑfter Mr Tomas Laŋ, núrseriman, Cilmɑrnoc, adrést đɷz prezent at consíderab'l leŋƭ, on đɛ subject ov *Fɷnetic Printiŋ* in conecʃun wiđ đɛ *Edųcaʃun ov đɛ Pųr.* Mr Laŋ gav a scɛɕ ov đɛ orijin ov Fɷnografic Σerƭand, wiđ Mr Ɨzac Pitman, ov Bɑƭ; and hɤ, ɤt ov it, had oríjinated Fɷnetic Printiŋ, hwiɕ amz at refermiŋ đɛ prezent inconsístent mɷd ov speliŋ đɛ iŋgliʃ laŋgwej in printed bucs. Hɛ pɵnted ɤt đɛ dificulti ov mɑsteriŋ đɛ iŋgliʃ laŋgwej, and hwot a barier đɛ speliŋ woz tɯ đɛ edųcaʃun ov đɛ pųrer clɑsez ov đɛ comųniti. Hɛ cónfidentli ecsprést hiz belɛ́f đat it wud bɛ fɤnd đat đɛ ɑrt ov lerniŋ tɯ rɛd đɛ bucs printed in đɛ refórmd ertografi, wud bɛ sɷ ɛzi, and ocųpi suɕ a ʃert tɨm, đat đɛ introducʃun ov Fɷnetic Printiŋ wud bɛ ov incálcųlab'l advɑntej tɯ đɛ comųniti. Mr Laŋ concluded bɨ adúsiŋ wun er tú instansez in hiz ɷn ecspɛriens ov đɛ ɛz wiđ hwiɕ đɛ ɑrt ov rɛdiŋ had bɛn impɑrted, and ecsprést hiz intenʃun ov ɷpniŋ a clɑs fer tɛɕiŋ đɛ ignorant tɯ rɛd bɨ đis meƭud; and az it woz hiz wiʃ đat đis ecsperiment ʃud not bɛ condúcted in đɛ dɑrc, hɛ wud fɛl oblɨ́jd tɯ đɛ jent'lmen prezent tɯ apɵ́nt a comíti tɯ sųperinténd đis clɑs. Đarɑfter several jent'lmen ecsprést đemsélvz inclɨ́nd tɯ tac a fávurab'l vų ov đɛ prɷpɷ́zd refórm; and, at ɵl evénts, đa cud not but confés đɛ impertans ov đɛ ecsperiment, and đar ernest dezɨ́r tɯ witnes đɛ rezúlt. Đɛ fóloiŋ jent'lmen wer apɵnted a comíti tɯ woɕ ɷver đɛ progres ov đɛ clɑs tɯ bɛ condúcted bɨ Mr Laŋ: Capten Sperz, C. D. Gardner, Jon Stųert, Jon Hɤi, and rev. Dr Macíndɷ.—Wilyam Sperz, Ɛarman.

25, *Vocshɷl Strɛt, Lambet.*—From Ms Σ. C. Riɕerdsun, tɛɕer.—Ɨ hav tú nevųz, ladz ov 12 and 14, hɯ cam ɷver from Antwerp tú yɛrz agɷ́, entɨrli ignorant ov đɛ iŋgliʃ laŋgwej. Đa hav bɛn laburiŋ hɑrd at scɯl ever sins, and can nɤ rɛd, but ov cɷrs veri imperfectli. Ɨ ʃɷd đem đɛ *Fɷnetic Nųz,* and woz bɵt delɨted and surprɨ́zd tɯ hɛr đɛ fasiliti wiđ hwiɕ đa red it. If ɨ had đɛ opurtųniti ov instrúctiŋ đem đa wud rɛd flųentli in a fų daz, but đa rezɨ́d at sɷ grat a distans đat ɨ sɛ đem ɷnli wuns in a fertnɨt. Az it iz, wiđ đɛ help ov bucs, wiđ hwiɕ ɨ ʃal ʃertli suplɨ́ đem, đa wil sɯn acómpliʃ it, fer đa ɑr cwɨt plɛzd wiđ it, and wil trɨ tɯ introdų́s it amúŋ đar scɯl-feloz. It iz amų́ziŋ tɯ sɛ đar cwic persepʃun ov đɛ sųperioriti ov đɛ Fɷnetic Speliŋ ɷver đɛ ɷld sistem.

*Cųper,* Fɨf.—Mr Cambel Duglas delíverd a lectųr on Fɷnetics, tɯ an ɵdiens ov abɤ́t fifti. Đɛ rezúlt iz a fɷnɷgrafic clɑs ov 26.

*Dudli Fɷnetic Sɷsɨeti.* From Edmund Loŋ, corespóndiŋ sécreteri.—On đɛ 18 dɛs. lɑst, Mr Jamz Σɛden, jn, member ov đɛ Fɷnetic Sɷsɨeti, delíverd an adrés tɯ a seléct pɑrti ov frendz, in đɛ vestri ov đɛ Weslian ɕapel, Wulverhámtun strɛt, in đis tɤn, wiđ a vų tɯ estábliʃ a fɷnɷgrafic clɑs, đɛ rezúlt ov hwiɕ woz đat a clɑs ov 20 persunz woz fermd, hɯ resɛ́vd đar ferst lesun on Nų Yɛrz da, wiđ hwiɕ đa apɛ́rd hɨli plɛzd. Ɨ hav 3 pųpilz under prɨvet tųiʃun, hɯ met at mɨ hɤs twɨs awɛ́c, and ɑr progrésiŋ fávurabli.

*Ɛelmzfurd.*—On munda ɛvniŋ, a lectųr woz delíverd in conecʃun wiđ đɛ Ɛelmzfurd Lítereri and Mecanics Instituʃun, on fɷnografi, bɨ Mr Jorj Wiđerz, ov đɛ Fɷnetic Instituʃun, Bɑƭ, tɯ a respectab'l and aténtiv ɵdiens. Đɛ lectųrer woz ɕɛrd trɯɤ́t, and apɛ́rd tɯ giv grat satisfacʃun tɯ ɵl prezent.—Abrɨ́jd from đɛ *Ɛelmzfurd Cronic'l.*

*Glasgɷ.* From Wilyam Macérɷ.—Ɨ hav several pųpilz under mɨ ɕɑrj. From ɵl đat ɨ can lern, fɷnografi iz maciŋ grat progres in đis siti. Clɑsez fer bɛginerz hav bɛn ɷp'nd in đɛ Glasgɷ Atenɛum; but đɛ wont ov a progrésiv er repɷrtiŋ clɑs hɛr, iz muɕ felt.

*Mɤntmélic,* (Linster Prɷvinʃal Scɯl.) From Jon Tomsun Macwílen.—Ɨ am tɛɕiŋ 2 bɵz fɷnografi, and ɨ latli tɵt 9 uđerz.

*Madstun.* From S. J. Baŋcs.—Ɨ gav a lectųr on fɷnetics at đɛ Muntli Imprɯvment Sɷsɨeti, 28 nov., tɯ abɤ́t 100 persunz.

*Aberdɛ́n.*—Ɑ public lectųr on đɛ prinsip'lz ov đis nų and impertant sɨens woz delíverd on wenzda ɛvniŋ, 13 dɛs., in đɛ hɵl ov Mr Mestunz Academi, Ʉniun strɛt. Đɛ hɵl woz cwɨt fild befór đɛ ɤr at hwiɕ đɛ lectųr woz advertɨ́zd tɯ comɛ́ns, and numberz wer unáb'l tɯ gan admiʃun. At hɑf pɑst at, Dr Crɨsti woz cɵld tɯ đɛ ɕar, and ɷp'nd đɛ prosɛdiŋz bɨ brɛfli introdų́siŋ đɛ biznes ov đɛ ɛvniŋ and đɛ lectųrer, Mr Gilis ov đɛ *Herald.* Đɛ lectųr embrást a rapid but ínterestiŋ and comprehénsiv scɛɕ ov đɛ histori, dezɨ́n, natųr, and merits ov đɛ Printiŋ and Rɨtiŋ Refórm; and, in concluʒun, replɨ́z wer mad tɯ several objecʃunz hwiɕ hav bɛn resentli urjd in đis tɤn agénst đɛ Refórm. Ɑfter đɛ lectųrer concluded đis pɑrt ov hiz adrés, đɛ ɕarman íntimated đat, if eni individųal in đɛ rum had objecʃunz tɯ briŋ ferwerd agénst eni fɛtųr in đɛ Speliŋ Refórm, er eni cwestyun tɯ ɑsc consérniŋ it, đɛ lectųrer wud bɛ hapi tɯ mɛt and ɑnser đem. Đɛ aperans ov đɛ mɛtiŋ testifɨd đar aŋzɨeti fer a discuʃun, but, ɑfter a sufiʃent pɵz, nɷ antagonist apɛ́rd—a sercumstans đɛ mɷr remɑrcab'l, az đar wer several opɷnents ov đɛ Refórm in đɛ rum. Ɑ vɷt ov taŋcs tɯ đɛ lectųrer, and anúđer tɯ đɛ ɕarman, wer carid bɨ aclamaʃun; and it woz anɤ́nst đat đɛ clɑs fer bɛgínerz wud bɛ ɷp'nd on đɛ ɛvniŋ ov tųzda necst, at hɑf pɑst at, in đɛ sam plas, and đat eni pɑrti hɯ mɨt fɛl unab'l tɯ purɕes a ticet, wud bɛ ɕerfuli prezénted wiđ wun gratis. Ɑ consíderab'l number ov đɛ ɵdiens enrɷ́ld đar namz az memberz at đɛ concluʒun ov đɛ prosɛdiŋz.—*Aberdɛ́n Baner.*

*Fɷres,* Múraʃer. From Jamz Wɨzli.—Wiđ đɛ cɨnd asístens ov sum ov đɛ mɷst influenʃal pɑrtiz in đɛ plas, tɯ hum ɨ am dɛpli oblɨ́jd, ɨ obtánd đɛ patrunej ov đɛ Fɷres Mecanics Lɨbreri and Instituut, and ɵlsɷ liberti from đɛ majistrets tɯ ocųpɨ a lɑrj scɯlrum duriŋ mɨ lectųrz. Đus, haviŋ mɨ bateriz planted on secų́r grɤnd, ɨ lectųrd on đɛ ɛvniŋz ov 26 and 27 dɛs. Đɛ aténdens woz ɕɛriŋ, and đɛ eféct veri encurejiŋ. Mɨ object đɛ ferst nɨt woz tɯ pɵnt ɤt đɛ defiʃensiz in đɛ comun alfabet, its unfítnes tɯ reprezént iŋgliʃ, and đɛ consecwent confųʒun and díficultiz conécted wiđ ɤr rɛdiŋ and speliŋ. On đɛ secund nɨt ɨ pɵnted ɤt đɛ grat advɑntejez ov haviŋ a brɛf and lejib'l sistem ov rɨtiŋ, and gav an ecspoziʃun ov đɛ fundaméntal prinsip'lz ov fɷnografi. Đɛ pɛp'l sɛmd tɯ apreʃiat túroli đɛ impertans and trɯƭ ov ɤr prinsip'lz. At đɛ clɷz ov đɛ secund lectųr, Mr Miler (condúcter ov đɛ *Fɷres Gazɛ́t*), and uđerz, rɷz and testifɨd đar aprɯval ov đɛ prinsip'lz, and đar interest in đar pro-

Ɛ ɛl *ɛel*, A al *ale*, Ɑ ɑmz *alms*, Ɵ ɵl *all*, Ω ωp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; A am *am*, Ʊ fʊt *foot*; Ɉ ɉ *eye*, Ɵ ɵl *oil*, Ɤ ɤl *owl*, Ʉ ų *yew*; Ç çɛs *chess*, Ŧ ŧin *thin*, Đ đɉ *thy*, Σ ſɛ *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

gres; and recoménded đɛ rest ov đɛ ɵdiens tɯ avál đemsélvz ov đɛ opurtųniti prezénted ov resɛviŋ a cωrs ov lesunz, đat đa mɉt bɛ fuli verst in đɛ sɉens ov fωnetics and đɛ ɑrt ov fωnografi. Clɑsez ɑr nɤ in đɛ cωrs ov fɵrmaſun.

*Lufburo.* From Samųel Sut'n. Đɛ subject ov đɛ Speliŋ Refórm iz atráctiŋ consíderab'l atenſun in đis tɤn, ɵr rɑđer, it iz tɯ fωnetic ſɵrthand đat atenſun haz bɛn mωr pɑrtícųlerli diréctɛd. Hɤéver, it amɤnts tɯ đɛ sam tiŋ. Wuns let a persun acwɉr a nolej ov fωnografi, and becúm habítųated tɯ rɉtiŋ bɉ đis hɑrmωnius and trɯtful sistem, and it wil bɛ veri stranj, if in đɛ end hɛ duz not becúm a stedi ádvωcet ov đɛ Speliŋ Refórm. Dųriŋ lɑst sumer ɉ woz engájd in tɛçiŋ fωnografic clɑsez, hwiç ɉ met twɉs awɛ́c.

*Ocsfurd.* From Jamz Turner Bɵldwin.—Ɉ hav sum pųpilz—yuŋ men—hɯ briŋ ɛcsersɉzez in fωnografi tɯ mɛ everi merniŋ.

*Notiŋam.* From J. Lɉtfut.—At ferst ɉ fɤnd đat tɛçiŋ fωnografi woz veri hɑrd, but ɉ hav nɤ ɵlterd mɉ ωpinyun ov it, fɵr ɉ hav nɤ fɵrmd a clɑs ov 6 bɵz ov mɉ ωn aj.

*Acriŋtun.* From Jɵrj R. Hawud.—Ɉ hav had a clɑs in đɛ ɛvniŋz dųriŋ winter, lerniŋ fωnografi, perháps 20 ųdz in ɵl.

*Hwɉthil, Nų Cumnoc,* Arſer. From Wilyam Lenucs.—Mr Luv (nɤ at Bɑt) woz đɛ ferst tɯ giv fωnografic instrucſun in đis plas. Onli 4 ov đωz hɯm hɛ instrúcted hav, hɤéver, contínųd tɯ practis đɛ ɑrt, and ov đɛz 4, 3 ɑr memberz ov đɛ Fωnetic Sωsɉeti. Nun ov đem ɑr indiferent tɯ đɛ prωgres ov đɛ Speliŋ Refórm. Ɉ hav sércųlated abɤt 100 docųments, and a number ov catalogz. Wɛ can nɤ number 20 fωnograferz in đis pariſ, and ɤr prospécts ɑr brɉter đan ever.

*Notiŋam.* From đɛ *Notiŋam Mercųri* ov 8 dɛs, 1848.—On tųzda ɛvniŋ lɑst, đɛ reportiŋ cωr ov đis tɤn, dezɉrus ov téstifɉiŋ in sum sųtab'l maner, đar estɛ́m and respéct fɵr Mr H. S. Sut'n, [fωnografic reporter,] hɯ iz abɤt tɯ lɛv đɛ tɤn, and đar just tribųt tɯ hiz prωfeſunal scil, prezénted tɯ him a sųpérbli and eláboretli bɤnd copi ov đɛ 'Pωets Plezúns' bɉ Ɛden Woric; and Mr Hamerzli, wid hiz nωted cɉndnes, consénted tɯ drɵ a dezɉn ωn đɛ tɉt'l paj, hwiç, wɛ nɛd scarsli ad, hɛ haz dun in đɛ mωst çast and tastful maner. It consists ov a bųtiful and aprωpriet dezɉn, in đɛ senter ov hwiç iz đɛ fóloiŋ: "Prezénted tɯ Henri S. Sut'n, bɉ hiz prωfeſunal bređren, Jon Fɵrd, *Gɑrdian*; Wilyam Hwɉthed, *Gɑrdian*; W. F. Gibsun, *Mercųri*; Alfred Cuc, *Jurnal*; C. N. Rɉt, *Mercųri*; Tomas Hwɉthed, *Jurnal*." Mr Fɵrd woz cɵld tɯ đɛ çar, and in đɛ nam ov đɛ reporterz, ɑfter a fų wel çωz'n remɑ́rcs, mad đɛ prezentaſun. Mr Sut'n acnólejd đɛ compliment in đɛ mωst fɛliŋ and apωpriet maner, at đɛ sam tɉm aſųriŋ hiz frendz, đat hɛ nɛded nω stimųlus tɯ remɉnd him ov đɛ veri plɛziŋ asωſiaſunz in conecſun wid đɛ meni hapi ɤrz hɛ had spent in đar sωsɉeti, and đɛ cɉndnes and gud wil hɛ had ecspɛrienst from đem.

*Mançester.* From Mr Lɛω Grindun.—Ɉ hav razd a clɑs ov 8 fɵr lerniŋ fωnografi, ɛç ov hɯm iz ɵlsω wurciŋ.

*Bristul.* Mr Jon Sɛtun haz latli tɵt fωnografi tɯ 3 pųpilz.

*Hamiltun,* Scotland. Mr Jamz Donald haz a clɑs ov fɛmalz, hwiç numberz 10, đɛ ferst clɑs ov fɛmalz đat haz bɛn tɵt in Hamiltun.

*Brandun,* Gramer Scɯl. From Jon Notli.—Ɉ hav 2 pųpilz just coménsiŋ fωnografi, but bωt under 14 yɛrz ov aj. Đa can bωt rɛd đɛ *Fωnetic Primer*, ets, and ɑr nɤ gωiŋ tɯ begín *Çɑrliz Hɤs* and đɛ *Vicer ov Wacfeld*, and đɛ yuŋger wun *Nurseri Rɉmz* ɵlsω.

*Norij,* 6 jan. From Edmund Dɤs'n Rojerz.—Đɛ prωgres hwiç đɛ Fωnetic Refórm iz maciŋ in đis siti iz hɉli satisfacturi. Đis wɛc đɛ *Norfuc Nųz* givz a spesimen ov fωnotipi wid sum introducturi remɑ́rcs, and an anɤnsment đat a spesimen wil bɛ giv'n wɛcli. Đis wil, ɉ hav nω dɤt, pav đɛ wa fɵr a mωr jeneral apreſiaſun ov đɛ rɛal wurt ov đɛ Refórm hwiç wɛ ádvωcat. On tųzda nɛcst, ɉ coméns tɛçiŋ fωnografi tɯ a lɑrj clɑs ov bɵz in wun ov đɛ britiſ scɯlz. Ɉ hωp fωnotipi ɵlsω wil sun bɛ introdúst. Ɉ had veri resentli đɛ pleʒur ov introdúsiŋ đɛ subject ov fωnotipi tɯ a jent'lman hɯ haz sins left fɵr Lundun. Hɛ aſúrd mɛ ov hiz purpus tɯ emplɵ́ it in tɛçiŋ adúlts hɯ wud uđerwɉz never lern tɯ rɛd at ɵl, tɯ rɛd đɛ fωnetic *Nų Testament*, az hɛ tiŋcs đa had beter nω đɛ menz ov dɯiŋ đát đan bɛ left in đar prezent stat ov ignorans. Ɉ am ɵlsω engájd in tɛçiŋ đɛ sam jent'lman fωnografi trɯ đɛ pωst. Wɛ hav, in Norij, a fų zelus fωnograferz, and ɉ hav nω dɤt, wid đɛ nų yɛr, wɛ ſal gω ωn wel.

*Çelmzfurd Fωnetic Sωsɉeti.* From đɛ sécreteri.—Đis sωsɉeti nɤ numberz upwerdz ov 20 memberz. Hiđertɯ its operaſunz hav bɛn confɉnd mωr imɛdyetli tɯ đɛ Litereri and Mecanics Instituſun, but in consɛcwens ov đɛ grat incrɛ́s ov fωnograferz in đis tɤn, đa hav fɵrmd đemsélvz intɯ a sωsɉeti under đɛ abúv tɉt'l, totali indepéndent ov đɛ instituſun, and đɛ rezúlt iz, đat đa met twɉs awɛ́c, instéd ov wuns, az fɵrmerli. Đɛ tųzda nɉt iz devωted tɯ đɛ tɛçiŋ ov fωnografi at đɛ Çariti scɯlrɯm, and ŧurzda ɛvniŋ fɵr đɛ purpus ov tɛçiŋ fωnotipi tɯ çildren and adúlts at S. Jonz çapel scɯlrɯm; bωt clɑsez ɑr tɵt gratúitusli tɯ đωz pųpilz hɯ ɑr unab'l tɯ pɑ. Đar ɑr ɵlsω nerli 30 pųpilz in đɛ tɯ́ clɑsez, and muç interest iz mánifested. Đɛ fųtųr operaſunz ov đis sωsɉeti wil bɛ dųli fɵrwerded fɵr inserſun in ɤr columz.

*A Vilej Scɯl-mɑsterz ecspɛriens.* From W. C.—Ɉ cɛp a vilej scɯl, çɛfli mecanics and mil-wurcerz çildren. Ɉ hav sum fɉn lit'l feloz. Wud đar parents agrɛ́ tɯ it, ɉ wud tɛç đem ωn đɛ fωnetic sistem. Ɉ tiŋc ov taciŋ tɯ́ ɵr trɛ gratis, tɯ trɉ đɛ sistem wid đem. Ɉ sɛ đɛ bųti in, and đɛ nesesiti ov, fωnetic tɛçiŋ, everi da, espeſali wid đωz just begíniŋ tɯ spel; hɤ đa trɉ and briŋ ɤt đɛ sɤnd ov đát ɉ ɑsc tɯ bɛ spelt! It iz veri plɛziŋ, ov cωrs; it iz nætųr and sistem combɉ́nd. Ɉ nɛd not tel ų hwot trub'l ɉ hav in tɛçiŋ tɯ spel and rɛd đɛ ωld sistem; it iz a puzler tɯ ωld hedz, and muç mωr tɯ yuŋ wunz, hɤ tɯ mac đɛ sam leter sɤnd sω meni diferent sɤndz in varius wurdz and combinaſunz. Ų ɑr perfectli acwanted wid ɵl đis; but ɉ tel ų candidli đat sum ov mɉ pųpilz wud lern az muç in wun wɛc bɉ đɛ fωnetic sistem, az in a munt ωn đɛ prezent sistem.

*Lundun.* From Jωzef Alen.—Ɉ woz at çurç lɑst sunda ɛvniŋ, and sɛiŋ a persun bɉ mɉ sɉd widɤt a prar buc, ɉ tenderd him đɛ ųs ov mɉn, hwiç hɛ declɉ́nd, saiŋ, đat hɛ cud not rɛd; and tiŋciŋ it a gud opurtųniti fɵr đɛ introducſun ov đɛ Refórm, ɉ incwɉ́rd ov him ɑfter đɛ servis woz conclųded, if hɛ wud lɉc tɯ lern tɯ rɛd, and ωn resɛviŋ hiz ɑnser in đɛ afermativ, ɉ oferd tɯ tɛç him; and đis ɛvniŋ ɉ am gωiŋ tɯ giv him hiz ferst lesun, and hav just purçest đɛ *Tɛçerz Gɉd*, and đɛ *Çɉldz Fωnetic Primer* fɵr đát purpus, and wil let ų nω hɤ ɉ prωgrés wid mɉ pųpil hwen ɉ hav giv'n him sum fų lesunz. [Wɛ stroŋli recomɛ́nd đis informaſun tɯ đɛ nωtis ov eni hɯ hav đɛ hɑrt and đɛ tɉm tɯ cari ɤt đɛ sujestyun it contánz. Tɛçiŋ tɯ rɛd ωn đɛ fωnetic sistem iz veri ɛzi, and iz a grat pleʒur tɯ đɛ tɛçer, hwɉl it iz an inéstimab'l benefit tɯ đɛ pųpil. *Ed. F. N.*]

*Liverpul.* From R. N. Brɛrli.—Ɉ hav tɵt abɤt 20 tɯ rɉt fωnografi dųriŋ đis yɛr, and ɉ hav tɵt mωr đan a hundred tɯ rɛd fωnotipi; but ɉ inténd tɯ tɛç mωr đan dub'l đɛz numberz dųriŋ đɛ cumiŋ yɛr.

*Herefurd.* From J. H.—From đɛ prωgres hwiç đɛ ɑrts ov fωnografi and fωnotipi hav mad in đis siti dųriŋ đɛ lɑst fų munts, đɛ frendz ov đɛ Speliŋ Refórm hav everi rɛz'n tɯ fɛl encúrejd. Meni persunz hɯ mɉt wuns hav bɛn considered az ɤr opωnents, hav nɤ overcúm đar préjųdisez, and not ωnli aprɯ́v, but ɛv'n ádvωcat fωnotipi. Dųriŋ đɛ pɑst munt a fωnografic clɑs ov 18 persunz haz bɛn satisfácturili condúcted under đɛ ɵspisez ov đɛ Herefurd S. Peterz Rɛdiŋ Asωſiaſun.

*Burzlem.* From S. H. Pɤel.—Wɛ inténd sun tɯ recoméns đɛ campán agénst đɛ heteric sistem ov reprezéntiŋ đɛ iŋgliſ laŋgwej. Ɉ hav oferd tɯ tɛç a clɑs ov yuŋ men (frɛ ov ɵl ecspénsez, ecsépt đɛ cɵst ov bucs, rɯm, and uđer insidéntal ecspénsez), and sum 7 ɵr 8 hav ɵlrédi embrást mɉ ofer. Ɉ ecspéct tɯ bɛ ab'l tɯ coméns đɛ clɑs in đɛ cωrs ov đɛ nɛcst wɛc, and wid from 10 tɯ 20 promisiŋ pųpilz. Veri lit'l haz bɛn dun az yet wid fωnotipi, but ɉ can promis ų đat its clamz ſal not bɛ fɵrgót'n.

*Tiliŋam.* From J. O.—Meni ov đωz hɯ dɯ not sɉn đar namz tɯ đɛ marij rejister, ɑr çɛfli prevénted bɉ đɛ trepidaſun ov đɛ mωment, and nutiŋ can indús đem tɯ tac đɛ pen in hand fɵr đát purpus; nɵr wud đar bɛ sω meni az nɤ, wer not ɉ (and uđer pariſ clɑrcs) prezent hɯ nų đar abiliti tɯ rɉt. Suç iz đɛ cas, and, ɉ fɛr, must remán sω under đɛ ωld sistem, in spɉt ov ɵl đat can bɛ dun bɉ đɛ guvernment scɛm ov edųcaſun, in đɛ rɯral districts; fɵr đɛ tɉm đat iz recwɉ́rd tɯ atán eni tiŋ lɉc prωfiſensi in lerniŋ canot bɛ enjɵ́d bɉ đɛ rɯral popųlaſun. Ɉ spɛc nɤ ov đɛ pɯr. A çɉld iz tac'n intɯ đɛ scɯl at đɛ aj ov fɉv yɛrz, and ma contínų widɤt eni sensib'l interrupſun fɵr wun yɛr, and, perháps, in đis tɉm it ma hav lernt đɛ alfabet. At abɤt đɛ aj ov sics yɛrz it iz đen, dųriŋ a serten pωrſun ov đɛ yɛr, cept from đɛ scɯl fɵr varius agricultųral pursúts until winter, and đen fɵr a pɛriud ov abɤt tɯ́ munts it ma agén bɛ fɤnd at scɯl. Ov cωrs đɛ mɑster fɉndz đat ɵl hiz fɵrmer labur haz bɛn lɵst and swolωd up in fɵrgetfulnes. And ar đɛ pųpil can regán đɛ pɵnt hwiç hɛ had left, tɯ sa nutiŋ ov an advɑ́ns, hɛ iz agén cɵld tɯ đɛ dųtiz ov đɛ fɑrm, til at lɑst hɛ arɉ́vz at đɛ aj ov ten yɛrz; hwen it iz nɛdles tɯ tiŋc ov hiz agén bɛiŋ fɤnd at scɯl. Ɉ rɉt đis not merli upón supoziſun, but from a rɛal nolej atánd dųriŋ đɛ terti yɛrz in hwiç ɉ hav superinténded a naſunal scɯl. A ſɵrt tɉm sins ɉ resɛ́vd a famili from a damz scɯl, and retánd đem fɵr a veri lit'l tɉm: fɵr hwen ɉ begán tɯ coréct đɛ natųral dambred pronunsiaſun, in suç wurdz az *hav, fɵl, tω, culd, wuld, ſuld,* fɵr *hav, ſal, tɯ, cud, wud, ſud,* "đa *culd* not bar it nω loŋger," fɵr đa had bɛn tɵt sω in đar daz, and it woz đɛ rɉt wa, fɵr đɛ *wurdz wer spelt sω.* Notwidstándiŋ đɛ aparent aŋzɉeti ov đɛ naſun tɯ beter đɛ intelects ov đɛ pɯr, it must, in ɵl suç lωcalitiz, bɛ a hωples cas under đɛ ωld ɵrtografi. And ɉ am convínst, from đɛ ecspɛriens ɉ hav had in tɛçiŋ upón đɛ ωld sistem ov edųcaſun, and, ov lat, upón đɛ fωnetic prinsip'l, đat đɛ ωnli hωp đat remánz fɵr everi wun tɯ bɛ ab'l tɯ rɛd properli in a limited spas ov tɉm, rests upón đát prinsip'l alωn; and ɉ luc fɵrwerd in đɛ hωp đat it wil ɑr loŋ bɛ an indispensab'l cwolificaſun in đɛ tųtųr, đat hɛ bɛ ab'l tɯ impɑ́rt nolej upón đɛ refɵ́rmd prinsip'lz. And, agén, wɛ must tac intɯ consideraſun đɛ advɑntej scɯl-mɑsterz in tɤn hav ωver a pɯr cuntri pedagog; a çɉld ov sics yɛrz ov aj, in tɤnz, haz an opurtųniti ov hɛriŋ and becúmiŋ familyer wid tɤzendz ov wurdz hwiç đɛ cuntri çɉld canot gan a nolej ov, untíl hɛ rɛdz đem. Hwarás amúŋ đɛ pezantri đɛ nolej ov wurdz iz contrácted tɯ a veri narω spas. Tɯ spɛc widín bɤndz, scarsli wun tɤzend wurdz ɤt ov đɛ fifti tɤzend hav ever met hiz ɛr. Cónsecwentli ɵl đɛ uđerz apɛ́r tɯ him az a foren laŋgwej. Az a prɯf ov đis, ɉ wil ωnli asért, đat if wɛ wer tɯ comɑ́nd a çɉld tɯ spel eni wurd đat ocúrd in đɛ scriptųrz, hɛ wud dɯ it priti coréctli, becɵ́z hɛ iz familyer wid đem bɉ constant rɛdiŋ. But ɑsc him tɯ spel đɛ jeneral wurdz from anúđer buc, ɵr rɉt đem from dictaſun, and đɛ probabiliti iz, đat hɛ wud bɛ veri incoréct. Nɤ, ɉ am satisfɉd đat ɵl đɛz dificultiz wud bɛ ωvercúm bɉ đɛ ųs ov fωnetic rɛdiŋ and speliŋ; az bɉ đis metud wun wurd iz az ɛzili tɯ bɛ atánd az anúđer; đis ɉ hav tested. Ɉ hav giv'n a buc intɯ đar handz, contaniŋ wurdz hwiç đa had, perháps, never herd ov befɵ́r, and đa wer unab'l tɯ acómpliſ it. Ɉ hav tac'n đɛ buc awá, rit'n đɛ subject ɤt in fωnografi, and sum tɉm ɑfter, hav prezénted it tɯ đem, hwen đa hav red it ɵf wid đɛ gratest ácųresi. [Comųnicaſunz ov actųal ecspɛriens ɑr ɵlwaz welcum; but wɛ must beg ɤr corespóndents tɯ bɛ veri brɛf in impɑrtiŋ it.—*Ed. F. N.*]

*Stocport.*—On wenzda ɛvniŋ, Mr Wiđerz delíverd a mωst ádmirab'l lectųr ωn đɛ metud ov tɛçiŋ rɛdiŋ and rɉtiŋ bɉ đɛ fωnetic sistem, hwiç redúsez speliŋ tɯ sumtiŋ lɉc a raſunal plan. Mr Wiđerz ecspózd đɛ absurditiz ov đɛ prezent speliŋ, and đen ecsplánd đɛ fωnetic prinsip'l; hɛ ſωd đat bɉ đát metud ov tɛçiŋ, hwiç *woz consistent wid itsélf,* đɛ sam pɤer ov rɛdiŋ cud bɛ comúnicated in trɛ munts, hwiç nɤ ocųpɉd fɉv ɵr sics yɛrz. Đɛ lectųrer woz lis'nd tɯ wid grat atenſun, and đɛ gratest entúziaz'm woz mánifested at đɛ concluʒun.—*Stocport Mercuri,* 5 ján. 1849.

*Nuniŋtun,* nɛr Ɵzwaldcerc, Yɵrcſer. From Robert Bruf.—Ɉ hav 5 pųpilz in fωnografi, hɯ wil sun bɛ fit tɯ jɵn đɛ Fωnetic Sωsɉeti. Đar iz nutiŋ ɉ hav sω muç pleʒur in az đɛ tɛçiŋ ov fωnografi.

*Acwurt Frendz Scɯl.* From Jon Nųbi.—Wɛ hav nω fωnografic clɑs amúŋ ɤr pųpilz at prezent; but several tac up đɛ subject ov fωnografi from çωs; and wɛ hav anúđer instituſun, fɵr đɛ édųcatiŋ ov tɛçerz, abɤt hɑf a mɉl from us, hwar several ov đɛ stųdents ųz đɛ fωnografic caracter in taciŋ dɤn đar lectųrz constantli.

*Arbrót.* From Jon Macénzi.—Ɉ am prepariŋ fɵr đɛ tɛçiŋ ov a prɉvet clɑs, and ecspéct sun tɯ bɛ đɛ menz ov estábliſiŋ a permanent sωsɉeti hɛr.

*Redlinç.*—A frend tɯ đɛ Speliŋ Refórm rɉts, đat hɛ edųcats hiz doterz at hωm, becɵ́z đɛ mistrés ov đɛ Naſunal scɯl refųzez tɯ tɛç đem fωnografi and fωnotipi. Hiz bɵz ɑr mωr fɵrtųnet in đɛ mɑster ov đɛ scɯl, hɯ iz veri fávurab'l tɯ đɛ cɵz. Wɛ wiſ đɛ mistres ov đɛ scɯl cud hav red đɛ intelijens from Framiŋam Pigut, in đɛ *Fωnetic Jurnal* fɵr desémber 1848, paj 406; a fų wurdz ov it ɑr wurt reprɉntiŋ: "At mɉ vilej damz scɯl," rɉts đɛ rev. Mr Plum, "abɤt 20 çildren lern fωnotipi, and đɛ mistres haz suç an ωpinyun consérniŋ it, đat ſɛ *wil not tɛç ωn eni uđer plan.*" A fų mωr tɛçerz lɉc đɛ vilej dam ov Framiŋam Pigut, and a fų mωr parents lɉc ɤr frend at Redling, wil convért ɤr fωnetic speliŋ intɯ iŋgliſ speliŋ.

*Hlanéŧli,* 12 dɛs. From Ɛnoc Rav'nscrɵft.—In đɛ mater ov đɛ Refórm ɉ am nɛđer ɉd'l nɵr unsucésful. Ov đɛ 9 pųpilz đat ɉ coménst wid a fų wɛcs agó, 4 can nɤ rɉt fωnografi priti wel, and ɉ bɉ nω menz despár ov đɛ uđer 5. Wun ov mɉ sucésful pųpilz haz coménst tɛçiŋ sum trɛ ɵr fɵr pɑrtiz himsélf, hɯ ɑr maciŋ veri gud prωgres. Erli nɛcst munt ɉ ſal coméns wid a clɑs ov ladiz, hwiç iz nɤ in fɵrmaſun, and ov hwiç ɉ hωp gud tiŋz, az đa apɛ́r veri aŋcſus at prezent tɯ lern. Ɉ wud recomɛ́nd đɛ instrucſun ov đɛ far sɛcs tɯ ɵl tɛçerz ov fωnografi, az đa mac ecselent ádvωcets ov đɛ sistem. In mɑrç nɛcst, ɉ hav engájd tɯ delíver a lectųr upón fωnotipi, at đɛ Mɛcanics Instituſun hɛr. Đɛ aténdens at đɛ lectųrz jénerali iz veri gud, abɤt 200; and ɉ ſal đus hav đɛ çans ov introdúsiŋ đis impɵrtant Refórm tɯ muç ov đɛ intelijens ov đɛ plas.

*Ledberi.* From W. D.—Ɉ send a cwɵrterz subscripſun; tɯ́ uđer yuŋ men hav agrɛ́d tɯ subscrɉb a peni awɛ́c, ɵr ɉ ſud not hav bɛn ab'l tɯ tac in ɤr paper, bɛiŋ oblɉ́jd tɯ wurc hɑrd fɵr mɉ liviŋ. Ɉ tac grat pleʒur in sprediŋ ɤr mωst impɵrtant Refórm in rɉtiŋ and prɉntiŋ. Ɉ hav distribųted a fų hundred docųments, hwiç ɉ hωp hav dun sum gud, and ɉ hav tɵt several đɛ delɉtful ɑrt ov fωnografi, but ɉ sɛ mωr and mωr đɛ nesesiti ov micsiŋ up fωnotipi wid everi tiŋ. Ɉ hav gωt a bωrd leterd đus, FURNIΣT APARTMENTS Tɯ LET, hwiç iz at tɉmz put up at mɉ fɑđerz rezidens, at Mɵlvern; but ɉ hωp ɉ ſal bɛ ab'l tɯ dɯ mωr fɵr đɛ Refórm in đɛ cumiŋ yɛr. [Đis plan iz a veri gud wun. Bɉ a resent aranjment wɛ ɑr enab'ld tɯ print fωnotipic handbilz and placɑrdz fɵr suç az ma wont đem, ωn đɛ sam termz az comun prɉntiŋ.—*Ed. F. N.*]

*Fωnografi in Span.* Lundun, 20 nωv. 1848. From Jɵrj Dɵrnbuſ.—It wil not perháps bɛ considerd ɵltugéđer unínterestiŋ tɯ nω đat fωnografi haz fɤnd several admɉrerz in Span. Ɉ hav a leter from a frend ov mɉn at prezent traveliŋ in đát cuntri, tɯ hɯm ɉ had đɛ pleʒur ov impɑrtiŋ sum nolej ov fωnografi, hɯ sez: "Ɉ ſud hav tɵt đat everi Spanyerd wud hav ridicųld đɛ ɉdɛa ov fωnografi; but, ɉz not it funi, at Cadiz, Sevil, and ɵlsω hɛr (Bɑrselωna), mɉ tɛçerz, az wel az meni uđerz, mωst ov hɯm hav a gud nolej ov iŋgliſ, tɵt hɉli ov đɛ sistem, and several tɯc copiz ov đɛ alfabet, ets, from đɛ fωnografic bucs ɉ hav wid mɛ." If fωnografi and fωnetic speliŋ begín tɯ fɉnd đar wa đus intɯ foren cuntriz, đɛ iŋgliſ laŋgwej must spred veri rapidli, az it wil render đɛ pronunsiaſun ov ɛzi acwɉrment, hwiç haz hiđertɯ bɛn đɛ grat obstac'l tɯ its prωgres. Đɛ prezent heteric sistem haz bɛn tɯ forenerz, (and ɛv'n tɯ iŋgliſmen đemsélvz,) "a wil ω đɛ wisp," hwiç haz ωnli puz'ld and perplécst đɛ mωr, đɛ furđer đa hav pursúd it wid a vų tɯ understánd its inúmerab'l and cómplicated absurditiz.

*Ærdglɑs,* Ɉrland. From Stɛv'n Smit.—At đɛ tɉm ɉ coménst fωnografi, a yɛr agó, ɉ nų ov nω fωnograferz in đis ɵr eni uđer pɑrt ov Ɉrland, but Mr Wilyam Murfi. Wɛ nɤ muster 30 fωnograferz hɛr, mωst ov hɯm rɉt ádmirabli, and đɛ number iz ωn đɛ incrɛ́s.

*Pul.* From Jωzef Pul.—Ɉ hav coménst an ɛvniŋ clɑs fɵr fωnografi, consístiŋ ov sum ladz belóŋiŋ tɯ đɛ sabatscɯl wid hwiç ɉ am conécted.

*West Bromij.* From Wilyam Fiſer.—Ɉ hav a smɵl clɑs ov begínerz at đɛ prezent tɉm, in conecſun wid ɤr sωsɉeti.

*Jiliŋam,* Cent. From Jɵrj Çɑrnoc.—Ɉ hav a clɑs ov 16 yuŋ persunz.

*Wudhɤs Grωv.* Fωnografi haz resentli bɛn introdúst intɯ đis scɯl, and several ov đɛ pųpilz hav becúm memberz ov đɛ Fωnetic Sωsɉeti. Wun ov đem rɉts: "Fωnografi iz prωgrésiŋ in đɛ scɯl veri fɑst; đar ɑr nɤ abɤt 20 bɵz stųdiiŋ it."

*Σɛfeld.* From J. V. Loŋ. Ɉ coménst lerniŋ fωnografi in desémber 1845, and in 1846 tɵt a clɑs, consístiŋ ov 9 memberz, ɵl yuŋ men, and sum ov hɯm ɑr nɤ gud fωnograferz. Sins đen ɉ hav tɵt trɛ clɑsez, consístiŋ ov 11, 6, and 8 memberz. Wid tɯ́ ecsepſunz đɛz ɑr ɵl nɤ practisiŋ fωnografi, and ɑr detérmind tɯ spred its prinsip'lz fɑr and wɉd.

*Pasli.* A clas ov 20 in conecſun wid đɛ Ærtizánz Instituſun; tɛçer, Mr Stųert Clɑrc, Gatsɉd.

*Mastric.* From Jon Gɵrdun Djac.—Ɉ hav a clɑs ov 6 pųpilz hɛr, and đa ɑr prωgrésiŋ fávurabli. Wɛ met twɉs awɛ́c.

*Sɵlzberi.* From Jon Sop.—Az rejistrer fɵr đɛ district fɵr several yɛrz pɑst, ɉ ma obzérv, đat ov đωz hɯ sɉn đar namz veri fų can rɉt tɯ eni advɑntej. [Đis iz a confermaſun ov hwot iz stated in đɛ Rejistrer Jeneralz repɵ́rts.]

*Andover.* From Wilyam Pɑmer.—Ɉ hav met wid muç sucés in đɛ propagaſun ov fωnografi sins ɉ jɵnd đɛ Fωnetic Sωsɉeti; ɉ hav a clɑs ov 16 memberz in đis plas.

*Gathɤs,* Cercudbrɉt. From Jamz W. Fɑrcer (Farquhar).—Ɉ hav remúvd from Aberdɛ́n, and am nɤ a tɛçer in đis tɤn. Hwen ɉ cam hɛr, trɛ munts agó, đɛ pɛp'l had never herd ov suç a tiŋ az fωnografi. Trɛ ov mɉ pųpilz ɑr nɤ lerniŋ; sω fond ɑr đa ov it, đat đa negléct đɛ rest ov đar lesunz in its favur.

*Prestun.* From Jon Fωli.—Ɉ hav tɵt fωnografi tɯ several yuŋ men, and hav nɤ 4 pųpilz lerniŋ it in mɉ scɯl.

*Gozbertun,* Liŋcunſer. From J. H. Olif.—Ɉ hav 4 pųpilz nerli redi fɵr đɛ Fωnetic Sωsɉeti, and uđerz coménsiŋ.

*Çeltnam.*—"Fωnografi" iz inclųded in đɛ cωrs ov instrucſun pursúd at Belmont hɤs Academi, condúcted bɉ Mr Fursi.

*Dundɛ́.* From Jamz Smit.—Ɉ hav a prɉvet clɑs ov 7.

*Trωbrij.* From J. G. Fωli.—Mɉ clɑs at đɛ Mɛcanics Instituſun hav mad rapid prωgres, and ɉ am hapi tɯ stat đat ɵl its memberz can nɤ rɛd and rɉt fωnografi veri coréctli.

*Nų Cumnoc,* Arſer. From Alecsɑnder Rorisun, jr.—Ɉ hav got 10 persunz tɯ coméns fωnografi.

*Tiliŋam,* Esecs.—A Fωnetic Sωsɉeti fɵrmd, Mr Jon Ozburn, sécreteri.

*Notiŋam.* From S. J. Lɛz.—Dųriŋ đɛ lɑst trɛ wɛcs ɉ hav indúst 8 pųpilz tɯ lern fωnografi.

*Est Slɛcburn,* Bedliŋtun, Nɵrtumberland. From Tomas Ramza.—Đar ɑr at prezent abɤt 20 persunz lerniŋ fωnografi hɛr. Tɯ́ scɯlmɑsterz ɑr tɛçiŋ đemsélvz, and wun ov đem, hɯ iz veri fɵrwerd, tɛçez eni ov hiz scolerz hɯ wiſ tɯ lern.

*Ɵldham.* From C. Ç. Elis.—A lectųr in đɛ Hɵl ov Sɉens ωn fωnografi, bɉ Mr Jɵrj Bucli.

*Ipswiç,* 10 desémber. From S. G. Fransez. A fωnografic clɑs iz in fɵrmaſun in conecſun wid a sωsɉeti, abɤt tɯ́ munts estábliſt, hwiç iz cɵld Đɛ Yuŋ Menz Asωſiaſun, and haz fɵr its object đɛ mental imprɯvment ov its memberz, hwiç it sɛcs tɯ acómpliſ bɉ đɛ fɵrmaſun ov clɑsez, lectųrz, discuſunz, ets, ets, from hwiç iz ωnli ecsclųded pólitics and relijun. Fɛliŋ veri aŋcſus đat fωnografi ſud stand az wun ov đɛ mωst prominent ov menz tɯ sω dezɉrab'l an end, ɉ hav engájd gratúitiusli tɯ tɛç đɛ sam. Ɉ inténd ɵlsω tɯ mac a lɉc ofer tɯ đɛ comíti ov ɤr Mɛcanics Instituſun, ɑfter its nɛcst jeneral mɛtiŋ, ωn 7 jan. 1849.

*Colçester.*—Tɯ́ lectųrz ecsplánaturi ov đɛ prinsip'lz ov fωnografi wer resentli delíverd in đis tɤn under đɛ ɵspisez ov đɛ Mɛcanics Instituſun, bɉ Mr Jɵrj Wiđerz, tɯ veri respectab'l ɵ́diensez. Familyer ecspoziſunz wer ɵlsω giv'n at several edųcaſunal establiſments, hwar clɑsez fɵr đɛ atanment ov đɛ ɑrt wer ɑfterwerdz estábliſt. Total number resɛviŋ instrucſun in fωnografi in Colçester, 38. Tɯ́ lectųrz wer súbsecwentli delíverd bɉ Mr Wiđerz in đɛ Tɤn Hɵl, ωn "Edųcaſunal Díficultiz and đar remɯval;" introdúsiŋ đɛ Speliŋ Refórm az bɛiŋ indispensab'l tɯ đɛ ųnivérsal difųʒun ov đɛ ɑrts ov rɛdiŋ and rɉtiŋ—đɛ acwiziſun ov đɛz impɵrtant menz ov edųcaſun bɛiŋ rɑđer a cwestyun ov *tɉm* wid đɛ wurciŋ man đan ov efiſent scɯl ajensiz. Đɛ rev. Dr Sɛman (Seaman) prezɉded ωn bωt ocaʒunz. Practical and fávurab'l nωtisez ov đɛ lectųrz hav apɛ́rd in fɵr ov đɛ district nųz-paperz; and muç interest in đɛ Refórm haz bɛn created in Colçester. Grat cųriositi iz felt in đɛ plas wid respéct tɯ đɛ apɛrans ov đɛ *Fωnetic Nųz.*

*Laŋcaster.*—A lectųr woz delíverd ωn đɛ 15 inst. tɯ đɛ memberz ov đɛ Mɛcanics Institųt, hɯ apɛ́rd tɯ tac grat interest in đɛ ecspoziſun ov đɛ edųcaſunal objects ov đɛ nų mɯvment. A copi ov đɛ *Fωnetic Nųz* iz tac'n in bɉ đɛ Institųt. A clɑs fɵr lerniŋ fωnografi haz bɛn fɵrmd, under đɛ direcſun ov sum memberz ov đɛ Fωnetic Sωsɉeti.

*Glasgω.*—Cɑrstarz Duglas red an esa ωn "Đɛ Ɵrtωgrafical Impediments tɯ Edųcaſun and Miſunz," tɯ đɛ Glasgω Frɛ Çurç Stųdents Míſuneri Sωsɉeti. Ɛç ov đɛ memberz prezent woz furniſt wid a fωnetic Prospéctus and a *Plan Statment.*

*Stocpɵrt.*—Đɛ *Stocpɵrt Mercųri* ov 12 jan., and đɛ *Stocpɵrt Advertɉzer* ov 11 jan., contán loŋ repɵ́rts, veri próminentli set fɵrt, ov Mr Jɵrj Wiđerzez lectųrz ωn fωnetic speliŋ, in đát tɤn, hwiç hav ecsɉted grat atenſun.

*Çelmzfurd.*—1,000 Docųments, contaniŋ a list ov đɛ ofiserz ov đɛ Çelmzfurd Fωnetic Sωsɉeti, and an acɤnt ov fωnografi and fωnotipi, hav bɛn printed fɵr sercųlaſun in đɛ tɤn. Đɛ sécreteri ov đɛ sωsɉeti iz Mr Henri Raner, fωnetic depɵ́.

Ɛ ɛl *eel*, Ɑ al *ale*, Ⱥ ɑmz *alms*, Θ θl *all*, Ɯ ɷp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; A am *am*, Ʊ fʊt *foot*; Ɨ ɨ *eye*, Ɵ ɵl *oil*, Ɜ ɜl *owl*, Ų ų *yew*; Ç çes *chess*, Ŧ ŧin *thin*, Đ đɨ *thy*, Ʃ ʃɛ *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

*Novel aplicaʃun ov Fɷnografi.* From a corespóndent.—Mr Tomas Eði ov đe Frit, nɛr Ledberi, haz cɵzd a number ov ʃep tɯ bɛ mɑrct wid hiz surnam in fɷnografi. Đis iz đe ferst instans đat haz cum tɯ ɜr nolej, ov a nam in fɷnografi beiŋ ųzd az a ʃepmɑrc. It iz obvius đat a grat meni surnamz, perháps θl, wil ɑnser tɯ bɛ aplɨd tɯ đis purpus.

*Ɵrclɷ*, Cɜnti Wiclo. From Samųel Burland.—Ɨ hav abɜt a duz'n lerniŋ fɷnografi in diferent pɑrts ov đe cuntri.

*Dublin.*—J. H. Fenel iz dezɨrus ov coliŋ đe atenʃun ov đe Dublin fɷnograferz tɯ đe fact, đat no public efurt haz bɛn mad in đát siti sins đe vizit ov Mrz Pitman sum yɛrz agó; and iz aŋeʃus tɯ insɨt đem tɯ estábliʃ a fɷnetic sosɨeti in đát tɜn.

*Pasli*, 30 nov. 1848. From Stųert Clɑrc.—Ɨ hav coménst a clɑs fer fɷnografi, in conecʃun wid đe Ɑrtizánz Institųʃun hɛr, in hwiç đar ɑr abɜt 16 yuŋ men. Đe fɛ, hwiç iz 1*s*. eç, wil bɛ divɨded ɛcwali betwɛn đe institųʃun and đe rɨtiŋ and speliŋ refɛrm fund, [nɜ merjd intɯ đe *fɷnetic fund.*]

*Nųcɑs'l-on-Tɨn.* From Edwerd Hedli.—Ɨ jɵnd đe Fɷnetic Sosɨeti in jųn 1848, hav sércųlated 500 documents, cɵzd a fų persunz tɯ lern fɷnografi, 4 ɨ hav tɵt misélf, and hav nɜ 2 under mɨ car. Wun ov đem iz veri muç opózd tɯ fɷnetic printiŋ, but can giv no satisfacturi rɛz'n. Wun rɛz'n asɨnd, ɨ woz surprɨzd tɯ fɨnd, woz, đat it wʊd bɛ đe mɛnz ov éducatiŋ đe pɛp'l, and đen "? hwar wʊd θl ɜr míliteri bɛ ?? for nun, he tiŋcs, wʊd ever becúm sɵljerz but đe unédųcated. On 1 ján. ɨ inténd tɯ sercųlat 100 documents, er mɵr, and contínų tɯ du so muntli.

*Mɵgan*, Cɵrnwel. From Ɛ. Ɯ. Θrgerd.—Ɨ hav resentli bɛn ab'l tɯ promót đe wɨz sujestyun ov a corespóndent (Mr Brigz) in đe *Fɷnetic Jurnal* fer 1848, relativ tɯ đe ųs ov fɷnetic speliŋ on "sɨnbɵrdz." Haviŋ bɛn solisited bɨ đe post-ofis condúcter in đis pariʃ tɯ pant đe wurdz {Post Office} on a sɨnbɵrd fer đis plas, at đe consént ov đe pɑrti, ɨ tuc advɑntej ov ųziŋ đe fɷnetic plan ov speliŋ, namli: "Post Ofis." Đis sercumstans did not fal tɯ raz đe atács ov several individųalz, and amúŋ uđerz a famus matematiʃun, hu levéld θl hiz ɑrtileri at mɛ, stígmatɨziŋ mɨ nų meŧud ov speliŋ post ofis az nuŧiŋ mɵr er les đan prɨd and ostentaʃun!! Đe lerned jent'lman neverđelés admíted đat hɛ woz fʊli awár ov đe egzístiŋ anomaliz ov iŋgliʃ, but from đe depli rɯted préjųdisez in favur ov a continųans ov ɜr semi-bɑrbaric laŋgwej, hɛ apérd dezɨrus ov stil cɛpiŋ đe trɯŧ at a distans: and furđer obzérvd đat hɛ ʃʊd lɨc tɯ no đe rɛz'nz hwiç led ɜr erli lecsicograferz tɯ spel az đa *hav dun*, and not mɵr in acɵrdans wid hwot đa supózd tɯ bɛ đe rɛal sɜnd hwiç đe wurdz reprezénted. Ɨ hop đe plan ɨ hav adópted respéctiŋ sɨnbɵrdz, az fɑr az práctịcab'l, wil contínų tɯ bɛ carid ɜt, and veri muç wil bɛ agévd in đis wa tɵrdz đe establiʃment ov fɷnetic speliŋ. Ɨ hav 2 pųpilz in fɷnografi, wun ov hum iz a weslian minister.

*Halifacs Fɷnetic Sosɨeti*, Secund Anųal mɛtiŋ; sécreteriz repórt.—On munda ɛvniŋ lɑst, đe secund anųal mɛtiŋ ov đe abúv sosɨeti tuc plas in đe lɑrj rɯm ov Mr Stots temperans hotél, hwen abɜt terti ov đe memberz ov đe sosɨeti sat dɜn tɯ a veri ecselent tɛ prepárd bɨ đe wurđi host and hostes. On đe remɯval ov đe cloŧ, Mr Jonaŧan Joet woz cɵld tɯ đe çar. Đe çarman, in ɷpniŋ đe biznes ov đe mɛtiŋ, reférd wid grat satisfacʃun tɯ đe aténdens ov đe memberz on đát ocaʒun, đe memberz prezent beiŋ dub'l đe number ov đoz prezent on đe lɑst anųal mɛtiŋ. Đis woz a çɛriŋ fact, and woz an evidens đat đe laburz ov đe sosɨeti wer not in van, and đat đe interest felt in đe progres ov fɷnografi and fɷnotipi woz on đe incrés. Hɛ đen cɵld upón đe sécreteri tɯ rɛd đe fóloiŋ *Repórt:* "Đe comíti ov đe Halifacs Fɷnetic Sosɨeti, in prezéntiŋ tɯ đe memberz and frendz đar ferst anųal repórt, beg tɯ congratųlat đem upón đe sucsés hwiç haz aténded đe efúrts ov fɷnograferz, not onli in đis cuntri, but on đe continent ov Ųrup, in America, and indéd in đe prinsipal cuntriz ov đe glob. Đe operaʃunz ov ųr sosɨeti dųriŋ đe lɑst sɛz'n, consideriŋ đe mɛnz at its comɑ́nd, hav bɛn sucsésfʊl, and hav carid ŧrɛ public clɑsez, ov moderet numberz, ŧrɯ đe several stajez up tɯ repɵrtiŋ, besɨdz đe efurts ov sum ov its memberz in tɛçiŋ prɨvet clɑsez; and wid đe clɑsez condúcted bɨ Mr Jamz Hɵrnzbi, ųr comíti tiŋc đat suç an impetus haz bɛn giv'n in đis tɜn and naburhʊd, and đat public atenʃun haz bɛn so muç drɵn tɯ đe subject, đat if đe servisez ov ɛđer ov đe Mesz Pitman cʊd hav bɛn secųrd tɯ delíver public lectųrz, and tac çɑrj ov clɑsez, đe rezúlt wʊd hav bɛn ɛv'n mɵr satisfacturi. Wid đez vųz sumtɨm agó—at đe coménsment ov đe sɛz'n—ųr comíti adrést Mr Ben Pitman, hu woz đen in Yorc, solisitiŋ đát jent'lman tɯ favur đe tɜn wid a public ecspoziʃun ov đe ɑrt, and bɨ đis mɛnz hɛ mɨt posibli bɛ ab'l tɯ raz up public clɑsez wurđi ov hiz atenʃun; but ųr comíti regrét đat hiz nųmerus engajments, préviusli enterd intɯ, totali prevénted him from compliɨŋ wid đar rɛcwést. Laburiŋ under đez disadvɑntejez—đat wid đe ecsepʃun ov Mr Hɵrnzbi, đar haz not bɛn eni public introducʃun ov fɷnetics intɯ Halifacs, bɨ a profeʃunal tɛçer, and đat đe egzerʃunz hav bɛn holli confɨnd tɯ đe memberz ov ųr sosɨeti—ųr comíti consider đat ų hav not onli rɛz'n tɯ bɛ satisfɨd wid đe rezúlt ov đoz egzerʃunz, bɨ hwiç đe memberz ov ųr sosɨeti hav bɛn ecsténded dųriŋ đe tɨm ov its egzístens, a pɛriud ov fiftɛn munŧs, tɯ upwerdz ov fifti memberz, but đat it iz a sufiʃent indúsment tɯ contínų ųr laburz in đe sɛa wid renų́d enerjiz. Đe muntli mɛtiŋz hwiç wer ínstitųted fer đe purpus ov frendli discuʃun upón đe prinsip'lz ov fɷnetics, hav bɛn ųsfʊl, and đe paperz red befɵ́r suç mɛtiŋz, hav bɛn resévd wid satisfacʃun. Ųr comíti tiŋc, hɜéver, đat đez mɛtiŋz ɑr no loŋger néseseri, and đarfɵr wid ųr permiʃun đa wil bɛ discontínųd; and, instéd, đar wil bɛ ɛwerterli mɛtiŋz ov đe memberz, tɯ resɛ́v repɵ́rts ov progres, and fer consideriŋ đe planz tɯ bɛ adópted from tɨm tɯ tɨm fer đe propagaʃun ov đoz prinsip'lz. Đe lɨbreri in conecʃun wid ųr sosɨeti haz bɛn contínųali incrést az opurtųniti and fundz wʊd alɜ́, and it nɜ embrasez nɛrli θl đe fɷnetic and fɷnografic publicaʃunz iʃųd. Ųr comíti iz θlso glad tɯ infɵ́rm ų đat đe iʃųz ov đe bʊcs, dųriŋ đe pɑst yɛr, ʃo đat đa hav bɛn veri jénerali red. In conecʃun wid đis subject đa ma menʃun wid fɛliŋz ov ecstrɛ́m pleʒur, đat đe wɛcli nųz-paper, holli printed in đe fɷnetic caracterz, woz iʃųd fer đe ferst tɨm lɑst saterda, and đa tac đis opurtųniti ov recoméndiŋ đe memberz tɯ giv it đar strenųus supórt. In concluʒun, ųr comíti hop đat đe memberz wil contínų tɯ ʃo đe sam zɛl fer đe cɵz, hwiç đa hav θlrédi dun; and đa fɛl convínst đat ų nɛd not fer đe rezúlt; fer đe trɯŧ wil θlwaz conɑ́cer, sɯner er later. Θldó đe fɷnetic prinsip'l wɛ ádvocet iz trɯ, yet it ma bɛ helpt on its wa bɨ đe egzerʃunz ov its frendz, hɜéver trɨfliŋ. Đa θlso recoménd tɯ ųr fávurab'l consideraʃun đe néseseti ov ecstensivli canvasiŋ fer memberz fer đe public clɑsez fer gratųitus instrucʃun, and θlso fer adiʃunal memberz fer đe sosɨeti, in ɵrder đat it ma bɛ mad az ųsfʊl and az eféctiv az posib'l tɯ fʊlfil its miʃun. Θldó đe ecspénsez ov đe sosɨeti hav bɛ néseserili grater fer đe ferst yɛr ov its egzístens đan ma bɛ ecspécted fer đe fųtųr, yet đa hav bɛn enab'ld tɯ hav a smθl surplus; but az đe fundz incrés, so wil ųr abiliti tɯ eféct ųr purpus incrés θlso."—Mr Jamz Naler, ov Manɕester, in rɨziŋ tɯ mɯv đat đe repórt just red bɛ adópted, sed đat it woz a çɛriŋ evidens ov hwot had bɛn dun fer đe cɵz ov đe Speliŋ Refɵ́rm in Halifacs, and đe mɵr so az it had θl bɛn acómpliʃt bɨ đe egzerʃunz ov đe memberz alón, widɜ́t đe asístens ov đe Mesz Pitman, and refléct‍ed đe mɵr credit upón đe comíti. Hɛ had grat pleʒur in reféɾiŋ tɯ đe fact menʃund in đe repórt, ov đe establiʃment ov a lɨbreri, and ov its beiŋ so wel suplɨd wid đe fɷnetic and fɷnografic publicaʃunz, and hɛ woz ʃʊr đat đe memberz wʊd consíder đis az a mater ov ŧaŋcfʊlnes bɨ đe memberz jénerali, and đat đa wʊd contínų tɯ avál đemsélvz ov đe advɑntej.—Mr L. A. Duncan brɛfli secunded đe abúv propoziʃun.—Mr Mac Ɑrtur {Mc Arthur} sed đat hɛ fʊli agréd wid đe rezolųʃun hwiç had bɛn pʊt intɯ hiz handz tɯ mɯv; from đe veri ferst tɨm đat hɛ understúd đe natųr ov fɷnetics, hɛ θlwaz had consíderd it az đe most válųab'l ad đat edųcaʃun can resɛ́v. Θl đoz hu no er hav bɛn acwanted wid edųcaʃun in eni wa, ɵt tɯ no đe hɨ valų ov đis ɑrt. Đar iz, perhaps, no discuveri ov đe prezent aj đat iz so muç in acɵrdans wid đe spirit ov đe aj az đis ɑrt. Hɛ woz not awár đat đis aj woz pecųlier fer men ov đe veri hɨest intélect; but đe grat caracteristic ov ɜr aj iz, đat đe nolej hwiç woz consíderd onli đe privilej ov đe fų, iz nɜ begún tɯ bɛ felt bɨ đe mɑsez, az a rɨt tɯ hwiç đa ɑr entɨt'ld. If hɛ had had đe ad ov fɷnografi in hiz edųcaʃun it wʊd hav bɛn ov consíderab'l benefit tɯ him. Hɛ did studi stenografi; but đe miscef ov it woz, đat hɛ fɜnd a grat dɛl mɵr trub'l in desɨferiŋ it, đan in rɨtiŋ it. Indéd after a ʃɵrt tɨm hɛ fɜnd hɛ cʊd not red it at θl. Hɛ had grat pleʒur in mɯviŋ đe rezolųʃun hwiç hɛ wʊd red tɯ đem: "Đat it iz đe dųti ov everi individųal tɯ promót đe spred ov edųcaʃun az muç az lɨz in hiz pɜer, and đat đis mɛtiŋ vųz đe sɨens ov fɷnetics, az divɨded intɯ its brɑnçez ov fɷnografi and fɷnotipi, az đe inválųab'l ad tɯ đis cɵz."—Mr Jɵrj Ramzden secunded đis rezolųʃun.—After vots ov ŧaŋcs tɯ đe comíti, and đe çarman, đe mɛtiŋ séperated abɜ́t elév'n oclóc. Đe aténdens at tɛ and ɑfter woz mɵr đan dub'l đe number ov lɑst yɛr, and consíderiŋ đat đar woz no public notis ov it giv'n in đe tɜn, it ma safli bɛ consíderd đat đe interest felt in đe cɵz, in Halifacs, iz incrɛsiŋ, and đat if đe sam progres iz mentánd in fųtųr yɛrz, hwiç haz tac'n plas dųriŋ lɑst yɛr, Halifacs wil bɛ secund tɯ no fɷnetic tɜn in đe ciŋdum; espeʃali hwen it iz consídered, az iz stated in đe repórt, đat no ecstranius asístens haz bɛn giv'n, but đe hɵl rezúlt iz dų tɯ đe egzerʃunz ov men hu hav but lit'l tɨm tɯ spar tɯ devót tɯ it. [Wɛ hav bɛn oblɨjd tɯ abríj đis repórt; we must rɛcwést ɜr frendz tɯ bɛ brɛfer, and recoléct đat it iz *néseseri tɯ rɨt on wun sɨd ov đe paper onli*, fer đe purpus ov giviŋ đe sam mater tɯ several diferent compoziterz. In consecwens ov đis repórt not haviŋ bɛn rit'n on wun sɨd onli, it woz cwɨt imposib'l tɯ hav it printed in tɨm fer ɜr secund number.—*Ed. F. N.*]

---

## ƋƐ FƜNETIC SOSƗETI

### OV GRAT BRIT'N AND ƗRLAND,

*for đe jeneral introducʃun ov Fɷnetic Speliŋ, bot in rɨtiŋ and printiŋ, wid a vų tɯ render đe ɑrts ov rɛdiŋ and rɨtiŋ rɛdili acesib'l tɯ đe hɵl popųlaʃun. Đe memberz ov đis sosɨeti (ónureri memberz ecsépted) undertác tɯ coréct đe lesunz ov fɷnografic stųdents trɯ đe post gratųitusli. Sɛ dɨrecʃunz fer prepariŋ lesunz, in đe* List ov đe Sosɨeti *for đe yɛr* 1849. *'Onureri memberz (distiŋgwiʃt bɨ haviŋ * prɛfiest tɯ đar namz hwen đa rɨt Fɷnetic Ʃɵrthand, and uđerwɨz bɨ †) du not aténd tɯ đe corecʃun ov lesunz.*

---

{*Alterations of Addresses, and Corrections in the List of the Phonetic Society for* 1849.

Birmingham: read Leresche, S: 99 Great Russel street
„ read Pitman, E. J. T: Free Grammar school, Evesham (Ɛsam), Worcestershire
Bristol: read Matthews, Miss Emma: 9 Narrow Wine street
Bury: read Taylor, J: Rock street
Charfield: read Allen, George: and Woodward, Edmund Ezer: Kingswood, near Wotton-under-Edge
Cheltenham: read Bennet, R. S: Clarence street
„ Swindells, John: *erase*
Cranborne: read Porter, Robert, *jr.*: Moor Critchill
Derby: read Hollins, Miss Ann: 33 Southgate street, Leicester
„ read Dusatoy, Shenton: Laverstoke, Andover road, Hants
Dover: read Ward, Miss M. A: Stapleford, near Notingham
Downpatrick: read Nelson, William: 22 Saul street: teacher
Dublin: read Willans, Miss: Susan vale, Kilmainham
Dumfries: read Gillies, Robert: Engraver, ets, High street
Exeter: read Howard, Edwin: 13 Castle street
Fethard: read Basset, Edward Walter
Glasgow: read Gardiner, John: Faifley school, Duntocher
„ read Gilbray, Josiah N: Mr Grieves; Brassfounder, N. E. Thistle street lane, Edinburgh
„ Leslie, J: *erase*
„ read Nimmo, A: Mr W. White: 35 North st, Anderston
Halifax: read Drake, Herbert: Launceston street
Huntley: Thompson, Samuel: *erase*; see under Inverness, where read woollen manufactory
Llanrhyddlad: read in phonotypy, -Hlanhrúdlad
Lochee: read Keer, William: Logie
London: read Burritt, Ɛlihu: 15 New Broad street
„ Fry, H: *erase*
„ Gillett, C. and Joseph: read West street, Banbury
„ Hodgson, J. C: *erase*
„ Keene, J. B: read Took's Court Chambers, Chancery lane
„ Lamming, H. M: 8 Bishopsgate street without
„ Over, Philip: *erase*
„ Rogerson, Charles: *erase*
„ Waterman, T. T: 32 Fore street, Devonport
Manchester: Morton, S. H: read 47 Brown street
Mawgan: Boaden, John, jr: *erase*
Melton Mowbray: read Clark, Robert John: Mr W. Clarke: Church st
Norwich: read Wells, T: 3 Shaw's Court, St. Clement's
Notingham: read Bishop, Charles Thomas: Lenton Villa
„ read Gorse, James: Mr Frederic Plant's, St. James's st.
„ Norris, G. G: George street, New Radford
Oldham: read Mayall, Esau: Lee's road, Greenacres moor
Ottery St. Mary: read Evans, W. N: Tanner, Colyton near Axminster, Dev'n
Paisely: read Guy, J: Clerk to Reid and Henderson, ets
„ Wallace, John: 23 Niddry street
Prescott: Edmundson, Anthony: insert a comma after Anthony
Preston: read Monk, William: R. Gardner esq.: Marsh lane
„ read Peddar, John: Mr Thomas Rushton: 7 Croft street
Skipton: read Tunnicliffe, C: Marton, near Skipton, Yorkshire
Southampton: Bullock, John Thomas: *erase*
„ read Cheshire, William: 103 High street
Swansea: Gover, H: *erase*
Taghmon: read Boxwell, Francis: Hermitage
Thirsk: read Stubbs, John: Chemist, ets, market place
Tranmere: read Brock, J. F: Academy, Oxton, Cheshire: teacher
Upton on Severn: Deveridge, Miss M. S: *erase*
Waterford: Newsome, Miss Eliza: *erase*
„ Whitten, John: *erase*
Wisbeach: read Cottam, Robert: Norfolk street west
Worcester: Spencer, Misses C, and M. A: read Lebanon house, Lower wick
Yeovil: read Chant J. C: Hendford
York: read Collinson, John: Holdgate Seminary: teacher
Paris, page 23: read Clifton, Ebenezer: no 8 bis, rue St. Benoit, faubourg St. Germain, Paris: teacher}

---

### Ever-sércųlatiŋ Magazénz.

Đe Hɑrbinjer ov Bon-acor: David Sɨmun, 2 Uper Cerc gat, Aberdén: ɑrtic'lz ɵrijinal
Đe Rambler: Peter Purvis, 22 Lɛt wec, 'Edinburo

## RƐVŲ.

*Memworz ov sitiz'n Cosediär {Caussidière}, ecs-Prefect ov Polés, and Reprezentativ ov đe Pɛp'l.* 2 volz. Riçerd Bentli, Nų Burliŋtun strɛt.

Đe ɛvénts ov đe wunderfʊl yɛr 1848, ɑr destind tɯ fɵrm đe matɛrialz ov meni sɛriez ov volųmz, in hwiç đar θturz—sitiŋ scolásticali apɑ́rt from đe strɨf ov conténdiŋ paʃunz, interests, and prepozeʃunz, er tiŋciŋ đat đa so sit—ʃal specųlat upón đe hwɨ and hwarfor. In đe mentɨm, hɛr ɑr tɯ́ volųmz bɨ an acter in đe most steriŋ sɛnz ov đe drɑma—bɨ a véritab'l *red republican*, huz verʃun ov materz, and opinyunz upón men and ɛvénts, iz sumhwot diferent from đoz hwiç đe iŋgliʃ public haz bɛn acústumd tɯ perúz in đe columz ov ɜr respectab'l, hɨ prɨst, Lundun mɵrniŋ jurnalz.

It can never bɛ tɯ́ distíŋctli understúd, đat đe frenç revolųʃun ov fébrųeri 1848, woz esenʃali *soʃalist*. Đe men hu fɵt wer detérmind tɯ obtán an imprɯ́vd "ɵrganɨzaʃun ov labur," hwiç đa ecspécted wʊd bɛ grɑnted on đe establiʃment ov a republic. In đe revolųʃun ov 1830—θldó soʃalist ɨdɛaz had begún tɯ mac sum progres—đe predominant fɛliŋ ov đe wurciŋ clɑsez đemsélvz must bɛ consíderd tɯ hav bɛn *political*; đa, az wel az đe mid'l clɑsez, lɵŋd tɯ get rid ov a tɨrant hu had bɛn impózd upón đem bɨ forenerz. But đe sev'ntɛn yɛrz, from 1830 tɯ 1848, wer đoz ov activ self-instrucʃun and ernest discuʃun amúŋst đe wurciŋ clɑsez ov θl đe lɑrj tɜnz; and đe rezúlt haz bɛn, đar turo discontént wid đe prezent ɵrganɨzaʃun ov sosɨeti, and mɵr pɑrtícųlerli wid đe prezent stat ov relaʃunz betwɛ́n emplɵerz and emplɵ́d. Θldó Lųɛ Fɛlɛp {Louis Philippe} had becúm unpopųler wid đe uper and *burʒųɑ* clɑsez, in cónsecwens ov hiz political rɛacʃun and famili intrɛ́gz, hɛ had becúm odius in đe ɨz ov đe wurciŋ men, becɵ́z đa lʊct upón him az đe incɑrnaʃun ov đe spirit ov đe *burʒųɑzɛ*, and đe grat upholder and consólidater ov a sistem hwiç đa detésted. Hens, hwen đa had overtrón Lųɛ Fɛlɛp, đa flaterd đemsélvz đat đa had overtrón đe *burʒųɑzɛ* wid him, and đat đe nų ɛra ov soʃal justis woz abɜ́t tɯ coméns. Hɜ đa wer undɛsɛ́vd, and hɜ industrial operaʃunz grádųali set'ld agén upón đar old basis, everi bodi nɵz. But sóʃaliz'm haz bɛn so wɨdli difų́zd, iz sprediŋ nɜ so rapidli, and operats az so pɜerfʊl a stimulus upón its disɨp'lz, đat its fųtųr advent apɛ́rz posib'l. Fer gʊd er fer ɛv'l, Frɑns ma bɛ rųld bɨ a soʃalist guvernment at no distant pɛriud. Wɛ ma đen fɛrli sɛ hweđer đe nų filosoferz can du eni tiŋ tɯ pérmanentli relɛ́v suferiŋ hųmaniti, er hweđer đar promisez ɑr but lip-wizdum.

Sitiz'n Cosediär iz a turo-goiŋ démocrat, hu iz ɛcwali redi tɯ spɛc, rɨt, er fɨt fer đe cɵz—and hu, perháps, fɛlz rɑđer mɵr redi at đe lɑst ov đez écsersɨzez đan at ɛđer ov đe uđerz. Hɛ haz smθl luv fer đe "moderets," and givz a vivid pictųr ov đe jɑriŋz hwiç prɛváld betwɛ́n đem and đe ultra-démocrats, from đe veri coménsment ov đar il asɵrted ųniun az a proviʒunal guvernment. Hɛ sez:

Đe compoziʃun ov đe Proviʒunal Guvernment woz so heterojɛnius, đat đe strug'l coménst on 24 fébrųeri betwɛ́n tɯ́ cwɨt distíŋct pɑrtiz hu met at đe Ɯtél dë Vel, elécted bɨ đe pɛp'l and bɨ đe Çamber ov Depųtiz. Đoz hu cam from đe çamber, wid đe ecsepʃun ov Lédrü Rolań {Ledru Rollin}, never dremt ov đe republic, and wer gratli surprɨzd, on arɨviŋ at đe plɑs dë Gräv {Grève}, tɯ hɛr đat ųnanimus ʃɜt ov đe cumbatants. Most ov đem hopt tɯ terminat đe revolųʃun bɨ a rejensi, and đa wer áctųali on đe pɵnt, az it iz nɵn, ov proclamiŋ đe Cɜnt ov Paris at đe Palä Burboń. A most vɨolent discuʃun cónsecwentli aróz upón đis pɵnt, hwiç had θlrédi bɛn desɨded ɜt ov dɵrz bɨ đe rɛal pɜer. M. Ɑrɑgo and Düpoń dë l''Or {Dupont de l'Eure} espeʃali, protésted lɜdli agénst proclamiŋ a republic. Uđerz hézitated, and scrɛnd đemsélvz behɨnd M. Düpoń dë l''Or and Ɑrɑgo, in opoziʃun tɯ M. Lųɛ Bloń, Lédrü Rolań, Flocoń, and Albär; so muç so, đat đe veri ferst wurdz ov đe Proviʒunal Guvernment wer dɛsetfʊl, not tɯ sa treçerus. Đe manifésto plácɑrded on đe wθlz, and publiʃt in đe ferst number ov đe republican *Monetör*, simpli declárd đat đe Proviʒunal Guvernment dezɨrd a republican fɵrm ov guvernment, đe fɨnal desiʒun, hɜéver, tɯ depénd upón đe deliberaʃunz ov an asémbli. But đe majoriti ov đe cɜnsel wer oblɨjd tɯ giv in đe veri necst da tɯ đe ųnanimus vɵs ov đe pɛp'l, and a nų decré ofiʃali proclámd đe republic.

Ɜr θtur spɛcs đus ov đe labur cwestyun, and ov đe maner in hwiç đe proviʒunal guvernment delt wid it:

Hwotéver ma hav bɛn sed ɑfterwerdz tɯ đe contreri, đe salient fɛtųr ov đe revolųʃun ov fébrųeri woz soʃal refɵ́rm, and widín twenti-fɵr ɜrz ɑfter đe victori, đe guvernment woz oblɨjd solemli tɯ proclám đe rɨts ov labur. It woz on đis ocaʒun hwen đe problem ov labur, sudenli propózd on đe baricádz, cam tɯ bɛ mɯted, đat a most stɵrmi sɛn tuc plas in đe cɜnsil çamber, hwiç clɛrli defɨ́nd tɯ everi man hu had hiz ɨz abɜ́t him hwot eç member ov đe guvernment woz. Đe pɛp'l wer not satisfɨd wid a simp'l declaraʃun ov đe rɨts ov labur, but dezɨrd tɯ sɛ it pʊt intɯ practis imɛdyetli. Đe diferent tradz wid banerz bariŋ fer a devɨs, "*Egɑlɛta, abolesioń dë l'ecsplųɑtɑsioń dë l'om pɑr l'om*,"* prezénted đemsélvz at đe Ɯtél dë Vel. Đar delegets, on beiŋ admíted, demɑnded đe establiʃment ov a ministri ov labur, đát iz tɯ sa, a ministri ov progres. Đe pɛp'l wer watiŋ beló, wid muscets in đar handz, in a cɑm but detérmind atitųd. Đe cɜnsel enterd upón đe discuʃun at wuns. M. Gɑrnia Pɑʒä and Lɑmɑrten spoc wid ecstrɛ́m vɨolens agénst đe clamz ov đe wurcmen, and intréŋçt đemsélvz behɨnd a jeneral rezérv, sɛciŋ tɯ bliŋc đe grat cwestyun at iʃų. Đa mentánd đat đe Proviʒunal Guvernment ʃʊd carfʊli avɵ́d solviŋ eni cwestyun hwotsoéver; đat it had neđer đe rɨt, đe dųti, nor đe pɜer tɯ du eni tiŋ; đat everi tiŋ woz tɯ bɛ reférd tɯ đe desiʒunz ov đe Naʃunal Asémbli, and đat đar fuŋcʃunz ɵt tɯ bɛ restrícted tɯ đe simp'l dųtiz ov a cómiseri ov polés. Lųɛ Bloń, on đe uđer hand, conténded đat it woz đar dųti tɯ refɵ́rm đe old sistem wid đe lɛst

---

* Đát iz, *ɛcwoliti, aboliʃun ov man maciŋ đe most ov man.* Đe fraz *ecsplotaʃun* haz θlmost becúm iŋgliʃ widin đez lɑst fų munts; it haz a gʊd iŋgliʃ sɜnd and mɨt bɛ adópted wid advɑntej; it wʊd mɛn đe act ov *ecsplotiŋ*, er ov maciŋ a gan ɜt ov eni undertaciŋ.

posib'l delá, and tɯ estábliʃ at wuns đɛ political and soʃal revolųʃun; đat đɛ fųtųr asémbli wud act hwen đa had met, but đat đɛ ɵtoriti wiđ hwiç đa had bɛn invésted bį đɛ pɛp'l, conférd upón đem đɛ cónstitųted pɤer; đat đɛ revolųʃun woz mad bį, and fɵr, đɛ wurciŋ clɑsez, and đat đar ferst step ʃud bɛ tɯ proclám đɛ aboliʃun ov đɛ próleteri [ɵr depéndent, poper clɑsez], and tɯ estábliʃ đɛ most important ministri ov đɛ rɛpublic—đɛ Ministri ov Labur. Hɛ morover tenderd hiz rezignaʃun if đɛ wiʃez ov đɛ pɛp'l wer not complįd wiđ. M. Arɑgo, turniŋ tɵrdz hiz yuŋ coleg, adrést him az foloz:—"Hú haz fulfild đɛ dųtiz ov a fɑđer tɵrdz ų; į intrét ų in đɛ nam ov mį hwįt harz, tɯ renɤns đis įdɛa ov đɛ ɵrganįzaʃun ov labur. Dɯ not seperat ųrsélf from đɛ Proviʒunal Guvernment. Dɯ ų wiʃ us ɵl tɯ hav ɤr trots cut." Đɛ pɛp'l ɵl đis tįm wer awatiŋ beló starz đɛ replį ov đar dictaterz. M. Gɑrnia Pɑʒä and Marast had widdrén tɯ a cɵrner ov đɛ rɯm, hwar đa concócted tɯgéđer a sɵrt ov evasiv consɛʃun, hwiç dɤtles apérd tɯ đem ov lit'l consecwens. "Instéd ov a ministri," sed wun ov đem, "let us estábliʃ a comiʃun ov incwįri, hwiç wil egzámin intɯ đɛ cwestyun, and apɛ́z đɛ pɛp'l. A ministri implįz acʃun—a speʃal comiʃun simpli prepárz materialz fɵr đɛ fųtųr." Đɛ prézidensi ov đis comiʃun—widɤ́t pɤer, widɤ́t a bujet, ɵr eni avalab'l menz—woz oferd tɯ Lɯɛ Bloń. Hɛ stɤtli refɯ́zd it, insístiŋ đat atenʃun ʃud bɛ pad tɯ đɛ demɑ́ndz ov đɛ pɛp'l. M. Arɑgo repɛted hiz prar ωver agén, and oferd himsélf az vįs-prezident. M. Marast oferd a pales: Lɯɛ Bloń stil refɯ́zd; and đɛ pɛp'l beló grɯ impaʃent, and mad đɛ bút endz ov đar muscets rezɤ́nd on đɛ pavment. Đɛ uđer memberz interpózd; and it woz fįnali desįded tɯ estábliʃ a comiʃun ov wurcmen tɯ sit in đɛ pales ov đɛ Lücsoñbur (Luxembourg), wiđ Lɯɛ Bloń fɵr đɛ prezident, and Albär đɛ wurcman fɵr vįs-prezident.

Lɯɛ Bloń woz not furniʃt wiđ fundz tɯ cari ɤt eni ov hiz plɑnz. Đɛ *atlia nasiono (ateliers nationaux)* wer ínstitųted bį M. Mɑrɛ, and ínstitųted, it iz ʃrɯdli suspécted, wiđ đɛ deliberet intenʃun ov briŋiŋ đɛ cwestyun ov đɛ ɵrganįzaʃun ov labur intɯ contémt. Đɛ histori ov đɛz establiʃments, and đɛ detalz ov đɛ frįtful insurecʃun ov jɯn, cɵzd bį đɛ determinaʃun tɯ suprés đem, ɑr freʃ in đɛ memori ov ɤr rɛderz.

Wɛ recoménd đɛz volųmz tɯ ɵl hɯ wiʃ tɯ hɛr a red republican spɛc fɵr himsélf. Sitiz'n Cosɛdiär iz a fávurab'l spesimen ov đɛ mor vįolent and recles ov đɛ ultra-démocrats ov Frɑns—hwiç clɑs đɛ rɛder must not confɤ́nd wiđ đɛ purli soʃalist secʃun. Đɛ soʃalists and đɛ democratic republicanz ɑr, hɤéver, rapidli fųziŋ intɯ wun compáct and iméns pɑrti. Đɛ majoriti ov đɛz voted fɵr Lɯɛ Napolįun at đɛ lat prezidenʃal elecʃun, in ɵrder tɯ turn ɤt Cavänjac, and đarfor đɛ statment ov a pɵrʃun ov đɛ iŋgliʃ pres, đat đɛ number ov vots giv'n tɯ Lëdrü Rolañ and Raspaįl, ʃoz đɛ streŋt ov đɛ pɑrti devoted tɯ đɛ "Democratic and Soʃal Republic," iz onli cálcųlated tɯ misléd incwįrerz. Tɯ ʃut ɤr įz tɯ a fact, can mac no ɵlteraʃun in đát fact; and đɛ tot đat it can dɯ so iz smɵl prɯf ov sagɑ̄siti. Đoz hú wud no sumtiŋ ov đɛ opinyunz, hwiç, mor ɵr les modifįd, nɤ pozés đɛ mįndz ov đɛ activ majoriti in Frɑns ʃud consúlt đɛ revelaʃunz ov sitiz'n Cosɛdiär.

## FĮN ARTS.

### Pompaɛ (Pompeii).

Mr Burfurd, ov Lester scwar, haz just completed anúđer ov hiz trɯtful and bųtiful serculer pictųrz, hwiç, nɛcst tɯ đɛ plasez đemsélvz, convá đɛ best įdɛa ov ínterestiŋ and bųtiful localitiz. Sum ov ɤr erliest recolecʃunz ɑr asóʃiated wiđ "holida vizits" tɯ đɛz panoramic pantiŋz, hwiç transplɑ́nt đɛ traveler wiđ a rapiditi unatanab'l bį ralwa, from Lester scwar tɯ Paris, Vɛéna, Constántinop'l, đɛ Himelaaz, Cabúl, ɵr, az in hiz lɑst sucsésful efurt, tɯ đɛ embɑ́md Pompaɛ. Meni yɛrz agó wɛ recoléct vizitiŋ anúđer ov Mr Burfurdz pictųrz on đɛ sam subject, đen egzibited, if wɛ mistác not, at hwot iz nɤ đɛ Strand Ŧeater, and đo đɛ matuc and ʃuvel hav bɛn sins at wurc—ɵr rɑđer at pla,—on đɛ lɯs dust hwiç cuverz đis cųrius relic ov anʃent tįmz—a roman cuntri tɤn—veri lit'l progres haz bɛn mad in opniŋ it ɤt. Indɛ́d, hwen wɛ wer on đɛ spot sum 9 yɛrz agó, it woz cwįt provociŋ tɯ sɛ đɛ mod in hwiç đɛ wurc woz condúcted. Đɛ number ov men woz just enúf fɵr đɛ guvernment tɯ sa đa had not discontínųd éscavatiŋ, and đɛ wurc ov đɛ men woz just sufiʃent fɵr đem tɯ asért đat đa did not lį on đar bacs and bɑsc in đɛ sun. Nįnti yɛrz hav men bɛn scraçiŋ up đɛ Vesųvian dust hwiç cuverz Pompaɛ, and hwiç iz so ɛzili remɯ́vd đat it can bɛ áctųali razd bį đɛ hand alón, and yet tú ŧerdz ov đɛ siti ɑr stil berid! Đɛ yuŋgest amúŋ us canot hop tɯ sɛ đɛ val entįrli razd.

Đɛ pɵnt ov sįt çoz'n bį Mr Burfurd iz nɛr đɛ nɵrt western aŋg'l ov đɛ Forum, hwiç lįz op'n tɯ vų at đɛ fɛt ov đɛ spectatur, displaiŋ its temp'lz and çɵrts ov justis, and its rɯind columz, ʃaterd bį a rɛsent ertcwac, hwiç đɛ inhabitants wer bizi repariŋ hwen "đɛ nįt cam." Đɛ į caçez đɛ top ov đɛ grat ŧeater on wun sįd, đɛ badz (ɵlmost đɛ onli cuverd bildiŋ) on đɛ uđer, and lucs alóŋ đɛ naro opniŋ rɛsentli cut ɤt ov đɛ cuveriŋ vinyerd. Anúđer opniŋ ʃoz đɛ hɤzez ov Panza and Salust, đen đɛ milc ʃop, đɛ fɤnten, and đɛ lɑva-pavd strɛts wiđ đar carij rɯts—stranj mɑrcs ov bizi lįf amídst hoples solitųd. Đɛ strɛt ov tɯmz, wun ov đɛ most ínterestiŋ and picturésc ov đɛ tɤn, beiŋ just widɤ́t đɛ wɵlz, iz néseserili ʃut ɤt from vų, but sufiʃent ov đɛ tɤn iz ʃon fɵr đɛ spectatur tɯ fɵrm a gud jeneral įdɛa ov its caracter. Everi hwar, abúv, and arɤ́nd, đɛ į glɑnsez ωver wun ov đɛ most sélebrated ov ųropɛan landscips, đɛ Ba ov Nap'lz, wiđ đɛ burniŋ mɤnt on wun sįd, and on đɛ uđer đɛ slop ov đɛ Apenįnz, doted wiđ vilaz and tɤnz, and regiŋ ɤt tɯ Tįbériusez Caprɛ, dát stranjʃapt, misti įl, hwiç huverz, clɤdlįc, befór đɛ nɛapolitan vų. "Hwen į wud rįt wurdz," sez Göte in wun ov hiz leterz from Nap'lz, "į hav ever befór mį įz đɛ smociŋ mɤnten, and đɛ misti įlz *(die duftenden Inseln)*, and į hav no wurdz tɯ descrįb đem widɵ́l." Hwot đɛ jerman poet wud not atémt, wɛ wil not bɛ so prezumtųus az tɯ esá; but wɛ recoménd ɵl đoz hɯ wud ecspɛriens sum pɵrʃun ov đɛ lugzųrius sensaʃun hwiç đis prospect afórdz, tɯ consúlt Mr Burfurdz hapi pensil. Wun tiŋ hɛ canot giv—đɛ endles varįeti ov atmosferic eféct. Da ɑfter da, and nįt ɑfter nįt, duriŋ đɛ wɑrm sumer munts, hav wɛ gazd on đɛ Ba ov Nap'lz, nɵr can wɛ recól eni samnes in đɛ aerial eféts—eç pɛp egzibited sum nų fɛtųr. Đis, ov cɵrs, canot bɛ ɛv'n hinted in wun fɛɛst vų; but đɛ eféct seléctɛd iz a veri hapi wun, and hapili trɛted. Đɛ pantiŋ ov Pompaɛ iz put up in Mr Burfurdz "smɵl rɯm," and beiŋ brɵt so nɛr đɛ į iz finiʃt wiđ a minút ácųresi, mor aproçiŋ a cabinet pictųr đan a panoramic sɛn. It fɵrmz, bot históricali and ɑrtísticali, wun ov đɛ most interestiŋ ecsibiʃunz in Lundun.

*e.*

## MŲZIC AND ƋE DRAMA.

*Oratorio at đɛ Frɛ Trad Hɵl, Mançester.*—Ml Jini Lind haz acsépted an engajment tɯ siŋ at an oratorio erli nɛcst munt, in đɛ Frɛ Trad Hɵl, Mançester. Mendelzonz "Ɛlįja" iz tɯ bɛ prodúst; and ɵl đɛ prinsipal vocalists hɯ suŋ wiđ Ml Lind at Ecseter Hɵl ɑr engájd fɵr đis ocaʒun, wiđ a seleʃun ov coral siŋerz from varius pɑrts ov Láŋcaʃer. A lɑrj, fįn tond ɵrgan iz beiŋ eréctɛd in đɛ Frɛ Trad Hɵl fɵr đɛ ocaʒun, and, az đɛ direcʃun iz in gud handz, it iz ecspéctɛd đat đɛ pɛs wil bɛ got up in a stįl wurđi ov đɛ grat compozer. Đar ɑr tɯ bɛ 200 pɵrfɵrmerz.

*Hámɑrcet Ŧeater.*—On munda nįt Ʃacsperz trajedi ov Hamlet woz revįvd at đis ŧeater wiđ Mr Çɑrlz Cɛn az Hamlet; indɛ́d đɛ pla woz a repetiʃun ov đɛ pɵrfɵrmans at Winzur on đɛ prɛvius turzda, wiđ đɛ ecsepʃun ov đɛ sɛn wiđ đɛ grav-digerz, hwiç woz omíted at đɛ cɑs'l az unsɯ́ted tɯ a prįvet ŧeater. In Mr Cɛnz pɵrfɵrmans ov Hamlet, đar iz a discríminatiŋ elaboraʃun, hwiç ecsténdz tɯ đɛ minɯ́test detalz. In sum ov hiz uđer caracterz đar iz studid "pɵntiŋ;" but in hiz Hamlet đar iz nutiŋ ov đɛ sɵrt. Đɛ ton hwiç hɛ givz tɯ đɛ caracter iz desįdedli patetic. In đɛ ecspreʃun ov feliŋ Mr Cɛnz çɛf pɤer lįz; and hwen hɛ can ʃo soro fɵr hiz fɑđerz det, a repįniŋ at đɛ uncįndlines ov hiz uŋc'l, an afecʃun fɵr hiz muđer hwįl hɛ upbrádz her, and a tendernes fɵr Ofelia, amíd đɛ tɑnts hɛ hɛps upón her, hɛ iz completli in hiz element. Đɛ refléctiv speçez hav bɛn túroli studid, and ɑr delíverd wiđ đɛ most sedųlus atenʃun tɯ everi fraz; hwįlst in đɛ plasen, đɛ gratest posib'l eféct woz giv'n tɯ đɛ aŋcʃus wogiŋ ov đɛ ciŋz cɤntenans.—Ms Wɵrnerz Gertrud iz in everi wa wurđi ov đat acómpliʃt actres. Fɯli apréʃiatiŋ đɛ unhápi cwɛnz solisitųdz and paŋz ov conʃens, đo ʃɛ duz everi tiŋ az cwįetli az posib'l, yet đɛ intérnal ínflųensez tɯ hwiç ʃɛ iz subjécted ɑr ever aparent.—Ofelia in đɛ handz ov suç an actres az Ms Çɑrlz Cɛn, ganz an unųʒųal valų. It iz loŋ sins đɛ madnes ov Ofelia, wiđ its transiʃunz from mélancoli tɯ wįld hilariti, haz bɛn renderd wiđ suç finiʃ and gras az bį Ms Cɛn. If đɛ soŋz wer not giv'n wiđ đɛ finiʃ ov a profést vocalist, đar woz a perfecʃun ov dramatic ecspreʃun đat mad đem écsewizitli bųtiful.—Mr Cɛli az đɛ grav-diger woz ɵl đat cud bɛ wiʃt.—Đɛ ŧeater woz crɤded tɯ ecsés, and đɛ trajedi pɑst ɵf wiđ đɛ most desįded aplɵ́z.

*S. Jamzez Ŧeater.*—On munda ɛvniŋ đis establiʃment woz reop'nd, under đɛ spirited manejment ov Mr Miçel, hwen Pärz *Mätr' dë Ʃapel* (Paer's *Maître de Chapelle*) and Obärz *Domeno Nuɑr* (Auber's *Domino Noir*) wer reprezénted in suç a maner, and wiđ suç uncwéstyunab'l sucsés, az tɯ ɵgur wel fɵr đɛ rezúlt ov Mr Miçelz nų specųlaʃun. Đɛ ɵrcestra iz sufiʃentli nųmerus and complɛ́t in everi depɑrtment, comprįziŋ sum ov đɛ çɵs spirits from her majestiz ŧeater and đɛ roal Italyan Opera. Đɛ cɵrus mįt bɛ imprɯ́vd, but dɤtles tįm wil eféct muç đat iz dezįrd. Đɛ hɤs woz crɤded bį a fáʃunab'l and brilyant ɵdiens, hɯ ɵl stud up tɯ lis'n tɯ đɛ naʃunal antem, hwiç woz veri eféctųali suŋ bį đɛ prinsipal ɑrtists betwɛ́n đɛ operaz.

## SĮENS AND ART.

*Anúđer Refórm iz Nɛded.* From Jorj Corni.—Everi scɯlbo noz, tɯ hiz cost, đɛ confųʒun ov ɤr prezent sistem (?) ov wats and meʒurz; đɛ inconvɛ́niensez ov compɤnd adiʃun and multiplicaʃun. In a "*Tab'l Buc*" nɤ befór mɛ, wɛ hav tro wat, apótecɛriz wat, avurdųpóz wat, çɛz and buter wat, ha and stro wat, and wɯl wat; so wiđ apótecɛriz meʒur, wįn and spirit meʒur, al and bɛr meʒur; drį meʒur, col and hɛpt meʒur; loŋ meʒur and clot meʒur. Đát iz tɯ sa, wɛ hav terten sets ov wats and meʒurz hwar trɛ wud dɯ. Nɤ, alɤiŋ most ov đɛz tɯ bɛ mɛr varįetiz ov ųzej in diferent depɑrtments ov trad, wɛ hav stil đɛ sɛrius inconvɛniens ov tú standerdz ov wat beiŋ in jeneral ųs, đɛ sam termz beiŋ of'n emplód tɯ denót diferent cwontitiz ov đɛ sam tiŋ. It iz wel non đat đɛ tro pɤnd, đɛ standerd ov apótecɛriz wat (5760 granz) iz les đan đɛ avurdųpoz pɤnd (7000 granz), hwįl đɛ tro ɤns (480 granz) iz wun tent hevier đan đɛ avurdųpóz ɤnz (437·5 grans). Nɤ sins 1720 đɛ fɑrmacopɛa (hwiç iz recognįzd bį act ov pɑrliment) haz diréctɛd medisinz tɯ bɛ prepárd bį tro wat; hwįl đɛ lɵ iz, đat ɵl tiŋz, ecsépt gold and silver, ʃal bɛ sold bį avurdųpóz. Most drugists, tɯ avɵ́d đɛ inconvɛniens and ecspéns ov haviŋ tú sets ov wats, ųz avurdųpóz onli fɵr a cwɵrter ov an ɤns and upwerdz. Everi tįm, đarfor, a compɤnd iz prepárd, a nįs and trub'lsum corecʃunmust bɛ mad, ɵr a medisin iz prodɯ́st wun tent wɛcer đan đɛ recwįrd standerd. Đis iz wun grat sors ov đɛ wont ov ųnifɵrmiti in medisinz procɯ́rd at diferent ʃops. In resipɛz, not from đɛ fɑrmacopɛa, it iz jénerali imposib'l tɯ tel hweđer tro ɵr avurdųpóz wat iz inténded, and cónsecwentli hweđer hɑf a pɤnd menz sics ɵr at ɤnsez! And fɵr licwidz, az abɤ́t an ɛcwal number ov fiziʃanz ųz wįn and impɛrial meʒur, nutiŋ but mɛr conjéctųr can desįd hweđer sicsten ɵr twenti ɤnsez ɑr tɯ bɛ rec'nd in a pɤnd. Nɛrli everi medical wurc publiʃt, and đɛ ecspɛriens ov everi dispénsiŋ cimist, wil afórd nųmerus instansez in coroboraʃun ov đis statment. Wɛ tiŋc đat ɵl hɯ cum under đɛ doctur wil admít đɛ nesesiti ov a remedi fɵr suç ambigųitiz; and đar iz but wun wa tɯ avɵ́d đem—fɵr fiziʃanz and đɛ fɑrmacopɛa tɯ ųz đɛ sam wats and meʒurz az uđer pɛp'l. Đis sɵrt ov ambigųiti iz not, hɤéver, ɵltɯgéđer confįnd tɯ medisin. Az if it wer not enúf tɯ hav wun pɤnd ov twelv ɤnsez and anuđer ov sicsten, wɛ must hav wun ston ov fɵrten pɤndz and anúđer ov at, bot ov đɛz beiŋ in constant and ųnivérsal ųs. In đɛ cɵrn trad, besįdz đis, đa hav, in sum plasez, wun ston fɵr hwɛt, anúđer fɵr bɑrli, a ŧerd fɵr rį, and a fɵrt fɵr ots; so đat a ston wat iz abɤ́t az definit az đɛ Yɵrcʃermanz sįz ov a lump ov çoc? Tɯ suç an ecstént duz đɛ absurditi prevál, đat wɛ hav cɤnted in a smɵl bɯc ov tab'lz twenti-trɛ termz in comun ųs wiđ sicsti-nįn diferent significaʃunz. Anúđer fɵlt in ɤr prezent sistem iz a nɛdles complecsiti ov denominaʃunz; tú, trɛ, ɵr ɛv'n fɵr modz ov subdiviʒun beiŋ sumtįmz adópted in đɛ sam tab'l. Đus wɛ hav đɛ tro ɤns divįded intɯ peniwats and grans, and agén intɯ dramz and scrɯp'lz; and đɛ yɑrd intɯ fɛt and inçez fɵr sum purpusez, and intɯ cwɵrterz, nalz, and inçez fɵr uđerz. In sum casez wɛ rec'n bį elz, in uđerz bį fađumz, and in uđerz, agén, bį çanz and liŋcs. In adiʃun tɯ đis, wɛ hav đɛ jɛometrical pas, and đɛ jɛografical mįl fɵr sįentific purpusez, maciŋ in ɵl *sev'n* varįetiz ov linier meʒur. Agén, in meʒurz ov capasiti wɛ hav đɛ standerd galun divįded intɯ pįnts, ɤnsez, and dramz, fɵr medisin; intɯ cwɵrts, pįnts, and jilz, fɵr wįn and vineger; intɯ cwɵrts, pįnts, and cwɵrternz, fɵr spirits; and intɯ cwɵrts, pįnts, and pot'lz, fɵr frɯt. Fɵr đɛ hįer denominaʃunz wɛ rec'n bį flagunz, and pįps, fɵr wįn; hogzhedz, and pįps, fɵr spirits; fercinz, cildercinz, barelz, and hogzhedz, fɵr bɛr; bį barelz, and punʃunz, fɵr al; and bį pɛcs, buʃelz, cɯmz, cwɵrterz, and çoldrunz, fɵr drį gudz; đo sumtįmz bį cwɵrterz, waz, and lɑsts; and sumtįmz bį sacs, çoldrunz, and scor. Wɛ hav đus at distíŋct speʃiez ov meʒur hwar wun wud hav dun! In sųperfiʃal meʒur wɛ fįnd đɛ survaer ųniformli taciŋ đɛ denominaʃunz ov land in çanz and liŋcs, but ɵlwaz ecsprésiŋ đem *hwen tac'n*, in acerz, rɯdz, and perçez; hwįl ɑrtifiserz rejéct bot meŧudz, and rec'n ɛđer bį rɯdz, az in bric wurc, ɵr bį scwarz and fɛt, az in flɵriŋ, pantiŋ, and plɑsteriŋ. Wɛ hav đus in comun ųs fɵr distíŋct modz ov compɯ́tiŋ sųperfiʃal ecstént. In solid meʒur wɛ ɑr les copius; ɤr tab'l-macerz hav bɛn contént wiđ maciŋ đɛ comun lod twenti-sev'n fɛt, hwįl đɛ ʃipiŋ tun iz fɵrti-tú, and đɛ tun ɵr lod ov timber sumtimz fɵrti and sumtįmz fifti. In stáʃuneri, twenti ʃets ov ɤtsįdz ɑr rec'nd az twenti-fɵr ov insįdz, bot maciŋ wun cwįr, hwįl đɛ nųzmanz cwįr iz twenti-sev'n. In compɯ́tiŋ tįm đɛ lɵ iz stranjli at varians wiđ ųnivérsal custum, maciŋ terten munts in a yɛr, and renderiŋ it néseseri tɯ prefícs đɛ wurd calender tɯ denót đɛ twelft pɑrt ov a yɛr; but đo twelv munts đɛz not lɛgali mac a yɛr, a twelvmunt iz tac'n tɯ *mɛn* a yɛr. Đɛ obvius remedi fɵr đɛz nųmerus inconsistensiz and perplecsitiz iz fɵr đɛ léjislatųr tɯ declár a standerd fɵr eç sɵrt ov meʒur, and tɯ enáct đat a ųnifɵrm seriɛz ov diviʒunz and multip'lz ov đɛz standerdz ʃal bɛ obzérvd on ɵl ocaʒunz. *Đɛ wa in hwiç đis ʃud bɛ dun*, woz most clerli índicated bį sum ov đɛ lerned comiʃunerz aponted tɯ revįz ɤr naʃunal standerdz in 1825; but đar recomendaʃunz wer most imperfectli recognįzd in đɛ meʒur hwiç woz súbsecwentli framd. Đɛ imperial meʒurz remédid onli tú defécts and đɛz but imcomplɛ́tli; and wɛ tiŋc đat đɛ facts abúv recorded abundantli ʃo đat đar iz stil *anúđer refórm nɛded.*

A spesimen ov Nųberz (Neuber's) licwid Glɯ haviŋ bɛn sent us fɵr trįal, wɛ hav had a seriɛz ov ecsperiments mad wiđ it, đɛ rezult ov hwiç haz bɛn most satisfacturi. Muđerz in đɛ nurseri wil aprɛ́ʃiat a menz ov repariŋ broc'n toz, and ladiz in đar budwɑr ov mendiŋ broc'n vazez ɵr glɑsez, a menz hwiç iz ever redi at hand in a stat tɯ bɛ imɛdyetli aplįd widɤ́t preperaʃun, neđer recwįriŋ hɛt az sɯm seménts, nɵr oferiŋ an ofénsiv eflųvium lįc comun glɯ.

### Old and Nų Speliŋ.

*Jeruldz Wɛcli Nųz* devoted a lɛdiŋ ɑrtic'l tɯ đɛ consideraʃun ov đɛ Speliŋ Refórm in its lɑst wɛcs number, ov hwiç wɛ tiŋc ɤr frendz ma bɛ gratifįd wiđ rɛdiŋ đɛ non-historical pɑrt, hwiç iz az foloz:—"Amúŋst uđer mɯvments hwiç, in đis aj ov mɯvments, stɑrt'l đɛ ádvocets ov 'tiŋz az đa ɑr,' wɛ hav nɤ tɯ cronic'l a bold and ɵrganįzd atémt tɯ displás ɤr egzístiŋ meŧud ov speliŋ. Đat đis meŧud iz bɑrberus in đɛ ecstrɛ́m, hɑrdli a persun hɯ haz giv'n đɛ subject wun minųts consideraʃun can dɤt. Đɛ onli tiŋ hwiç can bɛ sed in its favur iz đat it givz us sum noʃun, not ov đɛ prezent pronunsiaʃun ov đɛ wurdz ov ɤr laŋgwej, but ov hwot đis pronunsiaʃun mįt wuns hav bɛn, and hwot it ma nɤ bɛ ɵr woz wuns in đɛ laŋgwejez from hwiç đɛ wurdz wer oríjinali borod. But besįdz đat đis fɛtųr in ɤr prezent speliŋ iz bį no menz consistentli carid ɤt, đɛ advɑntej itsélf iz ɵltɯgéđer ináplicab'l tɯ an activ-wurciŋ wurld, hwiç must hav a mater prezénted tɯ it in a clɛr ʃap, ɵr bɛ deprįvd ov its ųs ɵltɯgéđer. Đɛ prezent no-sistem ov speliŋ renderz đɛ acwiziʃun ov coréct rɛdiŋ and rįtiŋ so dificult, đat đɛ meni ɑr never ab'l tɯ atán đɛz elementari brɑnçez ov nolej so az tɯ ecsersįz đem wiđ eni degrɛ́ ov ɛz. Sum wel mɛniŋ, but not ωver tiŋciŋ, pɛp'l hav sed đat it wud bɛ a desecraʃun tɯ print đɛ wurcs ov đɛ standerd britiʃ ɵturz in fonotįpi. 'Wud ų translát *Ʃacsper*,' đa ecsclám, 'intɯ ɑr nų speliŋ.' In anser tɯ đɛz objecʃunz wɛ wud sa: 'Hav wɛ not translated *Ʃacsper* intɯ nų speliŋ ɵlrédi. Hwį, đarfor, ma wɛ not translát him intɯ nųer.' In đɛ ferst folio ediʃun ov đɛ complɛ́t coléctɛd plaz ov *Ʃacsper*, publiʃt in 1623, fɵr instans, *Hamlet*, in hiz famus solilocwi, sez đat—

(The dread of something after death,
The vndiscouered countrey, from whose Borne
No trauellєr returnes, Puzels the will,
And makes us rather beare those illes we haue,
Than flye to others that we know not of.)

No dɤt đɛ introducʃun ov đɛ roman leterz woz tot veri ridiculus bį đɛ blac-leter wits ov đɛ periud, hwen đis imprɯvment woz struglįŋ wiđ prejųdis; and đoz hɯz įz iz acústumd tɯ đɛ absúrd 'gud speliŋ' ov đɛ prezent da, wil mac meri ωver đɛ raʃunal 'bad speliŋ' ov fonotįpi. But trɯt livz dɤn đis sɵrt ov misaprehenʃun; and ɤr fonetic contémporeriz hɯ hav latli jɵct on đɛ novel aperans ov fonotįpi, wil, from đar jenųin hatred ov humbug, tɯ a serteinti sum da ad đɛ fonotįperz in đar atác on đɛ jįant humbug ov ɤr prezent meŧud ov speliŋ."

Đis įdɛa ov egzibitiŋ đɛ çanj ov speliŋ đat tuc plas befór đɛ introducʃun ov fonotįpi, iz veri gud; tɯ complɛ́t đɛ egzemplificaʃun wɛ tac đɛ fóloiŋ pasejez from đɛ sics ferst iŋgliʃ translaʃunz ov đɛ Bįb'l, az reprínted bį Mr Bagster in hiz iŋgliʃ Hecsapla; subjoiniŋ ɤr an fonetic speliŋ ov đɛ sam versez, namli, S. Mɑrc, çap. 4. vers 30—32.

*Wiclif*, 1380.—(and he seide, to what thing schuln we likne the kyngdom of god, or to what [thing] parable, schuln we comparsowne it? as a corne of syneuey, whiche whanne it is sowen in the erthe, is lesse than alle seedis that ben in the erthe, and whanne it is sprungen vp, it wexeth in to a tree, and is made gretter thanne alle eerbis, and it makith greet braunchis, so that briddis of heuene moun dwelle vndir the schadowe there of.)

*Tindal*, 1534.—(And he sayde: where vnto shall we lyken the kyngdome of God? or with what compareson shall we compare it? It is lyke a grayne of mustardseed, which when it is sowen in the erth, is the leest of all seedes that be in the erth: but after that it is sowen, it groweth vp, and is greatest of all yerbes: and bereth greate braunches, so that the fowles of the ayre maye dwell vnder the shadowe of it.)

*Cranmer*, 1539.—(And he sayde: where vnto shall we lyken the kyngdome of God? or with what comparison shall we compare it? It is lyke a grayne of mustard seed: which when it is sowen in the earth, is lesse then all seedes that be in the earth: whan it is sowen, it groweth vp, and is greater then all herbes: and beareth greate braunches, so that the fowles of the ayre maye make their nestes vnder the shadow of it.)

*Jenɛva*, 1557.—(He sayd, Moreouer where vnto shal we lyken the kyngdome of God? or with what comparison shal we compare it? It is like a grayne of mustarde seede, which when it is sowen in the earth, is the least of all seedes that be in the earth: But after that it is sowen, it groweth vp, and is greatest of all herbes, and bereth great branches, so that the foules of the ayre may dwel vnder the shadow of it.)

*Rañz (Remz)*, 1582.—(And he said, To vvhat shal vve liken the kingdom of God? or to vvhat parable shal vve compare it? As a mustard seede: vvhich vvhen it is sovven in the earth, is lesse then al the seedes that are in the earth: and vvhen it is sovven, it riseth vp, and becommeth greater then al herbes, and maketh great boughes, so that the birdes of the aire may dvvel vnder the shadovv thereof.)

*Ɵturįzd*, 1611.—(And he said, Wherunto shal we liken the kingdome of God? Or with what comparison shall we compare it? It is like a graine of mustard seed: which when it is sowen in the earth, is lesse then all the seedes that be in the earth. But when it is sowen, it groweth vp, and becommeth greater then all hearbs, and shooteth out great branches, so that the foules of the ayre may lodge vnder the shadow of it.)

*Fonetic*, 1849.—And hɛ sed, Hwaruntú ʃal wɛ lįc'n đɛ cįŋdum ov God, ɵr wiđ hwot comparisun ʃal wɛ compár it. It iz lįc a gran ov musterd sɛd; hwiç hwen it iz son in đɛ ert, iz les đan ɵl đɛ sɛdz đat bɛ in đɛ ert. But hwen it iz son, it groet up, and becúmet grater đan ɵl herbz, and ʃɯtet ɤt grat brɑnçez, so đat đɛ fɤlz ov đɛ ar ma loj under đɛ ʃado ov it.

Đɛ çanj from Wiclif tɯ Tindal (154 yɛrz) sɛmz tɯ us muç grater đan đát from Ciŋ Jamzez tɯ đɛ fonetic (238) yɛrz.

*Progres ov Latiniti.*—Ų remémber mį obzérviŋ tɯ ų hɤ muç ɤr laŋgwej had becúm, ɛv'n in comun conversaʃun, latinįzd, sins Dr Jonsunz rįtiŋz wer familyer tɯ pɛp'l, and sins hiz fįn stįl haz bɛn so jénerali adópted bį injɛnius rįterz. Į herd sum ladiz at Burt'n (Burton), hɯ neđer hav, nɵr pretɛ́nd tɯ, bɯciʃ nolej, ųz đɛ fóloiŋ wurdz wiđ promt spontanɛiti, in convérsiŋ on comunplas topics, namli, *literatųr, litereri, hilariti, stipųlat, ecscrɯ́ʃiatiŋ, delųziv, jųvenįl, temeriti, contémporeri, fenomenun, popųler, consérvaturi*, ets. Twenti yɛrz agó scars wun ov đoz wurdz wud hav bɛn understúd, muç les ųzd bį đɛ jeneraliti ov prįvet jent'l-wimen.—*Leterz ov Ana Sɛrd (Seward)*, 1791.

Ɛ ɛl *eel*, A al *ale*, Ɑ ɑmz *alms*, Θ ɵl *all*, Ꞷ ɷp *ope*, Ɯ ɯz *ooze*; A am *am*, Ʊ ʊt *foot*; Ɨ ɨ *eye*, Ơ ơl *oil*, Ɜ ɜl *owl*, Ɥ ɥ *yew*; Ç çes *chess*, Ŧ ŧin *thin*, Đ đɨ *thy*, Σ ʃɛ *she*, Ʒ viʒun *vision*, Ŋ siŋ *sing*.

## Ozmuđerli {Osmotherley}.

[*From a Corespóndent.*]

Sum fɨv and twenti yɛrz agó, a jent'lman (nɜ dɛsést) ov đis plas, obzérviŋ đat đɛ nam ov đɛ vilej woz spelt incoréctli, on a grat number ov đɛ leterz hɛ rɛsévd, bɛgán, for hiz on amúzment, tu cɛp an acɜnt ov ɵl đat diferd from ɛç uđer. In a fɥ yɛrz hɛ dɨd, and đɛ list pɑst intu đɛ handz ov Mr Hɥjil {Hugill}, under huz car đɛ number haz rapidli incrést,—tú adiʃunz haviŋ bɛn mad duriŋ đɛ lɑst munŧ. Đɛ fóloiŋ iz a copi ov đɛ list, ʃoiŋ đɛ varius meŧudz ov speliŋ Ozmuđerli; most ov hwiç hav pɑst ŧru đɛ post ofis, hwiç, bɨ đɛ bɨ, dɛsɨdedli spelz đɛ nam incoréctli on its on postmɑrc, namli {Osmotherly} instéd ov {Osmotherley}.

{Osmotheelay, Osmouthrlay, Osmothew, Osmlethley, Osmothrlay, Osmotherby, Osmothley, Osmathurley, Osmortherley, Osmorthrlay, Osmoordl, Osmorthley, Osmothrley, Osmotherlay, Osmotheley, Osmothurley, Osmotherly, Osmerthaley, O'Smotherly, Osemothisby, Osemothelay, Osemothlay, Ostmothly, Ostmotherlay, Osbymothlay, Ostmotherly, Ostnothely, Osmerthly, Osnotherley, OSMothaley, Osmortherly, Osmothersley, Osmetherley, Osmethesly, Osmothesley, Osmotttherly, Osmothersby, Osmortheley, Osmutherla, Osmothrley, Osmotthrly, Osmoserley, Osmotherland, Osmothuly, Osmertherly, Osmotur, Osmotherdale, Osmothirly, Osbyosmotherirlay, Ozbyhismotherlay, Ozmothy, Ozomothley, Orsmotherly, Orsmtherley, Orsmoderley, Orssmother Ley, Ormothy, Osmotharlay, Otsmotherly, Ossmotherly, Ousmotherlay, Ousmothorluy, Osmother, Osmothelery, Osmothely, Osmotherles, Ossmotherley, Orsemoth Ley, Ostmoherly, Osemotherley, Osmothearley, Osmothealy, Ousemotherlay, Osmothagley, Osmothetley, Orsemorthley, Osinotherly, Osmothorly, Orsemothirly, Othmoutherley, Orsemothley, Orsemotherly, Osmelether, Osmoterlay, Hosmudla, Hosmotherley, Horsemutherlay, Horsemotherly, Hosmudley, Hosmotheley, Hosmotloy, Horsmotherley, Hosmorthley, Hosmoatherlay, Husmotherley, Hose Motherly, hosmutherler, Hosmothlay, Hosmudslay, Horsmuerly, As Matherly, Asmotherly, Asmotherley, Asmothirly, imtherlyby, Smitherley, Ursmotherly, Gosmothrlay.}

Hɛr ɑr 108 distorʃunz ov a wurd contaniŋ ɛlév'n old, and nɨn nɥ, leterz; and yet đar ɑr sum hu tel us a *Speliŋ Refórm* iz not nɛded. W. W.

## Historical Namz.

Đɛ stɥdent ov histori, in đɛ old or romanic speliŋ, iz contínɥali mɛtiŋ wiđ nɥ díficultiz. Đɛ namz hwiç hɛ encɜnterz ɑr spelt acordiŋ tu so meni diferent sistemz, and stil mor frɛcwentli acordiŋ tu đɛ hap-hazerd sistem ov ignorans, đat hɛ iz fan tu "sa Jeruzalem and scip đem;" conténtiŋ himsélf wiđ sum ecstrórdineri incoréct pronunsiaʃun, or vɥiŋ đem az simbulz hwiç hɛ récognɨzez bɨ đɛ ɨ, hwenéver đa ocúr, but can never tɛc abɜ́t. Wɛ bɛlév đat đɛ later iz đɛ most frɛcwent cors. Ɛv'n in rɛdiŋ iŋgliʃ histori, frenç, sacsun, daniʃ, and jerman namz apér intermíŋg'ld wiđ latin. Ov đɛ latin, wɛ hav, ov cors, onli an "iŋgliʃ" pronunsiaʃun; hwiç iz so ŧúroli iŋgliʃ, đat no inhabitant ov đɛ continent understándz ɜr latin hwen ecsprést, or rɑđer, unecsprést in iŋgliʃ sɜndz. Stil, in rɛdiŋ latin, it iz nɜ néseseri, in order tu bɛ understúd bɨ iŋgliʃmen, tu ɥz đɛ iŋgliʃ sɜndz. Sum ov đɛ older frenç and sacsun namz, and stil mor đɛ old britiʃ, ɑr so disgɨ́zd in speliŋ, đat it iz olmost imposib'l tu ɛlísit đɛ coréct pronunsiaʃun, ɛv'n hwen wɛ ɑr acwanted wiđ đɛ orijinal laŋgwejez; đa must đarfor bɛ alɜ́d tu hav a convenʃunal iŋgliʃ pronunsiaʃun, hwiç iz ɥzd for lac ov a beter. Wɛ inténd, at sum fɥtɥr tɨm, tu go intu đis cwestyun mor at leŋŧ: wɛ contént ɜrsélvz, at prezent, wiđ giviŋ đɛ pronunsiaʃun ov a fɥ historical namz, hwiç hav bɛn sent tu us bɨ a corespóndent in díficulti. In đɛ fóloiŋ list, đɛ *italic* tɨp distíŋgwiʃez đɛ romanic or old speliŋ.

*Seine*, Sän, frenç river—*Garonne*, Garon, frenç river—*Vates*, vatɛz, latin wurd, mɛniŋ profets, or druidz—*Hengist*, Heŋist, úʒɥali cold Henjist; đis iz incoréct, az đɛ wurd iz évidentli đɛ sam az đɛ modern jerman "heŋst," a stalyun; đɛ tú sacsun lɛderz wer Heŋist and Horsɑ, boŧ wurdz sígnifɨiŋ "hors."—*Cassivelaunus*, Casivelonus, latinɨzd britiʃ nam—*Trinobantes*, Trɨnobántɛz, latinɨzd nam ov a britiʃ trɨb—*Cerdic*, Cerdic; úʒɥali, but incoréctli, Serdic, sacsun nam—*Ida*, Ɛdɑ, daniʃ nam—*Uffa*, Ʊfɑ, daniʃ nam—*Nassau*, Nasɜ, modern jerman nam, mɛniŋ wet medo; úʒɥali, but incoréctli, cold Nasé—*Rees ap Madoc*, Rɛs ap Mɑdoc (?), welʃ nam—*Mercia*, Merʃia, latinɨzd sacsun—*Edwy*, Edwi, aŋglisɨzd sacsun—*Sweyn*, Swan, daniʃ nam—*Canute*, Cnut, daniʃ nam—*Blois*, Blɥɑ, frenç nam—*Geoffrey*, Jefri, az an iŋgliʃ nam, Ʒofrɥɑ, az a frenç nam—*Lünenberg*, Lünenberg, modern jerman—*Wolfenbüttel*, Volfen-bütel (wulfs hil), modern jerman—*Blanche Nef*, Bloŋʃ Nef, frenç—*Anjou*, Oŋʒu, frenç—*Guienne*, Gɨɛen, frenç—*Poictou*, Pɥɑtu, frenç—*Coeur de Lion*, Cör dë Lɛoŋ (lɨunz hɑrt), frenç nam ov Riçerd 1.—*Milognes*, Mɛloŋ, frenç—*Cressy*, Cresi or Crasɛ, frenç—*Poictiers*, Pɥɑtia, frenç—*La Hogue*, Lɑ Hog, frenç—*Gascoigne*, Gascon, iŋgliʃ—*Raleigh*, Rali, Rɑli, Roli, iŋgliʃ nam, váriusli pronɜ́nst—*Aix la Chapelle*, Az lɑ Σapel, frenç nam for đɛ jerman Ɑken—*Fleurus*, Flörüs, frenç—*Mecklenburg Strelitz*, Meclenburɑ Σtralits, modern jerman—*Leipsic*, Lɨptsiɑ, modern jerman—*Saxe Meiningen*, Zacsen Mɨniŋen, modern jerman—*Hesse Homburg*, Hesen Homburɑ, modern jerman. *j.*

*Barun Humbolt on Fonetic Speliŋ.*—It iz a bɑrberus practis tu ecsprés, lɨc đɛ grater pɑrt ov đɛ naʃunz ov Ɥrup, đɛ most simp'l and distíŋct sɜndz bɨ meni vɜelz, or meni ɥnɨted consonants, {*ou oo augh aw ch sch tsch gh ph ts ds*}, hwɨl đa mɨt bɛ indicated bɨ leterz ɛcwali simp'l. Hwot a caos iz egzibited bɨ đɛ vocábɥleriz rit'n acordiŋ tu iŋgliʃ, jerman, frenç, or spaniʃ notaʃunz!—*Humbolts {Humboldt's} Travelz*, vol. 3., Sɜt America, not, p. 225; 1818. Ɛdiʃun translated bɨ Helen Wilyamz.

## Priz'n Disiplin.

Mr Çɑrlz Persun delíverd a lectɥr on munda ɛvniŋ at đɛ Lítereri Institɥʃun, Ɵlderzgat strɛt, upón đɛ rɛlaʃunz betwén puniʃment and crɨm, and upón priz'n disiplin and priz'n rɛfórm, prepárateri tu an op'n discuʃun on đɛ sam pơnts on munda and tɥzda necst. Đɛ çar woz tac'n at sev'n oclóc bɨ Maŧɥ Davenport Hil, esc, Cw. C., hu ecsprést hiz gratificaʃun at so respectab'l and nɥmerus an asémblej cumiŋ forwerd tu giv đar atenʃun tu đɛ discuʃun ov so important a subject.—Mr Ç. Persun đen proseded tu ecsplán đɛ objects hwiç hɛ had in vɥ. It woz đɛ rɨt ov đɛ guverniŋ pɜer ov đɛ stat tu col on ɵl its subjects tu ad in enforsiŋ đɛ lɵ, and everi member ov đɛ comɥniti had a rɨt tu rɛcwɨr đat hiz persun and properti ʃud bɛ protécted at đɛ lɛst ecspéns, bɨ đɛ most efectɥal mɛnz consístent wiđ rɛz'n and đɛ divɨn lɵ. Hiz biznes in đis lectɥr woz tu pruv đat, bɨ a sɜnd sistem ov pɛnal disiplin, đɛ criminal jalz in đis cuntri mɨt bɛ mad tu mentán đemsélvz, wiđɜ́t taciŋ ɜt ov đɛ pocets ov đɛ onest porʃun ov đɛ comɥniti wun siŋg'l ʃiliŋ. Hɛ rɛférd tu đɛ sistem đat formerli prɛváld in đis cuntri; tu đɛ crueltiz practist in đɛ tɨm ov Henri 8., duriŋ huz ran 2,000 victimz fel a sacrifɨz tu đɛ savej lɵz ov đɛ aj. Jon Hɜerd had wel descrɨ́bd đɛ horurz ov dunjun impriz'nment ov đát da; and ɛv'n az lat az 1789, wiđín a fɥ yɑrdz ov đɛ spot on hwiç hɛ woz standiŋ, a wuman had bɛn burnt alɨ́v bɨ đɛ lɵz ov đɛ land. At đɛ prezent da đɛ mɑs ov mancɨ́nd sɛmd tu ʃriŋc wiđ fɛr and trembliŋ, instéd ov grapliŋ wiđ đɛ díficultiz wiđ hwiç đɛ cwestyun ov priz'n disiplin woz besét. Đɛ object ov Hɜerd woz, not tu imprúv đɛ condiʃun ov đɛ prizner, bɨ beteriŋ hiz fizical and moral stat, but tu prezérv and protéct sosɨ́eti agénst đɛ inrodz ov đoz hu had vɨ́olated its lɵz. Đis plan, hɜéver, woz not carid ɜt bɨ đɛ sistem adópted at đɛ prezent da. In America đɛ priz'nz wer mad tu pa đar on ecspénsez. In Beljium đa retúrnd a lɑrj profit. Hɛ đen advérted tu Rediŋ jal, and proseded, in a stran ov ɨroni, tu ʃo đat đɛ priznerz đar wer tú wel trɛted. Đɛ cost ov ɛç prizner đar woz upwerdz ov 56*l.*, hwɨlst đɛ wajez ov agricultɥrists varid from 7*s.* tu 10*s.* per wɛc. Hɛ fɜnd in đɛ acɜnts an ɨtem ov resɛ́ts for prodúctiv labur amɜntiŋ tu 1*l.* 8*s.* 6*d.* Hwen a persun woz sentenst bɨ đɛ lɵ ov đɛ land tu hɑrd labur, it woz a sentens hwiç no wun had a rɨt tu interfér wiđ; but in Rediŋ, ɜt ov 400 sentenst, đar woz not wun hu had hɑrd labur, ecsépt đát ov wurciŋ at a pump, hwiç cud bɛ wurct bɨ tú men, and yet ten men wer plast upón it. Mr Persun enterd at grat leŋŧ intu furđer detalz respéctiŋ đɛ demóralɨziŋ eféct ov đɛ sistem ov đis priz'n, and đen rezérvd for tɥzda nɨt đɛ statment ov hiz on scɛm.

*Secund Lectɥr.*—On tɥzda ɛvniŋ Mr Çɑrlz Persun rezɥ́md hiz lectɥr upón priz'n disiplin. Haviŋ furđer advérted tu đɛ sistem at Rediŋ, hɛ proseded tu ʃo đɛ habits ov ɨd'lnes hwiç it enjénderd. No wun cud cum ɜt ov eni priz'n wiđ les dispoziʃun tu get a liviŋ bɨ onest industri, đan đoz hu cam ɜt ov Rediŋ jal. ¶ Hwot cud bɛ ecspécted ov đát prizner hu had got a habit ov lɨiŋ in bed ten ɜrz everi da, acordiŋ tu đɛ rulz ov đɛ priz'n. Đis woz a sistem bɨ hwiç crɨm woz tu bɛ cɥrd bɨ ɨd'lnes; improvidens woz tu bɛ cɥrd bɨ fɛdiŋ đɛ priznerz régɥlerli, and wiđɜ́t đar duiŋ a siŋg'l act tu dezérv it. ¶ Hwot had đɛ eféćts bɛn. Hwɨlst 33 per sent. ov đɛ priznerz had renɥ́d đar criminal carér, and 38 per sent. had retúrnd tu a profliget cors ov lɨf, barli 29 per sent. had rezɥ́md đar prɛvius habits ov labur. Hiz atenʃun had ferst bɛn dron tu đis subject bɨ đɛ enormus incrés ov comítments for crɨm. ¶ Did not đis tɛç us đat it woz néseseri tu sɛ đat ɜr sistem ov impriz'nment woz a sɜnd wun. Hɛ belɛ́vd đat đɛ fɜndaʃun ov priz'n disiplin must bɛ continɥus industri. If a man had becúm criminal from indúljens, it must bɛ corécted bɨ habits ov industri. If a man had becúm criminal from habits ov improvidens, wɛ must adópt sum cors đat wud cɑst on himsélf in priz'n đɛ car ov mentaniŋ himsélf. If men got tu priz'n from đɛ fɛb'lnes ov đɛ pɜer ov self-contról, wɛ must adópt a sistem đat wud tɛç đem tu contról đemsélvz. Đis sistem woz at đɛ pɜer and comɑ́nd ov eni vigurus léjislatɥr. For đɛ lɑst forti or fifti yɛrz wɛ had bɛn delúded and desɛ́vd bɨ luciŋ at đɛ ɜtsɨd ov đɛ priz'n, instéd ov luciŋ at đɛ sistem. Wɛ ʃud adópt a sistem hwiç, wiđɜ́t invólviŋ eni unnéseseri inflicʃun, wud giv a man đɛ mɛnz ov labur, and đɛ indúsment tu labur. Nɜ it woz posib'l tu purçes 1,000 acerz ov land wiđín siesti minɥts distans ov đɛ plas hwar hɛ woz nɜ standiŋ, hwiç did not prodús 2*s.* 6*d.* an acer ayér; it woz posib'l tu plas a priz'n on đát land, ov adecwet streŋŧ, so az tu contán wun ŧɜzend priznerz; a wol mɨt bɛ bilt rɜnd đát land—lofti, ŧic, and substanʃal, and đɛ hol at an ecspéns ov 100,000*l.*, or 100*l.* per prizner; hwarás nɜ đa wer paiŋ for Rediŋ jal at lɛst 200*l.* a prizner wiđɜ́t đɛ land. Đɛ plan ov đɛ priz'n hwiç hɛ propózd had bɛn prepárd bɨ Mr Stɛv'nz, and hɛ had bɛn aʃúrd đat a priz'n for 300 persunz cud bɛ ɛrécted for les đan 20,000*l.* If đɛ pɛp'l ov Iŋgland wud bɛ satisfɨd đat no mor ecspéns ʃud bɛ incúrd in hɜziŋ and lojiŋ đɛ criminal porʃun ov đɛ comɥniti, wɛ ʃud bɛ rɛlɛ́vd from đɛ anomali, đat đa had manʃunz mor convenient and mor cúmfurtab'l đan đoz rézidensez hwiç cud bɛ comɑnded bɨ a lɑrj porʃun ov đɛ industrius clɑs ov đɛ comɥniti. Đɛ necst propoziʃun hɛ mad woz, đat 10,000 priznerz, betwén đɛ ajez ov fiftɛn and forti-fɨv, (hwiç cónstitɥted đɛ lɑrj clɑs ov đɛ priznerz ov đis cuntri,) cud, bɨ đɛ spad cultivaʃun ov đɛ land, bɨ constant and continɥus labur, dig ɜt, not onli sustinens enúf, in everi ɑrtic'l ov priz'n consumʃun, for đar on supórt, az wel az for đɛ supórt ov đɛ ofiserz engájd in đɛ contról ov đɛ priz'n, but hav an amp'l stoc tu pa đɛ saleri ov đɛ guverner and word'nz. Hɛ wud dɛl wiđ a man in priz'n, az hɛ must bɛ delt wiđ in a stat ov frɛdum. Θl đɛ priz'n sistemz had fald, bɨ plasiŋ a man in an ɑrtifiʃal, instéd ov a natɥral stat. Đɛ erur had bɛn, tu trɨ tu mac gud priznerz instéd ov gud men. Mr Persun đen proseded tu egzíbit droiŋz, and a model ov đɛ priz'n hɛ propózd. It contánd pɑrtiʃunz for seperaʃun bɨ nɨt, hwiç hɛ cónsiderd indispensab'l tu sɜnd priz'n disiplin, but ɵl beyónd đát woz unnéseseri.

*Femal Teçerz and đar Emplɜerz.* From a Corespóndent.—Θl moral and intelectɥal instrúcterz ov gerlz in Iŋgland, must fɛl aŋcʃus đat a gud plan for fɛmal edɥcaʃun ʃal bɛ submíted tu đɛ cuntri; or, đat đɛ profeʃunz and intenʃunz ov "Cwenz Colej, 67, Horli strɛt, Lundun," ʃal bɛ so carid ɜt, az tu remúv đɛ stigma and ridicɥl hwiç iz atáçt tu ɜr gerlz scuulz and gúvernesez. Pɑsiŋ over đoz establiʃments, hwar đɛ ignorant proprɨetres depúts yuŋ and il tot gerlz tu perfórm her dignifɨd and onerus dɥtiz, wɛ wil ventɥr tu critisɨz đɛ beter clɑs ov scuulz. In đɛz, đɛ misteriz ov rɛliʃun ɑr panfuli and werili dind intu đɛ memoriz ov veri yuŋ çildren, but đɛ bɥtiful and benefisent ŧɛori ov cristyan moralz, so cálcɥlated tu imprúv soʃal hapines, and amɛ́liorat đɛ ilz ov lɨf, iz rarli ecsplánd in a plɛziŋ maner tu đɛ pɥpil. If cristyan moraliti iz il infórst, it iz so micst up wiđ sectarian vɥz and biter préjɥdisez, đat đɛ jɥel luzez its luster bɨ đɛ mɛnnes ov đɛ setiŋ. Morover đɛ mental facultiz ɑr left untránd, đɛ memori alón iz ecsersɨzd, and đát, of'n so over-loded wiđ ɥsles dats and detálz, đat đɛ çɨld lɛvz scuul wiđ a lumber ov odz and endz ov scriptɥral and profán histori, bɨografi, poetri, gramer, and mitoloji in her pɥr lit'l hed, and alɑs; tú of'n, đɛ malis ov rɛlíjus raŋcur in her hɑrt. Mor comunli đan uđerwɨz, ʃɛ goz from scuul tu scuul, or haz a suceʃun ov inecspɛrienst tɛçerz; for in Iŋgland, édɥcaterz ɑr ɵlmost az nɥmerus az pɥpilz, and đɛ crɨ bɛiŋ for economical edɥcaʃun, çɛpnes iz fɑr mor cuveted đan talent or ecspɛriens. In proses ov tɨm, nesesiti or caprés lɛdz her intu đɛ raŋcs ov instrúcterz, and ʃɛ perpetɥats a bad sistem for wont ov noiŋ a beter. Tu mac a ladi élijib'l for tɛçiŋ, Cwenz Colej onli profɛ́sez tu asertán đɛ candidets amɜ́nt ov nolej. Đɛ rɛal and most important pɑrt ov edɥcaʃun, consísts in ínculcatiŋ pɥr moralz, in dísipliniŋ đɛ mɨnd and habits, and in cariiŋ ɜt in a suceʃun ov ŧrɛ or for yɛrz, a wel dijɛ́sted plan ov studi. Đɛ rɨter wud bɛ hapi tu la befór đɛ public, a plan for órganɨziŋ çɛp and sɥpɛriur gerlz scuulz, hwar simp'l cristyan moraliti, refɨ́nd tasts, and a fɜndaʃun ov ɥsful nolej, ʃud bɛ rɛcwɨ́rd. Σɛ belɛ́vz ɵl intelijent parents wud aprúv her plan, and if it wer devélupt in đɛ "*Fonetic Nɥz*," it wud arést public atenʃun, from its novelti and fɛzabiliti.

## Persunal Nɥz.

*Deŧ ov Ser Jon Bruc Stonhɜs, bɑrt.*—Wɛ hav tu anɜ́ns đɛ dɛsɛ́s ov đɛ abúv barunet, hu ecspɨ́rd a fɥ daz sins at Cliftun, at a veri advɑ́nst aj. Đɛ lat barunet woz formerli in đɛ sivil servis ov đɛ Bengól establiʃment, and woz meni yɛrz rejistrer ov đɛ Zila cort ov Ɑazepór {Ghazeepore}, but had loŋ sins retɨ́rd from hiz dɥtiz in India.

*Deŧ ov Erl Tolbut.*—Wɛ regrɛ́t tu anɜ́ns đɛ demɨ́z ov đɛ abúv nob'lman, hwiç evɛ́nt tuc plas on wenzda wɛc lɑst, at đɛ famili sɛt, Iŋgester hol, in Stáfurdʃer. Đɛ nob'l erl, hu haz bɛn aliŋ for sum tɨm pɑst, and ov huz recuveri no hops hav bɛn entertánd for sum wɛcs, woz in hiz 72nd yɛr, haviŋ bɛn born in april 1777. Đɛ dɛsɛ́st nob'lman iz sucsɛded in hiz tɨt'l and estáts bɨ Vɨcɜnt Iŋgester, {Ingestre}, huz elevaʃun cozez a vacansi in đɛ reprezentaʃun ov đɛ suđern diviʒun ov Stáfurdʃer.

*Mr Hɑrtli Colrij.*—Wɛ regrɛ́t tu hav tu notis đɛ deŧ ov Mr Hɑrtli Colrij. Hɛ woz wun ov đɛ most orijinal and plɛziŋ ov liviŋ rɨterz. Đo hɛ sadli wasted and misɥ́zd hiz pɜerz, hɛ haz left enúf tu detérmin hwot hiz poziʃun under beter ospisez mɨt hav bɛn. Hiz *Bɨografia Borɛalis* (a colecʃun ov bɨografiz ov men born in đɛ norŧ ov Iŋgland) iz a çɑrmiŋ buc. Hiz notisez ov Masinjer and Ford (rit'n for Mr Mocs'nz ediʃunz) ɑr ful ov mɑsterli ŧot, and nolej ov đɛ manerz az wel az líteratɥr ov đɛ Ɛlizabeŧan aj. Hiz poemz ɑr not unwúrđi ov Colrijez sun. Wɛ ɑr glad tu no đat hɛ had bɛn sum tɨm engájd in đɛ compoziʃun ov a sɛriez ov proz esaz for Mr Mocs'n, and đat đɛz wil ʃortli bɛ publiʃt.—*Egzaminer.*

In đɛ Bal Cort, yesterda morniŋ, Mr Banz, Cw. C., tuc đɛ ɥʒɥal oŧz, on hiz apơntment tu đɛ ofis ov Comiʃuner ov đɛ Pɥr Lɵ.

Đɛ *deŧs in Lundun* rejisterd duriŋ đɛ wɛc endiŋ 13 jan. wer 1,448, or 279 over đɛ wɛcli averej ov fɨv winterz. Đis ecsés iz prodɥ́st, tu a grat ecstént, bɨ đɛ suden incrés ov mortaliti from broŋcɨtis and inflamaʃun ov đɛ luŋz, đɛ deŧs from hwiç wer 279; đoz ov đɛ former wɛcs haviŋ bɛn 170, hwɨl đɛ averej iz 181. But đɛ ecsés iz prínsipali dɥ tu epidemic disɛzez; đɛ deŧs enɥ́merated in đis clɑs wer 407, and amɜ́nt tu nerli dub'l đɛ averej. Scɑrlatɛna, hwiç iz on đɛ declɨ́n, woz fatal tu 63 persunz, or dub'l đɛ averej; hupiŋ cof tu 68, đɛ averej bɛiŋ 42; tɨfus tu 83, đɛ averej bɛiŋ 42; and colera tu 94, đo đis disɛ́z, hwen it iz not epidemic, cariz of on an averej les đan 1 in a fortnɨt at đis sɛz'n ov đɛ yɛr. Đɛ mortaliti from smol-pocs corespóndz egzáctli wiđ đɛ averej from đis disɛ́z. Đɛ averej témperatɥr ov đɛ wɛc woz 39·3.

*Ɨrland.*—On tɥzda đɛ jujez ov đɛ Cwenz Benç gav jujment in đɛ cas ov đɛ "Cwɛn agénst O'Brɨen and uđerz." Ɵldó đɛ cort itsélf woz respectabli fɨld, yet in uđer respécts đar woz lit'l ecsɨtment mánifested. Đɛ cort woz ɥnanimus in overrɥliŋ đɛ erurz asɨ́nd, and confírmiŋ đɛ jujment ov đɛ cort beló. Đɛ mater, hɜéver, duz not rest hɛr, az đɛ coz haz yet tu cum on in đɛ Hɜs ov Lordz, on a rit ov erur.——Mr Jon O'Conel haz rit'n a most abject apoloji tu đɛ "stat priznerz," for đɛ termz ov contɥmeli hwiç hɛ rɛsentli aplɨ́d tu đem.——Đɛ lord leftenent haz apơnted Mr Pers Mahoni tu đɛ ofis ov Clɑrc ov đɛ crɜn tu đɛ ɨriʃ Cort ov Cwɛnz benç, vacant bɨ đɛ rɛsent demɨ́z ov Mr Burn.

*Scotland.*—Đɛ coz ov Finanʃal Refórm iz stedili advɑnsiŋ.——It iz understúd đat đɛ Lord 'Advocet inténdz introdɥ́siŋ, necst seʃun, a jeneral sániteri mɛʒɥr for Scotland. Đɛ ravejez ov đɛ colera hav, in sum degrɛ́, imprést pɛp'l wiđ đɛ convicʃun đat an impruvment iz néseseri in đɛ sániteri regɥlaʃunz ov đɛ cuntri. It iz ɵlso belɛ́vd đat hiz Lordʃip wil introdɥ́s a mɛʒɥr for đɛ ɥniform regɥlaʃun in Scotland ov đɛ ɜrz for public-hɜzez.——Đɛ cloz ov đɛ Edinburo polɛ́s act, provɨ́diŋ for đɛ cloziŋ ov al-hɜzez at elév'n in đɛ ɛvniŋ, haz bɛn aténded wiđ gud rezúlts, and wil, in ɵl probabiliti, bɛ mad jeneral.——Desɨ́ded simtumz ov revɨ́vd trad ɑr reported from Glasgo and Aberdɛ́n, and batiŋ đɛ prevalens ov colera and tɨfus, đar ɑr jeneral indicaʃunz over đɛ hol cuntri ov incrɛ́st emplơment and prosperiti. At Grenoc, đɛ custumz for 1848 ecsɛded đoz ov 1847 bɨ 29,901*l.* In Glasgo, đɛ brandi enterd duriŋ novémber and desémber, 1848, ecsɛded đɛ cwontiti ov đɛ corespóndiŋ munŧs in 1847 bɨ 5,466 galunz.——Đɛ Anti-Ɵt Asoʃiaʃun iz puʃiŋ its coz vígurusli in 'Edinburo and its nabɜrhud. Đɛ pɑrlimenteri petiʃunz hav resɛ́vd 1,200 signatɥrz in 'Edinburo, and hav bɛn veri jénerali sɨnd in Laŧ, Múselburo, and Dalcɛŧ.——A cwontiti ov bas coper muni haz bɛn iʃud at Glasgo. Đɛ puniʃment for đis curensi ofɛ́ns iz sev'n yɛrz transportaʃun, and đɛ otoritiz ɑr tu iʃu a proclamaʃun íntimatiŋ đɛ penalti, wiđ a vɥ tu detɛ́r đɛ venderz from fɑrđer rogeri. A pɜndz wurŧ ov đɛ ilegal conej costs 11*s.* 6*d.*

Đɛ *Tɨmz* haz a lɛdiŋ ɑrtic'l tu ʃo đat sum ov đɛ incrɛ́s over đɛ figɥrz ov 1835, ɑr dɥ tu uđer materz đan đoz ov ofɛ́ns and defɛ́ns. It prosɛ́dz tu ɛnɥmerat đɛ fóloiŋ ɨtemz ov *incrɛ́s.* On public bildiŋz and palesez, 66,123*l.*; Buciŋam pales, 30,000*l.*; hɜzez ov pɑrliment, 55,534*l.*; hɑrburz ov refɥj, 131,000*l.*; pɥr lɵ comiʃun, 193,149*l.*; mint, 40,268*l.*; postej ov public ofisez, 45,414*l.*; printiŋ and stáʃuneri, 106,506*l.* (đɛ *Tɨmz* onli givz đɛ gros amɜ́nts, wiđɜ́t ʃoiŋ đɛ incrɛ́s ov đis and sum uđer ɨtemz); public wurcs in Ɨrland Comiʃun, 37,438*l.*; lɵ çɑrjez, 42,707*l.*; cɜnti rats, prosecɥʃunz, ɨriʃ constábɥleri, ets, 238,000*l.*; priz'nz, 64,449*l.*; "convicts at hom and abród," 266,694*l.*; Dublin polɛ́s, 20,000*l.*; iŋgliʃ edɥcaʃun, 95,000*l.*; ɨriʃ edɥcaʃun, 85,000*l.*; scuulz ov dezɨ́n, 10,000*l.*; britiʃ mɥzɛum, 62,453*l.*; practical jɛoloji mɥzɛum, 10,798*l.*; nɥ coloniz, 45,130*l.*; Hoŋ Coŋ, ets, 49,400*l.*; miliʃa and voluntɛ́rz in Canada, 16,000*l.*; navigaʃun and dranej in Ɨrland, 32,000*l.*; ambasadurz rézidensez in Constántinop'l and Madríd, 15,000*l.*; ɑrmi and navi medalz, 22,500*l.*; India stɛm navigaʃun, 50,000*l.* Đɛ *Tɨmz* haz forgót'n tu sum up đɛz amɜ́nts; wɛ suplɨ́ đɛ omiʃun. Đɛz incresez ɑr 1,830,563*l.* Meni ov đɛ ɨtemz ɑr unecsepʃunab'l, and ʃud bɛ muç lɑrjer stil; uđerz, suç az đɛ polɛ́s and convicts must bɛ muç diminiʃt. Wɛ sɛ no ɑrgɥment agénst Mr Cobdenz ajitaʃun in đis list; hɛ opozez đɛ incrɛ́s in đɛ ɑrmaments, and alɜ́z 40 per sent. for đɛ incrɛ́s in sivil guvernment; đɛ *Tɨmz* ʃoz an incrɛ́s ov nerli 2,000,000*l.* in ɨtemz prínsipali cumiŋ under đis later hed.

"*Blu Bucs.*"—Đɛz "Blu Bucs" ɑr đɛ aŧ wunder ov đɛ wurld. Wɛ wiʃ sum aritmetical prodiji wud just wurc ɜt đɛ fóloiŋ cwestyunz:—¶ Đɛ bulc ov paper iʃud from đɛ Pɑrlimenteri and uđer public ofisez, reprezɛ́nted in wun cɥbical mɑs. ¶ Đɛ number ov pajez. ¶ Đɛ scwar mɨlz đa wud cuver. ¶ Đɛ total leŋŧ ov ɵl đɛ lɨnz, and hɜ meni tɨmz đa wud rɛç from hɛr tu đɛ sun. ¶ Đɛ wat ov paper consɥ́md. ¶ Đɛ number ov yɛrz it wud tac a rapid rɛder tu get ŧru wun yɛrz iʃu at siecsten ɜrz adá.—*Tɨmz.*

*Dets in dε Tutiŋ Pɑper Establiʃment.*—Duriŋ dε pɑst wec dε in-cwést on dε bodiz ov sum ov dε çildren, hu had ben inmáts ov Mr Druets pɑper establiʃment, ajúrnd from munda wec, haz ben contínųd from da tu da. Đε most rijid incwịriz ɑr beiŋ mad intu dε cozez ov det, ets, dε maner in hwiç dε establiʃment haz ben condúcted, and dε insịtivz tu dε dizéz. Voluminus evidens haz ben tac'n on dez pȣnts, and uderz ov ecwal impertans, and a loŋ repórt on dε subject woz prodúst bị Mr R. D. Granjer, member ov dε Rωal Colej ov Surjunz, and wun ov dε superinténdiŋ medical inspécterz ov dε Jeneral Bord ov Helt, prepárd at dε recwést ov dε Bord ov Helt.—At Tutiŋ dε number ov dets ɑr sumhwot dimíniʃt, and its progres elshwar amúŋ dε çildren, hu hav ben remúvd, iz hapili abated.

(*Foren Intelijens, contínųd from pɑj* 27.)

## Span.

Đε discuʃun on dε adrés woz brɵt tu a clωz in dε Çamber ov Depųtiz on 5 inst., hwen dε adrés woz voted bị a majoriti ov 147 tu 40 vots. In dε cors ov dε discuʃun, Jeneral Nɑrvɑet (Narvaez), in replịiŋ tu dε atács dat had ben mad on dε guvernment, sed, in referens tu dε ecspulʃun ov Ser H. Bulwer, dat hε wud not ɑnser tu hwot had ben stated in dε iŋgliʃ Hɤs ov Comunz on dε subject; but hε protésted agénst dε aserʃun dat had ben mad, dat dε Cwen ωd her trωn tu dε cooperaʃun ov dε iŋgliʃ, and dat, cónsecwentli, da wer entịt'ld tu interfér in spaniʃ afárz; dε Cwen, hε declárd, woz seted on dε trωn in vertų ov her rịts, ov dε wíl ov God, and ov dε efurts and lωalti ov her subjects, and in nω uder maner cud dar bε ciŋz in Span.——Đε ecspénsez ov dε ministri ov wɵr, for dε lɑst munt, amɤ́nt tu 46 milyunz ov raɑ́lz (862,500*l*.) Đar hav ben sent intu Catalonia, duriŋ dε lɑst wec, 6 milyunz ov raɑ́lz (112,500*l*.)——Cɑbrarɑ, dε Cɑrlist jeneral, had ɵrderd, it iz sed, dε ecsecųʃun ov tú curnelz convícted ov mentaniŋ intelijens wid, or reseviŋ brịbz from, dε Cwenz pɑrti.

## Đε Levánt.

*Molta.*—Đε stɵrm ov hwiç nωtis apérd in ɤr lɑst, woz dε most sevér dat haz ocúrd of Molta sins 1821. Đε total damej on ʃor and on bord iz at lest 20,000*l*. Đε colera beiŋ reported az haviŋ arịvd in Grεs, it woz ecspécted dat a loŋ cworantén wud bε put on veselz cumiŋ from dát cuntri. Several rịuts had ocúrd betwén dε Moltéz and dε sωljerz ov dε garisun, in hwiç tú ov dε later had resévd suç sevér tretment dat da dịd veri ʃortli ɑfter. In dez disturbansez dε polés sịded wid dε crɤd, ųziŋ dar sordz priti freli ωver dε ɑrmz and hedz ov dε sωljerz.

*Atenz.*—Đε colera, ɑfter haviŋ vizited dε surɤndiŋ cuntriz, and spard Grεs, haz, at leŋt, pad a vizit tu dε nordern fruntyerz ov dát cuntri. Đε casez in Lɑrisa ɵlrédi amɤ́nt tu siesti dali. Guvernment haz mad aranjments tu resév ɤrli informaʃun ov dis scurj. Đε pεp'l ov Atenz wer muç alɑ́rmd, and wer cóntemplatiŋ muviŋ befór it reçt dε capital, hwar meni antísipated its arịval. Đε bujet had not ben publiʃt, but dε revenų woz éstimated at 15,576,000 dramz (545,160*l*.), and dε ecspenditųr at 14,100,000 dramz (493,500*l*.), lεviŋ a surplus ov 1,476,000 dramz (51,660*l*.) Đε Çamber contínųd ináctiv. A repórt woz in sercųlaʃun, dat a çanj wud tac plas in dε ministri, but it woz not jénerali credited. Ωtω iz tú ʃrud a man tu çanj gud tulz for uderz wid hwiç hε cud not wurc. Brigandej stil fluriʃt. In dε provins ov Ŧebz, a band ov fifti ruʃianz resentli plunderd tú vilejez and wunded several ov dε inhabitants.

*Constántinop'l.*—Đε Blac Sε had ben vizited bị several veri sevér galz, aténded bị hevi losez. A destrúctiv fịr had brωc'n ɤt in Salωnica, on 13 des., at dε bac ov dε beljian consulz rezidens. Unfórtųnetli dε wind blu sω hɑrd dat ɵl dε efurts ov dε pumps and dε ųnited egzerʃunz ov tɤzendz wer ųsles in cwençiŋ dε flamz. Upwerdz ov a tɤzend ʃops had ben consúmd. Anúder fịr woz reported at Smerna (Smyrna), but hapili, ωiŋ tu promt sucur, it woz ecstíŋgwiʃt, ɑfter onli destrȣiŋ abɤ́t twenti smɵl ʃops.

## Ųnịted Stats.

Bị dε *Dév'nʃer*, hwiç arịvd at Liverpul on dε 17t, Nų Yorc paperz hav ben resévd tu 31 ult. No political evént ov impertans had transpịrd sins dε saliŋ ov dε Niagara on dε 26t. Coŋgres woz bizid in dε transacʃun ov insidéntal biznes, and it woz ecspécted dat nω imedyet discuʃun wud tac plas on dε slaveri cwestyun.——Đε colera woz reported tu bε rajiŋ in Nų Orléanz, and dε cruz ov sum ov dε western stεmerz had suferd sω severli from dε pestilens, dat doz veselz wer unab'l tu prosecųt dar vωejez.——Đε winter had set in wid unųʒųal severiti, in dε nordern and estern stats.——Đε California gωld mania wud apér tu bε a lit'l subsịdiŋ, az dε paperz wer les lωded wid acɤ́nts ov dε digiŋz.

### BAŊCRUPTS.

*Hunt.*—Edwerd Wilyam Hunt, Nųget mɑrcet, vitler.
*Hunter.*—Robert Wilyam Hunter, Padiŋtun, bacer.
*Parut.*—Wilyam Parut (Parrot), Lester (Leicester), stωn-mas'n.
*Benbω.*—Henri Riçerd Benbω (Benbow), Mɵlvern Welz, véterineri surjun.
*Bȣt.*—Danyel Bȣt (Boit), Bristul, ʃar-brωcer.
*Brωdi.*—Wilyam Brωdi (Broady), Halcen strεt West, Belgrav scwar, comiʃun ajent.
*Dicsun.*—Tomas Cɑrpenter Dicsun (Dixon), Gravzend, ɵlman.
*Çilderhɤs.*—Wilyam Çilderhɤs (Childerhouse), jn, Brumtun, bilder.
*Jacsun.*—Jon Jacsun, Clifurd Hérefurdʃer, fɑrmer.
*Cωlz.*—Jon Cωlz (Coles), Lɑntun (Launton), 'Ocsfurdʃer, bacer.
*Cemp.*—Horaʃiω Cemp (Kemp), Ŧrédnεd'l strεt, discɤnt ajent.
*Coŋdun.*—Lazerus Coŋdun (Congdon), Spriŋ strεt, Padiŋtun, panter.
*Garet.*—Wilyam Garet (Garret), Nųcɑs'l-on-Tịn, buc-seler.
*Ŧornli.*—Wilyam Ŧornli (Thornley), Ripli, Dérbiʃer.
*Sɑrjent.*—Jon Sɑrjent (Serjeant), uderwịz Jon Nųt'n Sɑrjent, Wurcsop, grωser.
*Lε.*—Zebulun Lε (Leigh), Mançester, tε-merçant.
*Loj.*—Robert Loj (Lodge), Cet'lwel (Kettlewel), Yorcʃer, mịner.
*Menhenit.*—Jon Menhenit, Plimut, bilder.

### DECLERAŞUNZ OV DIVIDENDZ.

J. Ruderfurd (Rutherford,) Cɑrlịl, grωser. T. Brɤn (Browne), Límeric, hωlsal and rεtal draper. S. Detic (Dethic) and T. R. Ca (Kay), Nųt'n-het, ner Mançester, comun bruerz. W. F. Fentun, West Smitfεld, led and glɑs merçant. J. Gudçεp (Goodcheape), Olderzgat strεt, and Prinsés strεt, Maribun (Mari-le-bone), fúrniʃiŋ undertacer. J. and J. Treverz, Apólω bildiŋz, Est lan, Wolwurt, cɑrpenterz. J. Duplan (Duplan), Rεjents plas, Westminster, tε-deler. J. Webster, Hej rω (Hedge row), Izliŋtun, lịsenst vitler. M. S. and M. Ocsli (Oxley), Norfuc cresent, Hịd pɑrc, hotél-cεperz. J. Bɤdler (Bowdler), Σrωzberi, jųeler. J. W. Den, Hị strεt, Sɤtwerc (Southwark), jųeler. S. J. Frịman, Rị (Rye), wịn-merçant. H. Wịer (Wyer), Nųiŋtun cωzwa, talur. J. Wilis, and J. T. Swansun, Liverpul, merçants. W. Craŋcʃɵ (Crankshaw), Prestun, Láŋcaʃer. J. Nɵl (Nall), Çesterfεld, grωser.

### BAŊCRUPSI ANULD.

Wilyam Mɵer (Mawer), Lω Tem, ner Gatshed, Duram, baŋcer.

### DIVIDENDZ.

Feb. 6, S. West, Hornçurç, Esecs, sadler—feb. 9, Ç. F. Smerc (Smyrk), Lavena grωv, Hwɵrf rωd, bilder—feb. 12, J. Roberts, Liverpul, ịurnmuŋger—feb. 8, W. Hignet, Liverpul, tωbaconist—feb. 12, R. Roberts, Denbi (Denbigh), in-cεper—feb. 9, J. S. Manbi, Burnli, Laŋcaster, ịurnmuŋger—feb. 9, J. F. and H. Flεçer, Ωver Darwen, Láŋcaʃer, cot'n manųfacturerz—feb. 9, W. B. Bridic (Briddick), Duram, dεler in ịurn.

### SCOÇ SECWESTRAŞUNZ.

J. Yuŋ, Wudsịd, Arʃer, gran-deler.
J. Miler, Crεf (Crieff), yɑrn-deler.

## Ralwaz.—Ŧurzda Evniŋ.

Đε cwotaʃunz giv'n denót dε latest actųal transacʃunz dat hav tac'n plas up tu dε abúv dat.

| Σars. | Ralwaz. | Pad. | Actųal clωziŋ prịsez. | |
|---|---|---|---|---|
| £ | | £ | £ | |
| 100 | Berminŋam and Glωster | 100 | ... | |
| 3 6 8 | Blacwεl | 13 6 8 | 4¾ | 5⅛ |
| stoc | Brịt'n | 50 | 34⅝ | 35⅛ |
| 100 | Bristul and Ecseter | 80 | 60½ | |
| 50 | Caledonian | 50 | 25⅝ | 26¼ |
| 50 | Çester and Holihéd | 37½ | 21 | |
| stoc | Estern Cɤntiz | 20 | 11¾ | ¾ |
| 50 | 'Edinburω and Glasgω | 50 | 40½ | |
| 100 | Grat Nort ov Iŋgland | 100 | 238 | |
| 50 | Grat Sudern and Western (Ịrland) | 37½ | 28¾ | |
| 100 | Grat Western | 90 | 93 | 95 |
| 50 | Hul and Selbi | 50 | 100½ | 101½ |
| 100 | Laŋcaʃer and Yorcʃer | 82 | 72 | |
| 50 | Laŋcaster and Cɑrlịl | 50 | 54½ | |
| 50 | Lεdz and Bradfurd | 50 | 99 | |
| stoc | Lundun and Nort Western | 100 | 128½ | 130 |
| stoc | Midland | 100 | 88½ | 89½ |
| stoc | Norfuc | 100 | 48 | |
| 25 | Nort Britiʃ | 25 | 16 | |
| 50 | Nordern and Estern | 50 | 52 | |
| 25 | Scotiʃ Sentral | 25 | 25¼ | |
| 50 | Sɤt Dev'n | 40 | 15 | |
| 33 2 4 | Sɤt Estern and Dover | 33 2 4 | 25 | 25¾ |
| 50 | Sɤt Walz | 28 | 12½ e. i. | |
| 41 6 8 | Sɤt Western | 41 6 8 | 41½ | |
| stoc | Yorc and Nųcɑs'l | 25 | 28½ | |
| 25 | Dito orij. Nųcɑs'l and Beric | 25 | 27½ | 27⅝ |
| 25 | Dito nų dito | 15 | 20½ | |
| 25 | Dito Preferens 6 per sent | 8 | 8¼ | 8⅜ |
| stoc | Yorc and Nort Midland | 50 | 56 | 57 |
| 25 | Dito Est and West Rịdiŋ Ecst. | 25 | 26¼ | 27¼ |
| 25 | Dito Preferens 6 per sent | 10 | 10⅝ | 10¾ |
| | FOREN. | | | |
| 20 | Bulonị (Bulón) & Amiań (Amienz) | 20 | 8 | |
| 20 | Duç Reniʃ | 7 | 1⅛ | |
| 20 | Nordern ov Frɑns | 12 | 7⅝ | |
| 20 | Orlaoń (Orlianz) and Bordω | 6 | 2⅜ | ¼ |
| 20 | Pɑrε (Paris) and Lεoń (Lịunz) | 10 | 5¼ | |
| 20 | Dito and Orlaoń (Orlianz) | 20 | 26 | 38 |
| 20 | Dito and Ruoń | 20 | 17½ | |
| 20 | Ruoń and Hɑvr' | 20 | 9½ | |

## Prịsez ov dε Public Fundz.

| | Frịda. | Saterda. | Munda. | Tųzda. | Wenzda | Ŧurzda. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Consólz | 89¾ | 89½ | 89⅜ | 89⅝ | 90 | 89⅞ |
| 3 pr st. rεdúst | 90 | 89⅝ | 89½ | 89¾ | 90⅛ | 89⅞ |
| Nų 3¼ pr st. | 90 | 90⅛ | 90⅛ | 89¾ | 90¼ | 90¼ |
| Loŋ anųitiz | 8⅝ | 8¾ | 8¾ | 8 13-16 | 8 13-16 | 8¾ |
| Baŋc Stoc | 190 | 190 | 190½ | 189½ | 190 | 190¼ |
| India Bondz | 45 p. | 45 p. | 45 p. | 45 p. | 46 p. | 45 p. |
| Ecsçécer bilz | 44 p. | 44 p. | 44 p. | 43 p. | 44 p. | 44 p. |
| Mecsican 5 pr st. | 26 | 25⅞ | 26½ | 26½ | 2 | 26½ |
| Portųgal 4 pr st. | 26¾ | 26¾ | 26½ | 26¾ | 2 | 26½ |
| Beljian 4½ pr st. | 77½ | 77½ | .. | 77½ | . | 78 |
| Spaniʃ 5 pr st. | 15¾ | 15 | 15½ | 15¾ | 1 | 15¾ |
| Spaniʃ 3 pr st. | 29 | 28 | 28½ | 29⅛ | 29 | 29 |
| Duç 2½ pr st. | 49½ | 49 | 49½ | 49½ | 49 | 49½ |

## Mɑrcets.

At Mɑrc lan on munda lɑst dar woz a veri smɵl ʃω ov hwεt bị land carij sɑmp'lz from dε nabuiŋ cɤntiz, nor woz dar muç oferiŋ from Líŋcunʃer and Cámbrijʃer. Đar beiŋ sum aperans ov a retúrn ov frɵst, dε milerz ʃωd mor inclinaʃun tu bị, and dω dε demɑ́nd woz not pɑrtícųlerli activ, a far ecstént ov biznes woz dun, at prịsez similer tu doz curent on dis da wec.

Hwεt: Iŋgliʃ; hwịt, 44*s*. tu 52*s*.; red, 40*s*. tu 48*s*.; Dantsic, 50*s*. tu 54*s*.; Boltic, red, 46*s*. tu 48*s*.; Ruʃan, 42*s*. tu 46*s*.; Canada, 46*s*. tu 48*s*.; Ųnịted Stats, 48*s*. tu 50*s*.; Ejipʃan, 30*s*. tu 34*s*.; Mediteranian 40*s*. tu 44*s*. Bεnz: Iŋgliʃ; smɵl, 30*s*. tu 32*s*.; lɑrj, 24*s*. tu 27*s*.; foren, Ejipʃan, 24*s*. tu 26*s*. Pεz: Iŋgliʃ; hwịt bɵlerz, 32*s*. tu 35*s*.; gra and map'l, 33*s*. tu 36*s*.; foren, 28*s*. tu 32*s*. Mɵlt: War and Ciŋstun, 56*s*. tu 60*s*.; Norfuc and Sufuc, 56*s*. tu 59*s*.; brɤn, 50*s*. tu 52*s*.; patent (blac), 52*s*. tu 58*s*. Ωtmεl: Scoç, per tun, 11*l*. tu 12*l*.; Ịriʃ, 10*l*. tu 11*l*. Bɑrli: Iŋgliʃ; mɵltiŋ, 28*s*. tu 33*s*.; Distíliŋ, 25*s*. tu 27*s*.; Grịndiŋ, 22*s*. tu 24*s*. Indian corn: Mediteranian 31*s*. tu 32.; American, hwịt, 30*s*. tu 32*s*.; yelω, 32*s*. tu 33*s*.; corn mεl, per barel, 15*s*. tu 16*s*. Flɤr, tɤn mad, per sac, 280lbz., 44*s*. tu 46*s*.; cuntri mad, per sac 280 lbz., 36*s*. tu 38*s*.; American, per barel, 196lbz., 52*s*. 27*s*.

SMIŦFELD MARCET, *munda* 15 *jan*.

Đε arịval ov continéntal cat'l and ʃεp intu dε port ov Lundun duriŋ dε pɑst wec haz ben veri smɵl; comprịziŋ ωnli 74 ocs'n, 139 cɤz, 22 cɑvz, 664 ʃεp, maciŋ a total ov ωnli 899 hed. Đar woz a beter tωn in trad at Smitfεld dis morniŋ dan lɑst wec, ωiŋ, in a grat meʒur, tu dε smɵl cwontiti ov mεt on ofer. Đε suplị ov bωt bεf and mut'n woz unúʒųali ʃort. Đε weder pruvd mor fávurab'l dan it woz tu hav ben ecspécted from aperansez yesterda. Đε number ov bεsts on sal woz ωnli 2,760 hed, ov gud averej condiʃun.

Comparativ Statment ov Suplịz, and Prịsez ov Mεt at Smitfεld Mɑrcet. Munda 15 jan. 1849.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bεf | 3*s*. 2*d*. | 3*s*. 8*d*. | 4*s*. 0*d*. | Bεsts | 2,758 |
| Mut'n | 5*s*. 8*d*. | 4*s*. 0*d*. | 5*s*. 0*d*. | Σεp | 19,250 |
| Vεl | | 3*s*. 10*d*. | 4*s*. 8*d*. | Cɑvz | 119 |
| Porc | | 4*s*. 0*d*. | 4*s*. 4*d*. | Pigz | 180 |

Ha and Strɵ, per lωd ov 36 trusez.

Ha . . . 2*l*. 8*s*. 0*d*. tu 3*l*. 10*s*. 0*d*. | Clωver . 3*l*. 10*s*. 0*d*. tu 4*l*. 10*s*. 0*d*.
Strɵ . . 1*l*. 4*s*. 0*d*. tu 1*l*. 8*s*. 0*d*.

HOP MARCET, *munda* 15 *jan*.

Đε mɑrcet contínųz bar for fịn sɑmp'lz, hwiç ɑr fuli suported, and, wid dε ecsepʃun ov bagz, for uder sorts dar iz not muç duiŋ.

CΩL MARCET, *munda* 15 *jan*.

(Prịsez ov cωlz per tun at dε clωz ov dε mɑrcet.)

Bats West Hɑrtli, 14*s*. 6*d*. Bud'lz West Hɑrtli, 14*s*. 9*d*. Denz Primrωz, 14*s*. 6*d*. Est Adárz Man, 13*s*. Jonasunz Hɑrtli, 14*s*. 6*d*. Nų Tanfεld 13*s*. 6*d*. Nort Persi Hɑrtli, 14*s*. 6*d*. Rav'nzwurt West Hɑrtli, 14*d*. 6*d*. Tanfεld Mur, 14*s*. 6*d*. Tanfεld Mur Buts, 13*s*. 6*d*. Wɵlzend:—Denisun, 16*s*. 6*d*. Antrasịt, 24*s*. Dérwentwɵter Hɑrtli, 14*s*. 6*d*. -Hlangének, 22*s*. 6*d*.

Σips at mɑrcet, 270.

## ADVERTIZMENTS.

**Wonted a Respectab'l Ųt, ajed abɤ́t 14 or 15** yerz, az an ƔTDΩR APRENTIS, tu a lịt, jentél, and hịli remúnerativ biznes. Wun hu haz an intimet acwántans wid dε Detalz ov Perspéctiv Droiŋ, wil resév a desided preferens; and, wid dε sωl object ov secúriŋ a respectab'l ųt, a smɵl prεmium wil bε ábsolųtli néseseri, tu bε pad bị instɵlments. Respectab'l réferensez wil bε recwịrd. Adrés, pωst pad, tu A. B., tu dε car ov Mr Westun (Weston), 37 Suri (Surrey) strεt, Strand.

Ωlsω a VACANSI for a CLARC tu manej, under dε prinsipal, a set ov Bucs, and tu superinténd dε ɤt ov dor biznes ov a Públiʃiŋ Ofis.

**Neuber's Improved Liquid Glue is Imper-**vious to damp or heat, without smell, and equal, if not superior, in strength, to any other Glue. It is used as a cement for iron, wood, stone, marble, ivory, glass, china and earthenware, plaster models, for every description of fancy work, and for household purposes. It may be used at a moment's notice, and requires no preparation. Price, dark, 8*s*., pale, 10*s*. per gallon; and in bottles at 6*d*., 1*s*., and 1*s*. 6*d*.

NEUBER'S IMPROVED WATER VARNISH is without smell, perfectly washable, produces an elegant and durable polish, and requires no preparation of size. Price, full body, 10*s*., flat, 8*s*. per gallon, and in bottles at 6*d*., 1*s*., and 1*s*. 6*d*.

Sold wholesale and retail, by Messrs. Neuber and Watkins, Varnish and Japan Manufacturers, 4, Endell-street, Broad-street, Holborn, where samples may be obtained, or forwarded free on receipt of twelve postage stamps. Retail warehouse, 76, Long Acre, two doors from Drury-lane.

N.B.—Respectable local agents are required for the sale of these articles in the provinces.

SECWENΣALIZ'M.

Nɤ redi, wid Tú Lɑrj Plats, prịs Tú Σiliŋz, in a raper,

**A Manųal ov Secwénʃaliz'm: beiŋ an Ecs-**poziʃun ov dε Secwenʃal Sistem ov Mųsical Notaʃun: an imprúvd metud ov signifịiŋ mųzical sɤndz on paper. Bị W. Artur Welbrij Lun ("Arthur Wallbridge.")

Đε *ferst* edíʃun ov dis wurc woz públiʃt in des. 1843; dε *secund* in ɵg. 1844. Đε *terd* ediʃun, publiʃt in nov. 1848, contánz a detáld acɤ́nt ov dε Secwenʃal Sistem, in bωt its brɑnçez; namli, *Mųzicωtipi*—a metud for *printiŋ*, in hwiç dε utmωst clεrnes and lejibiliti tu performerz ɑr secúrd; and *Mųsicografi*—a metud for *ritiŋ*, hwiç givz tu compωzerz dε gratest posib'l amɤ́nt ov rapiditi in setiŋ dɤn dar ịdεaz. Sujestyunz az tu dε menz ov difúziŋ dε prinsip'lz and practis ov Secwenʃaliz'm ɑr oferd at dε concluʒun ov dε wurc. Secwenʃal Musicografi iz dε best *mųzical ʃorthand* ever invénted, and wil bε fɤnd hịli ųsful bị persunz hu stil adhér tu dε ωld sistem ov notaʃun on uder ocaʒunz—intu hwiç sistem dε Secwenʃal Mųsicografi can bε transcrịbd.

Az a Lítograft ʃet, ov for pajez, Prịs *Wun Peni*,

A CE TƜ ƉE SECWENΣAL NΩTAΣUN; for dε ųs ov doz hu ɵlrédi pozés sum nolej ov Mųzic. Inténded az a Companyun tu printed Secwenʃal Mųsic.

Nịntεn pajez, printed from engrávd plats, dε reguler mųzic sịz, complét in a raper, prịs *Tú Σiliŋz*,

VΩCAL ECSERSỊZEZ ON ƉE SECWENΣAL SISTEM.

Printed from engrávd plats, reguler mųzic sịz, entịrli wid *complét stavz*, for lernerz, prịs *Wun Σiliŋ*,

ŦRE PARTSOƔZ FOR FOR VΩSEZ. Đε mųzic bị Cɑrl Gotfred Vilhelm Σvɑrts (Carl Gottfried Wilhelm Schwarz); dε wurdz, ímitated from dε Jerman, bị dε Rev Samųel Stev'nsun Grathed (Samuel Stephenson Greatheed), formerli Felω ov Triniti Colej, Cambrij.

In cwịrz, 2*s*. 6*d*.; hɑf-cwịrz, 1*s*. 3*d*.; cworter-cwịrz, 7½*d*., ácųretli ruld bị maʃεneri;

ƉE PENMANZ SECWENΣAL MUZICΩTIPIC PAPER; and SECWENΣAL MUZICΩGRAFIC PAPER.

Lundun: F. Pitman, Fωnetic Depó, 1 Cwεnz Hed pasej, Páternoster rω; and Jon Olivér (Ollivier), 59 Pel Mel (Pall Mall).

On dε ferst ov fébrueri wil bε publiʃt in rωal octavω, prịs 8*d*., Nr 1 ov

**Đε Secwénʃal Buc ov Çurç Mųzic, edited bị** dε rev. S. S. Grathed, M.A., formerli Felω ov Triniti Colej, Cambrij. Đis ferst number wil contán a practical esa on çurç mųzic, and at pajez ov lítograft mųzic, consístiŋ ov siestεn standerd siŋg'l çɑnts and at comun-mεter tųnz ov dε sam descripʃun. Nr 2, tu bε publiʃt on dε ferst ov mɑrç, wil contán tųnz ov dε uder most ųʒųal mεterz; and in dε sucsεdiŋ numberz it iz inténded tu suplị hwotéver mųzic iz recwịrd for a becúmiŋ selebraʃun ov divịn servis.

Lundun: F. Pitman, Fωnetic Depó, 1 Cwεnz Hed pasej, Páternoster rω; and Jon Olivér, 59 Pel Mel.

ENVELOPES, WRITING PAPER, ETC.

**The following Prices are those of a Manufac-**turing Stationer, whose Papers, Envelopes, etc. are all cut and packed under his own inspection, and is thus enabled to supply the public with goods much below the generality of Stationers, who are mere buyers and sellers.

Full size Satin Note Paper, 3*s*. per ream.
A small but useful size, ditto, 2*s*. per ream.
Good thick Satin, or Cream Laid Note, 4*s*. per ream.
Ditto, ditto, of very superior quality, 6*s*. per ream.
Best Ivory Cream Laid, 8*s*. per ream.
Large Commercial Note, 4*s*. per ream.
Black Bordered Note, 4*d*. per quire, or 1*s*. 6*d*. for five quires.
Ditto, Thick Satin ditto, 6*d*. per quire, or 2*s*. for five quires.
Ditto, Best Cream Laid ditto, 8*d*. per quire, or 2*s*. 6*d*. for five quires.
Queen's size Note ditto, 6*d*. for five quires—less.
Black Bordered Adhesive Envelopes, 1*s*. per hundred.
Ditto, on both sides, and Cream Laid Paper, 1*s*. 6*d*. per hundred.
Envelopes, 3*d*. and 6*d*. per hundred.
Ditto, Thick Satin, Adhesive, 150 for 1*s*. or 6*s*. per thousand.
Thick Cream Laid ditto, 1*s*. per hundred, or 8*s*. 6*d*. per thousand.
Letter Paper, 5*s*., 6*s*., 9*s*., and 12*s*. per ream.
Foolscap Paper, from 8*s*. to 18*s*. per ream.
Large India Note Paper, 6*s*. per ream.
Best Vermillion Wax, 3*s*. 6*d*. per lb.
Self-sealing Envelopes, Initial or Devices, 1*s*. per hundred.

Envelopes made to order and stamped with Name, Crests, etc., at a trifling extra cost.

All the above Papers are warranted free from imperfect sheets, and can be had in Quarter Ream Packets.

Orders with a remittance, if over £2, carriage paid to the country, or 5 per cent. discount allowed.

WILLIAM PARKINS, Manufacturing Stationer, 25, Oxford street, (opposite Soho square,) London.

**Đε Patent Anti-Consumʃun Corset, widɤ́t** Bonz or Lasiŋ, iz sịentífícali constrúcted tu giv Faʃun and Elegans tu dε Figųr widɤ́t compreʃun (beiŋ perfectli elastic), yet fúrniʃiŋ adecwet supórt. It iz ádmirabli sųted tu invalεdz and marid ladiz, and yuŋ ladiz ʃud never war eni uder, az it wud ábsolųtli prevént *Curvatųr ov dε Spịn*. Can bε sent per Pωst. Prịs 15*s*. and 21*s*: Yuŋ Ladiz, 7*s*.

Ωlsω, Đε ANATOMICAL SPỊNAL SUPORTER, a *Cųr* for Curvatųr ov dε Spịn, invizib'l hwen adápted tu dε Corset. Prịs tú Giniz; wid Corset, Ŧrε Giniz. E. and E. H. Mɑrtin, Invénterz, 3 Mab'ldun (Mabledon) Plas, Nų Rωd, Lundun; ov hum ma bε had, dε Colera Belt, 7*s*; Elastic Hips, 10*s*. 6*d*; and ɵl uder Belts, Trusez, ets.

**The Teeth.—Important.—It is not perhaps** generally known that in early life the mouth can be made to assume the most regular and pleasing conformation, by the judicious treatment of the Teeth. Even at a later period, projecting teeth, or teeth crowding over and destroying each other, may be moved into a better and more natural position without pain; and all other dental deformities which may unpleasantly affect the character of the mouth, can be as effectually remedied with entire safety.

Thirty years of extensive and successful practice entitle Mr NICHOLLES, Surgeon Dentist, to speak with confidence upon this subject, and also to affirm that he has devised the most efficient mode of making and fixing Artificial Teeth, so that they can be worn without the slightest inconvenience, while they enable the wearer to masticate with perfect facility.

Mr Nicholles attends at his dental surgery, No 125 Regent strεt, every day from twelve o'clock till five.

COLERA! COLERA!! COLERA!!!—SAFTI! SAFTI!! SAFTI!!!

**Đε sélebrated Aʃiatic (Asiatic) Specific Nap-**talịn (hwiç J. G. Gutri (Guthrie) esc, Prezident ov dε Rωal Colej ov Surjunz, haz sent for tu Perʃa in van) haviŋ just ben brɵt tu Iŋgland bị a Fiziʃian ov emlnens from Estern Clịmz, ma bε obtánd ov WILYAM JERNIŊAM (JERNINGHAM), M.D., Savil (Saville) hɤs, Lester (Leicester) scwar, Lundun; in Pacets at 2*s*. 6*d*., 5*s*., and (for familiz) 10*s*. eç; and wil bε sent frε tu ɵl pɑrts ov dε ciŋdum, wid ful direcʃunz for ųs, on resét ov a mųni order or pωstej stamps tu dε amɤ́nt.

⁂ Nω persun ʃud bε widɤ́t dis inválųab'l remedi at dis critical pεriud; everi wun hu haz tac'n it haviŋ escápt dε dizéz.

FAMED THROUGHOUT THE GLOBE.

**Holloway's Pills. Disorder of the liver and** kidneys.

*Extract of a Letter from Mr. J. C. Heydon, dated* 78, *King street, Sydney, New South Wales*, 30, *September*, 1847. To Professor Holloway.—Sir,—I have the pleasure to inform you that Stewart A. Donaldson, Esq., an eminent Merchant and Agriculturist, and also a Magistrate of this town, called on me on the 18th instant, and purchased your medicines to the amount of *fourteen pounds*, to be forwarded to his sheep stations in New England. He stated that one of his overseers had come to Sydney some time previously for medical aid, his disorder being affection of the liver and kidneys—that he had placed the man for three months under the care of one of the best surgeons, without any good resulting from the treatment; the man then in despair used your Pills and Ointment, and much to his own and Mr. Donaldson's astonishment, was completely restored to his health, by their means. Now this surprising cure was effected in about ten days.

(Signed) J. C. HEYDON.

Sold at the Establishment of Professor Holloway, 244, Strand, (near Temple Bar,) London, and by most all respectable Druggists, and Dealers in Medicines, throughout the civilized world, at the following prices:—1*s*. 1½*d*., 2*s*. 9d., 4*s*. 6*d*., 11*s*., 22*s*., and 33*s*. each Box. There is a considerable saving by taking the larger sizes. N.B.—Directions for the guidance of Patients in every Disorder are affixed to each Box.

ƉE FONETIC NUZ
NEWSPAPER

Ɛ ɛ eel, A a ale, Ɑ ɑ qmz alms, Ɵ ɵ ɵl all, Ω ω ωp ope, Ɯ ɯ ɯz ooze; A a am am, Ʊ ʊ fʊt foot; Ɨ ɨ ɨ eye, Ʊ ɷ ɷl oil, Ȣ ȣ ȣl owl, Ų ų ų yew; Ç ç çes chess, Ŧ ŧ ŧin thin, Đ đ đɨ thy, Ʃ ʃ ʃε she, Ʒ ʒ viʒun vision, Ŋ ŋ siŋ sing.

## Đε Speliŋ Rεfórm. Printiŋ Dεpqrtment, ɵr Fonotipi, under đε superinténdens ov Alecsqnder Jon Elis (Ellis), B.A.

*Đε fóloiŋ wurcs hav ɵlrédi apérd.*

Prɨs 3s. 6d., in lų ov a secund εdiʃun ov đε "*Alfabet ov Natųr,*" in fonetic speliŋ,

## Đε Esenʃalz ov Fonetics; bɨ Alecsr. J. Elis,

B.A; contaniŋ đε hol tεori ov a Univérsal Fonetic Alfabet, tugéđer wiđ its Practical Aplicaʃun az an *Etnical Alfabet* ɵr *Alfabet ov Naʃunz*, tu đε rεducʃun ov Ɵl Laŋgwejez, Rit'n ɵr Un-rit'n, tu Wun Uniform Sistem ov Rɨtiŋ; *wiđ Egzqmp'lz in Twenti-sev'n Laŋgwejez*, prεsεded bɨ a fonetic acsent ov εç, and folod bɨ an egzáct verbal translaʃun: adápted tu đε ųs ov Fonetiʃanz, Filolojists, Etimolojists, Etnografists, Travelerz, and Miʃuneriz. Copius informaʃun iz aded, tu ecsplán đε ųs ov đis alfabet in printiŋ ofisez, tugéđer wiđ spesimenz ov fɨv complét roman and italic fȣnts ov fónotɨps.

"Đε fonotipic caracter devɨzd bɨ đε injenius Mr Pitman and hiz asoʃiets ... enlqrjd tu sųt đε écsijensiz ov đε cas, wud bε préferab'l fɵr témporeri ųs tu đε prezent no-sistem, in hwiç εç traveler, in hiz djeri, and εç miʃuneri, in hiz informal gramer and dícʃuneri, conféndz and fɵr ever mqrz, az sεmz gud in hiz on iz, đε pronunsiaʃun hε prεténds tu fics."—*Edin. Revų*, ján. 1848.

"Đε prezent wurc iz divɨded intu tú secʃunz; đε fɵrmer iz an εlaboret tretis on đε tεori ov Pronunsiaʃun; it minútli egzáminz đε varius inflecʃunz ov đε vos, and abli discúsez đε ųs and misųs ov đε multifarius sȣndz hwiç constitųt spεç. It pruvz đε rɨter tu bε not onli an qrdent devoté ov đε nų sɨens ov Fonetics, but a laborius student ov ȣr on and foren laŋgwejez. .... Đε ɵtur đen prosédz stil furđer tu dεvélup hiz sistem and adápts it tu no les đan 27 laŋgwejez ɵr djalects. Đε enerji and zεl hwiç đis tqsc haz demqnded dezérv đε hjest comendaʃun. Hiz planz ʃud bε espeʃali studid bɨ đoz hu prɵfés tu tεç foren laŋgwejez "wiđút a mqster," az oferiŋ đε ȣtlɨn (at đε lεst) ov a mod ov vértųali comúnicatiŋ sȣnd bɨ printerz iŋc."—*Duglas Jeruldz Wecli Nųz-paper.*

Bɨ đε sam Ɵtur, demɨ 8vo, pp. 180, prɨs 1s. 6d., in đε comun ɵrtografi,

## A Plε fɵr Fonetic Speliŋ; ɵr, đε Nεsesiti ov

Ɵrtografic Rεfórm. *Secund Ediʃun, entɨrli rerít'n, wiđ Imprúvd Tab'lz.* In đis wurc đε inconsistensiz ov đε prezent stɨl ov speliŋ qr túroli ecspózd, đε deplɵrab'l rezúlts qrɨziŋ from đε consecwent dificulti in lerniŋ tu red discúsd, and ɵl đε objecʃunz hiđertu razd agénst đε introducʃun ov fonetic speliŋ stated and cumbated.

"Mr Elisez wurc . . . iz đε producʃun not onli ov a scoler, but ov an acút đincer . . . . Bot đε wurc itsélf, and đε rεfɵrmaʃun it sujésts, qr wurđi ov matúr consideraʃun. . . . Tú ov đε most wati objecʃunz agénst đε propózd plan,—đat it wud destró đε etimoloji ov đε laŋgwej, and wud nulifɨ đε disdincʃun betwén wurdz ov diferent ɵrtografi and significaʃun, but ov đε sam sȣnd—qr qnserd in a most ab'l stɨl. . . . Đat đε ɵtur estáblisez đε superioriti ov đε nų over đε old [speliŋ] nun hu red hiz wurc wiđ intelijens, and wiđ a dezɨr tu lern, can fal tu admít."—*Duglas Jeruldz Wecli Nųz-paper.*

"Fonetic speliŋ . . . iz her clerli devélupt and ádmirabli ʃεt ȣt in practical detal."—*Liverpul Mercųri.*

"Wε recoménd Mr Elisez buc tu jeneral atenʃun. It wil bε ínterestiŋ tu ɵl clqsez ov rεderz, εv'n đoz hu qr opózd tu đε sɨens hε ádvocats. It iz a buc ov grat labur and resérç, injenius and lojical, and ful ov cųrius mater ov informaʃun."—*Bqt Jurnal.*

Ɵlso bɨ đε sam Ɵtur, in đε comun speliŋ,

## A Plan Statment ov đε Objects and Advqntejez ov ĐE SPELIŊ REFƟRM.

A tract ov 4 closli printed 8vo pajez, prɨs *Wun Fqrđiŋ.* And

## Đε Etnical Alfabet, ɵr Alfabet ov Naʃunz;

tábųlerli aránjd fɵr đε ųs ov Travelerz and Miʃuneriz: wiđ egzqmp'lz in Ten Laŋgwejez. Prɨs 1d.

## Đε Tεçerz Gɨd tu đε Ųs ov đε Çɨldz Fonetic

Primer. Bɨ đε sam. Prɨs 4d.

*Đε fóloiŋ wurcs qr holli printed in fonetic speliŋ.*

## Đε Sermun on đε Mȣnt. Prɨs 1½d., ɵr 12 copiz

fɵr 1s., stif cuverz.

## Ɛrliz Hȣs, a Tal fɵr Yuŋ Çildren. Bɨ

Alecsqnder Jon Elis, B.A. Printed in lqrj tɨp, prɨs 1s. Đis tal consísts ov εzi conversaʃunz on diferent subjects, betwén a yuŋ çɨld ov fɨv ɵr sics yεrz ov aj and hiz muđer.

Đε gratest liviŋ rɨter ov çildrenz bucs haz reported most fávurabli ov đis lit'l tal, az beiŋ wel adápted fɵr çildren and lɨcli tu interest đem.

## Đε Fonetic Jurnal fɵr 1848, edited bɨ

Alecsqnder Jon Elis, and contaniŋ a grat number ov entertaniŋ and ųsful paperz, tugéđer wiđ copius intelijens ov đε progres ov đε Speliŋ Rεfórm for đε yεr 1848. Clɵt, prɨs 5s.

## Đε Vicer ov Wacfεld and Seléct Pɵemz, (in-

clúdiŋ đε *Traveler, Dezérted Vilej*, and *Retaliaʃun*), bɨ Oliver Goldsmit. Fúlscap octavo. Clɵt, prɨs 2s. 6d. An elegant buc fɵr a Nų Yεrz Gift. A copius ecsplanaʃun ov đε alfabet in iŋgliʃ, *frenç*, and *jerman*, iz prεficst.

Đε studi ov đis wurc wil bε fȣnd hɨli ųsful tu frençmen and jermanz hu wiʃ tu acwɨr a coréct pronunsiaʃun ov đε iŋgliʃ laŋgwej.

## Ɵrijinal Nurseri Rɨmz, beiŋ an atémt tu

substitųt plaful sens fɵr sεrius nonsens. Bɨ Alecsqnder Jon Elis, B.A. In a culurd raper; 3d. *A Nų Yεrz Gift fɵr yuŋ çildren.*

Đε prezent mad ov đis buc tu muđerz ov familiz, wil bε fȣnd an εzi and plezant wa ov introdúsiŋ fonotipi tu đar notis.

## Elisez Fonotipic Ɵlmanac fɵr đε yεr 1849,

contaniŋ ɵl đε ųʒųal informaʃun giv'n in ɵlmanacs, tugéđer wiđ a seriez ov tab'lz ov muniz, wats, and meʒurz, ov đε prinsipal foren cuntriz az compárd wiđ đε iŋgliʃ. 32 pajez, rɵal 32mo; prɨs 2d. stiçt.

## Fonetic Speliŋ Rulz, az emplɵ́d bɨ Alecsqn-

der J. Elis, B.A., in hiz Fonetic Printiŋ Ofisez; coléćted fɵr đε ųs ov Fonetic Rɨterz and Compozitųrz hu qr acwanted wiđ đε old Speliŋ. Prɨs 1d.

*Đε fóloiŋ wurcs qr in a fɵrwerd stat.*

## Đε Nų Testament, acɵrdiŋ tu đε Ɵtɵrɨzd

Verʃun. Veri carfuli printed, in lqrj tɨp. Demɨ octavo. *Wil bε redi in đε cors ov fébrueri.*

## Đε Nų Testament, pocet εdiʃun. Aránjd in

pqragrafs, wiđ a redi referens tu çqpter and vers. Rɵal 32mo. *Wil bε redi abȣt Ester.*

## Raselas and Seléct Pɵems, bɨ Dr Samųel

Jonsun. *Wil bε redi in fébrueri.*

Lundun: Publiʃt bɨ Fred Pitman, 1 Cwεnz Hed pasej, Páternoster ro. Ajent fɵr Edinburo, W. Jonstun, Prinsez strεt; ajent fɵr Dublin, W. Curri, 8 Sufuc strεt.

Đε abúv wurcs ma bε obtánd bɨ ɵrder ov eni buc-seler in đε Unɨted Ciŋdum.

REPRINTIŊ,

## Đε Fonetic Primer, terd εdiʃun, đε ferst pqrt

ov hwiç wil nȣ bε printed in a fɨn bold tɨp, (twɨs đε sɨz ov đε lqrj lɨn in đis advertizment,) hwiç haz ben ecsprεsli cut fɵr đis wurc. *Đε secund εdiʃun iz entɨrli ȣt ov print.*

---

## Fonografic Instituʃun, Lundun. Mesz F.

Pitman and T. A. Red, beg tu anáns đat đa hav reop'nd đε Fonografic Instituʃun, 111 Strand. Instrucʃun, prɨvet and public, dali from 10 a.m. til 9 p.m. Termz fɵr đε cors ov instrucʃun, consístiŋ ov 9 lesunz, on fonografi and verbatim reportiŋ, in hwiç a perfect nolej ov đε qrt iz imparted:—

| | £. | s. | d. |
|---|---|---|---|
| Prɨvet clqs, 8½ p.m. mundaz and turzdaz, εç individųal fɵr đε cors | 0 | 7 | 6 |
| Public clqs, 8½ p.m., tųzdaz and frɨdaz, dito | 0 | 5 | 0 |
| Prɨvet partiz ov trε, εç individųal fɵr đε cors | 0 | 10 | 6 |
| Prɨvet partiz ov sics, dito | 0 | 7 | 6 |
| Prɨvet pupil, fɵr đε cors, dito | 1 | 1 | 0 |

A prɨvet clqs coménsez at đε Instituʃun on đε ferst munda in everi munt, at 7 p.m.; and a public clqs coménsez on đε ferst tųzda in everi munt at 8 p.m. Uđer clqsez qr in đε cors ov fɵrmaʃun, particųlerz ov hwiç can bε obtánd at đε Instituʃun, 111 Strand.

## Đε Rɨtiŋ and Speliŋ Rεfórm. Rɨtiŋ Dεpqrtment, ɵr Fonografi, under đε superinténdens ov Mr Ɨzac Pitman.

### (Phonetic Shorthand.)

*Đε Publicaʃunz contánd in đis List ma bε obtánd bɨ ɵrder ov eni buc-seler in đε ciŋdum, bɨ giviŋ đε tɨt'l, tugéđer wiđ đε adrés ov đε Lundun Fonetic Depó, (az at fut,) at ful leŋt; ɵr, đa ma bε resévd from εđer Lundun ɵr Bqt, (adrés az beló,) and pament mad in postej stamps in advqns. A liberal alȣans tu profeʃunal fonografic lectųrerz and tεçerz.*

*Đε bucs recoménded tu đε stųdent qr đε* Ecsersɨzez *and* Copi Buc, *bɨ hwiç hε ma acwɨr a turo nolej ov đε Ferst Stɨl ov Fonetic Ʃɵrthand.*

*Đε* "*elementeri*" *wurcs qr sold at đε Lundun Fonetic Depó, and at đε Bqt Fonetic Instituʃun, at trε fɵrts ov đε publiʃt prɨsez,* hwen fɵr ɵr mɵr copiz, (ɵr pacets ov Alfabets,) qr purçest at wuns. *Đε object ov đis aranjment iz tu afɵ́rd fasilitiz tu đoz memberz ov đε Fonetic Sosɨeti, and đε jeneral public, hu qr ancʃus tu asist đε Rɨtiŋ and Speliŋ Rεfórm, bɨ taciŋ pųpilz, ɵr bɨ giviŋ awá copiz ov đε elementeri wurcs.*

### Elementeri Fonografic Wurcs, ets.

ECSERSƗZEZ *in Fonografi*, ɵr ferst buc ov instrucʃun in fonetic ʃɵrthand, contaniŋ a seriez ov progrésiv lesunz, tu bε red, and rit'n ȣt bɨ đε student intu đε *Fonografic Copi Buc*. 20t tȣzend ov đε 8t εdiʃun. 6d., post pad 10d.

A MANUAL *ov Fonografi*, contaniŋ a complét ecspoziʃun ov đε sistem, wiđ numerus ʃɵrthand egzqmp'lz interspérst wiđ đε tecst, and écsersɨzez in rεdiŋ. 18t tȣzend ov đε 8t εdiʃun. 1s. 6d.; post pad, 2s. Bȣnd in ron, gilt lεvz, wiđ pruf impreʃunz ov đε plats, 2s. 6d.; post pad, 3s.

Đε *Fonografic* COPI BUC, mad ov ruld paper, wiđ đε fonografic alfabet on đε cuver; prɨs 3d.; post pad, 7d. Wiđ twɨs az muç paper, 6d.; post pad, 1s. Đε *Ecsersɨzez* and 3d. *Copi Buc* tugéđer, post pad, 1s. 3d.

Đε *Fonetic* ƩƟRTHAND ALFABET; per pacet (100), 8d.; p.p. 1s. 6d.

Đε *Fonetic* LOŊHAND *and Fonotipic* ALFABETS, dito.

DOCUMENTS, ecsplánaturi and recoméndaturi ov đε prinsip'lz and practis ov đε fonetic qrts, in iŋgliʃ, welʃ, frenç, and jerman. *Per hundred*, 4d.

Đε frendz ov đε Rεfórm wil render it esenʃal servis bɨ đε distribųʃun ov đεz documents. Hwen a jeneral ɵrder iz giv'n, đε iŋgliʃ seriez, (consístiŋ ov varius cɨndz,) wil bε sent asɵrted.

Buc-selerz and fonograferz can hav 1000 (ɵr mɵr,) ov eni pqrticųler Document printed wiđ đar on adrés, ets., upón it, at a smɵl ecstra çqrj.

### Fonetic Ʃɵrthand Muntliz.

Đε *Fonografic* STAR, rit'n in đε ferst ɵr simplest stɨl ov Fonografi, az giv'n in đε *Ecsersɨzez*. Prεpárd ecsprεsli fɵr lernerz. Prɨs 2d.; post pad, 3d. VOLUMZ fɵr 1845, and 1846, 2s. 4d. εç; fɵr 1847, and 1848, clɵt, 2s. 6d. εç.

Đε *Fonografic* CORESPONDENT, rit'n in đε secund ɵr corespóndiŋ stɨl ov fonografi, az displád in đε *Manųal*. Prɨs 2d.; post pad, 3d. VOLUMZ fɵr 1845, and 1846, clɵt, 3s. 6d. εç: fɵr 1847, and 1848, 2s. 6d. εç.

Đε *Fonografic* JURNAL, rit'n in an εzi stɨl ov reportiŋ, at đε rat ov wun hundred wurdz per minųt. Prɨs 2d.; post pad, 3d. VOLUM fɵr 1844, old seriez, rit'n in đε stɨl ov đε *Stqr*, clɵt, 2s. 6d. [Đε prezent seriez ov đε *Jurnal* coménst 1 ján. 1849.]

Đε *Fonografic* REPƟRTER, rit'n in đε terd ɵr reportiŋ stɨl, at đε rat ov from 150 tu 200 wurdz per minųt. An ɵ́rdineri spεcer uterz onli 120. Prɨs 2d.; post pad, 3d. VOLUMZ fɵr 1847, and 1848, clɵt, 2s. 6d. εç.

Đis wurc iz indispensab'l tu ɵl hu qr dezɨrus ov reportiŋ spεçez, ets.

"Bac numberz" ov đε fonetic ʃɵrthand magazénz, (publiʃt antesεdent tu đε curent yεr,) qr sold in cwontitiz ov not les đan a duz'n ov eni wun number, at *hqf prɨs*, fɵr rεdiŋ bucs in clqsez. Đε postej ov eni volųm ov đε ʃɵrthand magazénz iz 6d.

### Miselanius Ʃɵrthand Wurcs.

Đε *Buc ov* SAMZ, in fonetic ʃɵrthand, rɵal 32mo, 1s.; post pad, 1s. 2d.: bȣnd, gilt lεvz, 2s.; post pad, 2s. 4d.

Đε *Fonetic Ʃɵrthand* TESTAMENT, rɵal 32mo, bȣnd in ron, gilt lεvz, 5s.; in morócо, 7s. 6d. Đε *Testament* and *Samz*, ron 6s., morócо 8s. 6d.

Subscrɨberz qr nȣ beiŋ suplɨd. Copiz fɵr jeneral sal qr ecspécted tu bε redi necst wεc.

Đε *Fonografic* TƐÇER: an esa on đε best metud ov tεçiŋ fonografi. Prɨs 1s.; post pad, 1s. 4d.

LƟRA; ɵr, "Đε onli wa tu bε hapi, iz tu bε ųsful:" and *Edwerdz Drεm*; ɵr, "Gud fɵr εv'l." Bɨ Mis A. Ɵ. Gra. Prɨs 9d.; post pad, 1s. 1d.

An ECSTENƩUN *ov Fonografi tu Foren Laŋgwejez*, contaniŋ a complét fonografic alfabet, and hints on a fonografic ʃɵrthand fɵr frenç and jerman. Bɨ A. J. Elis. Prɨs 8d.; post pad, 1s.

### Fonetic Loŋhand Rɨtiŋ.

Đε *Fonetic* PENMAN: egzibitiŋ đε fonetic alfabet in varius stɨlz ov rɨtiŋ and printiŋ, plan and ɵrnaméntal. 2nd εdiʃun, 6d.; post pad, 10d.

A VŲ *ov đε Fonografic and Fonotipic Alfabets* in ten stɨlz ov rɨtiŋ and printiŋ; namli, ʃɵrthand, tecsthand, runiŋhand, jerman tecst, stiç, old iŋgliʃ, italic, roman, antéc, and sansérif. A hɨli finiʃt coperplat engraviŋ, in hwiç ɵl đε alfabets qr prεzénted *at wun vų*. 2nd εdiʃun, 4to, prɨs 3d.; post pad, 4d.: prufs 6d.; post pad 7d.

SLIPS, contaniŋ đε nų leterz đat hav bεn aded tu đε loŋhand-rɨtiŋ alfabet. Prɨs 1d. per duz'n; post pad, 2d.: 6d. per hundred; post pad, 1s.

### Miselanius Fonetic Publicaʃunz.

Đε *Fonotipic* JURNAL fɵr 1843, 2s. 6d.; 1844, 4s.; 1845, 3s. 6d.; 1846, 3s. 6d.; 1847, 5s. Ɵl in clɵt.

Đε volųmz ov đε *Fonotipic Jurnal* fɵr 1843, and 1844, qr ocupɨd prínsipali wiđ paperz on fonetics, and muntli Intelijens ov đε progres ov đε Speliŋ Rεfórm; and đoz fɵr 1845—1847, contán, in adiʃun tu copius muntli acsnts ov đε progres ov fonetic speliŋ trȣst đε cuntri, paperz on varius subjects ov jeneral literatųr, instrucʃun, and amúzment. Đε volųm fɵr 1844 ɵlso contánz đε Ferst Pqrt, and đε volųm fɵr 1845 đε Secund Pqrt ov Mr A. J. Elisez *Alfabet ov Natųr*, nȣ ȣt ov print; ov hwiç, đε *Esenʃalz ov Fonetics* ma bε consíderd a secund, revɨzd, and ecsténded εdiʃun. Đε volųm fɵr 1847 contánz ɵlso a complét Histori ov Ʃɵrthand, from đε erliest tɨmz tu đε cloz ov 1847, wiđ đε alfabet ov everi non sistem, and spesimenz ov đε sistemz đat hav ben most ųzd. Spesimenz ov fonotipi qr giv'n muntli trȣst 1844 and 1845, (đε ferst spesimen haviŋ apérd in jan. 1844,) and đε subsecwent volųmz qr printed entɨrli in fonotipi.

Đε *Fonograferz* DƗERI *and Pocet Buc* fɵr 1849. In ron tuc, gilt lεvz, 1s. 6d.

Đis wurc contánz, in adiʃun tu an Ɵlmanac printed in fonotipi, a complét List ov đε Fonetic Sosɨeti fɵr 1849; ɵlso lists ov đε Tεçerz Fonetic Asoʃiaʃun, đε Fonetic Reportiŋ Sosɨeti, Fonetic Sosɨetiz ov Grat Brit'n and Ɨrland, wiđ đε adrésez ov đar sécreteriz, Ever-sércųlatiŋ Fonografic Magazénz in egzístens at đε cloz ov 1848; and a Fonografic DƗERI. Đε varius Lists ov namz qr printed in đε old ɵrtografi.

LIST ov đε Fonetic Sosɨeti fɵr 1849, contaniŋ abúv 2300 memberz, rezɨdiŋ in 488 tȣnz and vilejez. Rɵal 8vo, 2d.; post pad, 6d. Printed in đε old speliŋ.

Đε memberz ov đis sosɨeti cɨndli ofer tu coréct đε lesunz ov fonografic students tru đε post gratųitusli.

ƐZI LESUNZ *in fonotipi*, adápted fɵr tεçiŋ εđer çildren ɵr adúlts tu red, 1½d.

PƟRTRET ov Ɨzac Pitman, Invénter ov Fonografi, and jɵnt Invénter, wiđ Alecsqnder Jon Elis, B.A., ov đε Fonotipic Alfabet. 8vo, 6d.; 4to, 1s.; *India prufs*, folio, 2s. 6d.

### Fonografic Stáʃuneri, ets.

Fonografic RƗTIŊ PAPER, ov varius sɨzez, ruld wiđ fant lɨnz, dun up in pacets ov fɨv cwɨrz; namli, NƟT PAPER, 1s. 6d.; MAGAZƐN PAPER, closli ruld, sųtab'l fɵr contribųʃunz tu ever-sércųlatiŋ fonografic magazénz, 1s. 6d.; LETER PAPER, 1s. 6d.; *ecstra*, crεm lad, wiđ ɵrnaméntal bɵrder, 2s.; REPƟRTIŊ PAPER, prεpárd wiđ εđer siŋg'l ɵr dub'l lɨnz, 2s.

Hwen đε *ecstra* Leter paper, ɵr đε *dub'l lɨn* Reportiŋ paper, iz not ecsprεsli ɵrderd, đε 1s. 6d. Leter paper, and đε *siŋg'l lɨn* Reportiŋ paper wil bε suplɨd.

Fonografic PENZ, ov đε best cwoliti; prεpárd fɵr fonografi, ɵr fɨn loŋhand-rɨtiŋ. Bocs ov tú duz'n, 1s. Holderz, 1d. εç.

MƟRDANZ EVERLASTIŊ GƟLD PENZ, wiđ tin ɵr medium pɷnts; *woranted*, 20s.; ɵr wiđ silver holder tu cloz fɵr đε pocet, 5s. ecstra.

Fonografic PENSILZ, ov gud cwoliti, and adápted fɵr jeneral ųs, 1d.

Fonografic ACȢNT BUCS, nɛtli bȣnd in ron; smɵl, 1s.; lqrj, 5s.

Fonografic ACȢNT BUC PAPER; per cwɨr, smɵl, 6d.; lqrj, 1s. 4d.

REPƟRTIŊ CUVERZ, tu hold đε reportiŋ paper, hwen taciŋ sermunz, ets., 1s. *Superiur*, wiđ lup at sɨd fɵr pensil, 1s. 3d. *Ecstra*, in morócо, lɨnd wiđ leđer, εlastic bandz, ets., 3s.

Reporterz PENSIL CASEZ, prεpárd wiđ diviʒunz fɵr 4 ɵr 6 pensilz; flat, fɵr đε pocet; wiđ 4 diviʒunz, 1s. 3d.; wiđ 6 diviʒunz, 1s. 6d.

Fonografic WAFERZ, printed from an elegant stεl engraviŋ, εç wafer contaniŋ εđer a tecst ov scriptųr, ɵr a moral macsim, rit'n in fonetic ʃɵrthand. Ʃet ov 107, 1d.; *gilt*, 2d.

NƟT CASEZ, bȣnd in ron, wiđ twelv bandz fɵr holdiŋ a yεrz numberz ov đε Fonografic *Stqr, Corespóndent, Jurnal, ɵr Reporter*, 1s. 6d.

CLƟT CUVERZ, gold leterd, fɵr bɨndiŋ đε volųmz ov đε fonetic periodicalz fɵr 1848. *Jurnal*, 9d.; *Stqr, Corespóndent, Reporterz Magazén*, 6d. εç.

ADRES CARD PLATS engrávd in a superiur stɨl ov Fonetic Loŋhand, ɵr Fonotipi. Prɨs 3s.; rezidens, 1s. 6d. ecstra; postej, 4d. adiʃunal.

### Prεpariŋ fɵr Publicaʃun.

Đε *Reporterz* COMPANYUN; ɵr, Pitmanz Fonografi adápted tu verbatim reportiŋ; in lų ov a secund εdiʃun ov đε *Fonografic Reporter*, nȣ ȣt ov print.

A *Fonografic* VOCABULERI *ov đε Iŋgliʃ Laŋgwej* Bɨ Ɨzac Pitman.

---

Lundun: Fred Pitman, Fonetic Depó, Cwεnz (Queen's) Hed pasej, Páternoster ro. Bqt (Bath): Ɨzac Pitman, Fonetic Instituʃun, 5 Nelsun plas. Sold ɵlso bɨ J. Jonstun, 15 Prinsez strεt, Edinburo; S. Ɵldam, 8 Sufuc (Suffolk) strεt, Dublin; and ɵl buc-selerz.



## Sasez (Sayce's) Ɵstralian Wul Ωvercot, fɵr

Wεciŋ ɵr Rɨdiŋ. Winter substans, 2½ giniz. Đε material iz manųfáctųrd from đε fɨnest descripʃun ov wul imported from ȣr ɵstralian coloniz, hwiç iz pruvd not onli tu pozés ecstrɵ́rdineri dųrabiliti, but, from its pecúlierli sɵft and silci propertiz, iz capab'l ov resεviŋ and mentaniŋ a riçer and mɵr permanent finiʃ đan uđer wulz.

Đε wulz ov Ɵstralia hav a sɵftnes and silcines abȣt đem hwiç ɨ consév qr dεpéndent on đε clɨmet alón.—*Biʃof (Bischoff) in hiz Histori ov Wulen Manųfáctųrz.*

Ov đis Wul Mr Sas, ov Cɵrnhil, haz had perfected a bųtiful descripʃun ov dqrc clɵt fɵr đε ȣter mal atɨr.—*Standerd.*

Wε acɵ́rd a mεd ov praz tu Mr Sas fɵr đis áseptab'l clɵt, đε cwolitiz ov hwiç wil fuli bar ȣt eni antisipaʃun đis notis ov its merits ma giv rɨz tu.—*Glob.*

A veri superiur descripʃun ov clɵt hwiç haz met wiđ dεzérvd encurejment.—*Post.*

A clɵt ov luʒųrians and finiʃ ov đε fɨnest Ɵstralian Wul haz resentli bεn perfected fɵr Mr Sas, hu macs đarwiđ an overcot ov grat superioriti; it iz in fact đε most perfect tiŋ ov đε da.—*Sun.*

From đis Wul Mr Sas, ov Cɵrnhil, haz had manųfáctųrd a veri bųtiful fastɨdɨd clɵt, smuđ, fɨn, yet delicet.—*Duglas Jeruld.*

Sol Proprɨetur, (J. SAYCE,) Talur, 53 Cɵrnhil, Lundun.

---

## Colera Spεdili and Eféctųali Cųrd bɨ a fų

Drops ov DOCTUR LENACS' (LENAC'S) AƩIATIC COLERA TIŊCTŲR.

Đis medisin, tested bɨ meni yεrz ecspεriens in clɨmets hwar đε Colera iz mɵr malígnant đan in Iŋgland, standz unrɨvald az đε best and safest remedi đat can bε emplɵ́d. Đε number hu hav ųzd it in Iŋgland, εđer az a prεvéntiv ɵr cųr, acnólej đε benefiʃal rezúlts. It can bε administerd tu đε infant az wel az đε adúlt, wiđ đε most perfect safti and aʃųrans ov imεdyet relεf. It at wuns remúvz ɵl ofɛ́ndiŋ mater from đε intéstinz, impqrts hεt tu đε bodi, stimųlats đε vɨtal fuŋcʃunz, subdúz đε cramps, spaz'mz, grɨpiŋ, vomitiŋ, and acút pan in đε wurst stajez ov đis dizéz. Đε Tiŋctųr iz not onli inválųab'l agénst atács ov Colera, but az a jeneral medisin fɵr relεviŋ đε hol trɨb ov

BȢEL COMPLANTS.

A fų drops in a lit'l brandi ɵr wɵter givz instant relεf in Colic, Flátųlensi, Djarεa, and uđer panful distúrbansez ov đε bȣelz. Đε most helti wil fɨnd it a most ecselent stomacic if tac'n ocáʒųnali in a lit'l brandi and wɵter. Đε hedz ov familiz haviŋ eni consideraʃun fɵr đoz intrústed tu đar car ɵt tu bε provɨded wiđ đε "Aʃiatic Colera Tiŋctųr," in ɵrder tu administer a fų drops az befɵ́r stated, tú ɵr trε tɨmz awéc, hwiç wil pruv a muç beter prεvéntiv ov Colera đan eni ȣtwerd aplicaʃun, az it givz đε proper ton tu đε stumac, impqrtiŋ đát vigur so ɵf'n wontiŋ amúŋ đoz hu luc tu đε cwontiti rqđer đan đε cwoliti ov đar fud.

In bot'lz, 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., and 21s., dųti included.

*An alȣans wil bε mad tu Uniunz and uđer çáritab'l and Filantropic Instituʃunz.*

Ɵlso, ANTI-COLERA FUMIGATERZ, fɵr pųrifɨiŋ đε ar ov apqrtments and sic çamberz, and destrɷiŋ đε malaria ov đis ferful dizéz.—Bocsez, 6d., 1s., and 2s. 6d.

Muni ɵrderz tu bε mad paab'l tu Dr. Ʒac Lenác (Jaques Lenac).

Gratis.—Đε Guvernment instrucʃunz fɵr đε Prεvenʃun ov Colera ma bε had on aplicaʃun, ɵr frε bɨ post, on resεt ov a stampt envelop.

AƩIATIC COLERA TIŊCTŲR DEPO, 44 COLMAN STRƐT, SITI.

---

## Vincent and James Figgins, Type-founders,

17 and 18 West street, West Smithfield, London, beg respectfully to inform their friends, and Printers generally, that in addition to every description of News, Book, Job, and Fancy type, they now manufacture all kinds of Printing Materials of the first quality at the lowest prices—a list of which will be forwarded to any part of the World on application.

---

## V. and J. Figinz, Tɨp-fȣnderz, Lundun, beg

tu infɵ́rm đar frendz, đat đε tɨps upón hwiç đε *Fonetic Nųz* iz printed wer cut and manųfáctųrd at đar fȣndri, 17 and 18 West strεt, Smitfεld.

---

## To Provincial Publishers, Booksellers, and

Proprietors of Illustrated Periodicals. Lockington and Jones, Draughtsmen and Engravers on Wood, beg respectfully to inform their numerous Provincial connections that they have removed from their late inconvenient Premises, No. 274 Strand, to a more commodious establishment, No. 37 Surrey street, Strand, where they hope to enjoy the very extensive patronage as heretofore. L. and J. have at their disposal a numerous staff of First-rate Artists and Engravers, and they are enabled by means of their extensive matériel to enter into their new and very extensive system of half-yearly and yearly contracts, which system is exclusively their own. It is very important to general advertisers that their advertisements and catalogues should be properly and appropriately illustrated, as it is a well known fact that a well executed engraving is immeasureably more attractive than the best description of letter-press. Lockington and Jones have made such arrangements that upon the receipt of an advertisment or catalogue they will be enabled to superbly and appropriately illustrate the same in the course of a very few hours, in any style that may be preferred. Lockington and Jones, upon the receipt of six postage stamps, will enclose per return one of their extensive and complete Books of Specimens. All orders to be addressed to Lockington and Jones, Draughtsmen, and Engravers on Wood. London, 37 Surrey street, Strand.

*January*, 1849.

---

## Adár (Adair) and Cɯz Blac Led Pensilz.

Đis cumpani hav resentli fited up ecsténsiv maʃεneri fɵr clεnziŋ, siftiŋ, and grɨndiŋ đε nativ plumbago. Đε fɨn melo ton, dept ov ʃad, fɵrmnes, and luster ov đar pensilz—nȣ patrunɨzd bɨ sum ov đε most eminent Artists—ʃo đε hɨ perfecʃun tu hwiç đa hav brɵt đε qrt ov pensil-maciŋ.

*** Đar Fonografic Pensilz qr đε onli qrtic'lz ov đε cɨnd patrunɨzd bɨ Mr Pitman. Sqmp'lz obtánd gratis from đε wurcs, Maripɵrt, (Maryport), Cumberland.

---

## The Prettiest and most Appropriate Present

to a Newly-Married Couple, is one of SHAW'S registered TIME PIECES, which, from their unique and novel description, in conjunction with their assured accuracy of performance, cannot fail to give universal satisfaction; and, from their extreme cheapness, will come within the limits of the most economical. A Post-office order for 20s. to HENRY SHAW, Time-Piece Manufactory, 9 South place, Finsbury, London, will insure one the following day. Country Agents wanted, to whom a liberal discount will be allowed.

---

GAS MUUVMENT.

## Đε Naʃunal Ɛconomic Gas Burner iz acnólejd

bɨ đε hɨest ɵtoritiz tu bε đε gratest imprɯvment hiđertu eféćted in đε menz ov prodúsiŋ qrtifiʃal lɨt. Đε public qr respectfuli invɨted tu inspéct đis nų Burner, đε *modus operándɨ* ov hwiç iz totali diferent tu đát ov đε meni burnerz latli brɵt intu notis. Đε patentéz ov đε Naʃunal Ɛconomic Burner qr dezɨrus đat đε most rijid test ʃud bε aplɨd tu đε sam, and unhézitatiŋli asért đat it pozésez đε gratest amȣnt ov ilúminatiŋ pȣr at a leser consumʃun ov gas đan eni uđer burner in ųs. It iz écselentli wel adápted fɵr çurçez, çapelz, and public bildiŋz, az wel az fɵr prɨvet dweliŋz.—Tu bε sεn in operaʃun, and ma bε tested bɨ eni ecsperiméntal mεter, at đε Ofis ov POL (PAUL) and Cɯ, Gas Enjinérz, and Jeneral Gas Fiterz, 43 Scinεr (Skinner) strεt, Sno hil, Lundun. A Descripʃun, Djagram, and Testimonialz fɵrwerded frε.

---

## Private Maternity Establishment. Married

LADIES can be received during their CONFINEMENT, and accommodated with separate and most retired apartments, the most careful nursing, with or without resident Medical attendance. The terms may be made inclusive, and are moderate. The residence may be for a longer or shorter period. Apply, for particulars, to Mrs Martin, 3 Mabledon place, near New St. Pancras Church, London.



---

Printed bɨ đε proprɨetur, Alecsqnder Jon Elis (Alexander John Ellis), B.A., ov Nr 4 Lanzdȣn cresent, in đε pariʃ ov Wɵlcut (Walcot), in đε siti ov Bqt (Bath), in đε cȣnti ov Sumerset, at hiz Fonetic Printiŋ Ofisez, Nr 1 Albiun plas, in đε sam pariʃ and siti and cȣnti; and publiʃt bɨ đε afɵ́rsed A. J. Elis, at đε ofis ov đε *Fonetic Nųz*, Nr 344 Strand, in đε pariʃ ov S. Mari-le-Strand, in đε siti ov Westminster, in đε cȣnti ov Mid'lsex.— Saterda, 20 jánueri 1849.